



Distr.  
GENERAL  
  
A/52/487  
20 October 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

Пятьдесят вторая сессия  
Пункт 39а повестки дня

МИРОВОЙ ОКЕАН И МОРСКОЕ ПРАВО: МОРСКОЕ ПРАВО

Доклад Генерального секретаря

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	1 - 12	6
II. КОНВЕНЦИЯ, ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ И НОВООБРАЗОВАННЫЕ ИНСТИТУТЫ .....	13 - 61	8
A. Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву .....	13 - 16	8
1. Состояние Конвенции .....	13	8
2. Декларации и заявления, предусмотренные статьей 310 . . . . .	14 - 15	9
3. Заявления, предусмотренные статьями 287 и 298 . . . . .	16	9
B. Соглашение об осуществлении Части XI Конвенции .....	17 - 19	10
1. Состояние Соглашения .....	17 - 18	10
2. Уведомления относительно временного членства .....	19	10

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
С. Соглашение об осуществлении положений ЮНКЛОС, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими . . . . .	20 - 24	11
1. Состояние Соглашения . . . . .	20 - 21	11
2. Декларации и заявления, предусмотренные статьей 43 . . . . .	22 - 23	11
3. Заявления относительно урегулирования споров . . . . .	24	12
Д. Институты, предусмотренные Конвенцией . . . . .	25 - 53	12
1. Международный орган по морскому дну . . . . .	25 - 33	12
2. Международный трибунал по морскому праву . . . . .	34 - 42	14
3. Комиссия по границам континентального шельфа . . . . .	43 - 53	17
Е. Совещания государств-участников . . . . .	54 - 55	18
Г. Механизмы урегулирования споров: списки арбитров и посредников . . . . .	56 - 61	19
III. МОРСКИЕ ПРОСТРАНСТВА . . . . .	62 - 89	20
А. Заявляемые морские районы: региональный обзор . . . . .	62 - 80	20
1. Африка . . . . .	63	20
2. Азия/южная часть Тихого океана . . . . .	64 - 72	20
3. Латинская Америка и Карибский бассейн . . . . .	73 - 76	24
4. Европа и Северная Америка . . . . .	77 - 80	25
В. Сводная информация о заявляемых морских зонах . . . . .	81	26
С. Сдача на хранение карт и перечней географических координат и выполнение обязательства по должной публикации . . . . .	82 - 85	27
Д. Обеспечение государствам, не имеющим выхода к морю, доступа к морю и от него . . . . .	86 - 89	29

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
IV. СУДОХОДСТВО .....	90 - 179	30
A. Безопасность судов .....	93 - 105	31
1. Конструкция, оборудование и годность к плаванию судов .....	93 - 97	31
2. Положение моряков .....	98 - 105	32
B. Безопасность судоходства .....	106 - 144	33
1. Пути, используемые для судоходства .....	109 - 125	34
2. Судовые сообщения .....	126 - 130	38
3. Морская связь .....	131 - 136	39
4. Морские аварии .....	137 - 141	41
5. Помощь на море .....	142 - 144	41
C. Осуществление правил государством флага .....	145 - 149	42
D. Контроль со стороны государства порта .....	150 - 152	44
E. Морской транспорт .....	153 - 164	45
1. Перевозка грузов .....	153	45
2. Перевозка опасных грузов .....	154 - 164	45
F. Морские требования .....	165	48
Арест судов .....	165	48
G. Ответственность и компенсация за ущерб .....	166 - 179	48
1. Проект протокола к Базельской конвенции .....	168 - 170	49
2. Гражданская ответственность за ядерный ущерб (МАГАТЭ) .....	171 - 175	49
3. Морская перевозка облученного ядерного топлива (ИМО) .....	176	50
4. Судовые бункера .....	177 - 179	51

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
v. ОСВОЕНИЕ МОРСКИХ РЕСУРСОВ И ЗАЩИТА МОРСКОЙ СРЕДЫ	180 -	356
51		
А. Обзор осуществления главы 17 Повестки дня на XXI век .....	185 - 190	52
В. Сохранение морских живых ресурсов и управление ими- 226	54	
1. Обзор рыболовства в мире .....	191 - 197	54
2. Морское и прибрежное биологическое разнообразие .....	198 - 201	56
3. Региональный обзор состояния рыбоохранных и рыбохозяйственных мер .....	202 - 222	57
4. Сохранение запасов морских млекопитающих и управление ими .....	223 - 225	64
5. Защита и сохранение морских черепах .....	226	65
С. Защита и сохранение экосистем, сред обитания и видов .....	227 - 244	65
1. Комплексное управление морскими и прибрежными районами .....	234 - 237	67
2. Морские и прибрежные охраняемые районы .....	238 - 241	67
3. Чуждые виды организмов .....	242 - 244	68
Д. Неживые морские ресурсы .....	245 - 265	69
Е. Защита и сохранение морской среды от всех источников загрязнения .....	266 - 330	73
1. Наземные источники загрязнения .....	266 - 276	73
2. Загрязнение, вызываемое деятельностью на морском дне, включая удаление и ликвидацию установок и сооружений .....	277 - 286	75
3. Загрязнение в результате сброса (захоронения) и утилизация отходов .....	287 - 302	78
4. Загрязнение с судов .....	303 - 325	82

5.	Загрязнение из атмосферы .....	326 - 330	87
----	--------------------------------	-----------	----

СОДЕРЖАНИЕ (продолжение)

		<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
F.	Обзор программ по региональным морям .....	331 - 349	88
G.	Комплексное управление прибрежной зоной .....	350 - 356	92
VI.	МОРСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ .....	357 - 368	93
VII.	МИР И БЕЗОПАСНОСТЬ .....	369 - 379	96
	A. Урегулирование споров .....	369	96
	B. Региональное сотрудничество .....	370 - 373	96
	C. Преступления на море .....	374 - 379	97
	1. Пиратство и вооруженный разбой на море .....	374 - 376	97
	2. Контрабандный провоз иностранцев .....	377 - 379	98
VIII.	МЕХАНИЗМЫ СОТРУДНИЧЕСТВА, НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ИНФОРМАЦИЯ .....	380 - 406	98
	A. Механизмы сотрудничества .....	380 - 389	98
	1. Объединенная группа экспертов по научным аспектам защиты морской среды .....	380 - 383	98
	2. Подкомитет по океанам и прибрежным районам Административного комитета по координации .....	384 - 386	99
	3. "Реферативные материалы по водным наукам и рыболовству" . . . . .	387 - 389	100
	B. Нарращивание потенциала .....	390 - 402	101
	1. Стипендия .....	390 - 396	101
	2. Программа "Трейн-си-коуст" . . . . .	397 - 402	102
	C. Информационные системы .....	403 - 406	103

## 1. ВВЕДЕНИЕ

1. Настоящий доклад представляется Генеральной Ассамблее в соответствии с ее резолюцией 49/28 от 6 декабря 1994 года, в которой она просила Генерального секретаря представлять на ежегодной основе доклады о событиях, касающихся осуществления Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, а также других событиях, касающихся вопросов океана и морского права. Согласно резолюции 51/34 Ассамблеи от 9 декабря 1996 года в докладе разбирается также осуществление этой резолюции с точки зрения предусматриваемого ею более широкого мандата – "Мировой океан и морское право".

2. На пятьдесят второй сессии по пункту "Мировой океан и морское право" Генеральная Ассамблея рассматривает также развитие событий в отношении сохранения живых морских ресурсов и управления ими в контексте Соглашения об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (согласно резолюции 51/35 Ассамблеи от 9 декабря 1996 года), а также в отношении и масштабного пелагического дрейфтерного промысла, неразрешенного промысла в зонах национальной юрисдикции и промыслового прилова и выброса рыбы (согласно резолюции 51/36 Ассамблеи за ту же дату). Доклады Генерального секретаря, посвященные этим темам, опубликованы под условными обозначениями A/52/555 и A/52/557 соответственно. Кроме того, обращается внимание на доклад Генерального секретаря о "последствиях вступления в силу Конвенции по морскому праву 1982 года для смежных существующих и предлагаемых документов и программ" (A/52/491), представленный согласно пункту 15 резолюции 51/34.

3. Истекший год ознаменовался активизацией движения международного сообщества за скоординированный и комплексный подход к вопросам Мирового океана и морского права и согласованным поискам путей определения роли Организации Объединенных Наций в этом плане. В центре дебатов находились два важных организационных момента, а именно: периодический обзор вопросов океана и укрепление межучрежденческого сотрудничества в деле осуществления Конвенции.

4. После вступления Конвенции в силу Генеральная Ассамблея подчеркнула изложенный в преамбуле к Конвенции принцип о том, что проблемы морского пространства тесно взаимосвязаны и должны рассматриваться как единое целое. Ассамблея указала на стратегическое значение Конвенции в качестве основы для национальных, региональных и глобальных действий в морском секторе, подчеркнула важность ежегодного рассмотрения и обзора общих событий, касающихся морского права, и в качестве глобального учреждения, обладающего компетенцией для проведения такого обзора, постановила проводить ежегодный обзор и оценку осуществления Конвенции и других событий, касающихся вопросов океана и морского права (резолюция 49/28, преамбула и пункт 12).

5. В своем первом докладе, предусмотренном статьей 319 Конвенции (SPLOS/6, пункты 32–36), Генеральный секретарь обратил внимание государств-участников, Международного органа по морскому дну и компетентных международных организаций на раздел С.2 решения 4/15 Комиссии по устойчивому развитию от 3 мая 1997 года<sup>1</sup>, касающийся раздела F главы 17 Повестки дня на XXI век<sup>2</sup>.

6. Комиссия вынесла рекомендацию о том, что ей "следует периодически проводить общий обзор всех аспектов вопросов морской среды и смежных вопросов, как это описано в главе 17 Повестки дня на XXI век, общие правовые рамки для которого обеспечивает Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву". Эта рекомендация обосновывалась

следующими задачами: "а) более четко определять приоритеты для принятия мер на глобальном уровне в целях содействия охране и рациональному использованию морской среды; б) совершенствовать координацию между соответствующими организациями системы Организации Объединенных Наций и межправительственными финансовыми учреждениями; и с) обеспечивать предоставление качественных консультационных услуг по научным, экологическим, экономическим и социальным аспектам, касающимся этих вопросов".

7. На своей девятнадцатой специальной сессии в июне 1997 года Генеральная Ассамблея, стремясь совершенствовать глобальный процесс выработки решений по вопросам морской среды, одобрила вышеупомянутую рекомендацию Комиссии по устойчивому развитию, подчеркнув настоятельную необходимость периодических межправительственных обзоров (см. пункт 188 ниже). Ассамблея рекомендовала рассматривать результаты таких обзоров по сводному пункту повестки дня, озаглавленному "Мировой океан и морское право". Совещание государств – участников Конвенции тоже подчеркнуло необходимость координации в вопросах океана и морского права (см. SPLOS/24, раздел VII).

8. В этой связи на своей пятидесят первой сессии Генеральная Ассамблея указала на важность эффективного осуществления Конвенции и ее единообразного и последовательного применения, а также растущую необходимость поощрения и облегчения международного сотрудничества в области морского права и вопросов океана на всемирном, региональном и субрегиональном уровнях (резолюция 51/34, преамбула).

9. После того как в конце 1994 года Конвенция вступила в силу, международное сообщество сосредоточило свое внимание прежде всего на учреждении институтов, создаваемых по Конвенции, и других организационных аспектах, в частности роли Генеральной Ассамблеи в отношении Мирового океана и морского права. Этот период был и периодом закрепления последовательного осуществления Конвенции, согласования продолжающегося развития международных установочно-правовых рамок и обеспечения дальнейшего международного сотрудничества в рамках Конвенции для работы над возникающими вопросами.

10. Одна из главных особенностей Конвенции заключается в создании новой "договорной системы институтов", занимающихся вопросами океана, и процесс этот, начавшийся в 1983 году, сейчас завершен. Недавно созданная система институтов состоит из Международного органа по морскому дну, Международного трибунала по морскому праву и Комиссии по границам континентального шельфа. В силу особых обязанностей, возлагаемых по Конвенции на Генерального секретаря, и надзорной роли Генеральной Ассамблеи Отделу по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам поручена задача рассматривать и отслеживать все события, имеющие отношение к морскому праву и вопросам океана и к осуществлению Конвенции. В этой связи следует отметить, что в отличие от большинства аналогичных конвенций Конвенция по морскому праву не предусматривает регулярных конференций участников. Предусматриваются совещания государств-участников, которые проводят периодически выборы и утверждают бюджет Трибунала. Таким образом, Совещание государств – участников Конвенции тоже может превратиться в важный компонент этой новой системы институтов по вопросам океана, особенно в плане консультативных заключений относительно толкования положений Конвенции.

11. Если Орган, Трибунал, а также Комиссия будут заниматься конкретными морскими зонами и/или конкретными аспектами вопросов океана и морского права, то централизованная программа по вопросам океана в Организации Объединенных Наций сосредоточена на проблемах общего осуществления Конвенции. В этой программе заостряется также внимание на наблюдении за практикой государств и предоставлении информации, консультативных заключений и помощи в

деле единообразного и последовательного применения Конвенции в многочисленных областях, интересующих и волнующих государства и международные организации. Кроме того, в рамках этой программы будут поддерживаться усилия, которые помогут государствам эффективнее осуществлять Конвенцию и извлекать больше выгод из нового порядка, регулирующего Мировой океан.

12. В связи с этим Генеральный секретарь хотел бы подчеркнуть важное значение прений по вопросу "Мировой океан и морское право" на Генеральной Ассамблее, причем не только для развития новой договорной системы институтов, занимающихся вопросами океана, и эффективного осуществления Конвенции в ее многочисленных аспектах, но и для поощрения международного сотрудничества на важных новых направлениях в области морского права и вопросов океана. Эта роль, которая требует от правительства каждого государства сформулировать новую комплексную морскую политику, должна также влечь за собой рассмотрение вопроса о надлежащем выборе межправительственного форума для обсуждения проблем, имеющих непосредственное значение для эффективного осуществления Конвенции.

## II. КОНВЕНЦИЯ, ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЕ СОГЛАШЕНИЯ И НОВООБРАЗОВАННЫЕ ИНСТИТУТЫ

### A. Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву

#### 1. Состояние Конвенции

13. Конвенция Организации Объединенных Наций по морскому праву вступила в силу 16 ноября 1994 года – через год после сдачи на хранение 60-й ратификационной грамоты. После этой даты поступило еще 60 документов о ратификации Конвенции, присоединении к ней или правопреемства в отношении нее, в результате чего общее число государств-участников достигло 120<sup>3</sup>. За период после представления последнего доклада (A/51/645) документы о ратификации и присоединении депонированы 14 государствами. Наибольшее число ратификаций и присоединений пришлось на азиатско-тихоокеанский регион (6 государств), и общее число участников Конвенции из этого региона достигло 33. Наибольшее число государств-участников расположено в Африке: 34 государства. Другие регионы представлены следующим образом: Восточная Европа – 11 государств-участников, Латинская Америка и Карибский бассейн – 25, Западная Европа и другие государства – 17. Ратификация Конвенции и присоединение к ней со стороны двух крупных морских держав (Российская Федерация в марте 1997 года и Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии в июле 1997 года), несомненно, способствовало укреплению устанавливаемого Конвенцией правового режима. Хотя цель всеобщего участия пока не достигнута, нынешняя тенденция и темп ратификации и присоединения служат добрым предзнаменованием на будущее.

#### 2. Декларации и заявления, предусмотренные статьей 310

14. При ратификации ЮНКЛОС или присоединении к ней 43 государства выступило с декларациями. Следует также напомнить, что 35 государств выступило с декларациями или заявлениями при ее подписании. Ряд государств выступил с возражениями по поводу содержания ряда этих деклараций. Все декларации и заявления относительно Конвенции и Соглашения об осуществлении Части XI, сделанные до 31 декабря 1996 года, проанализированы и опубликованы в недавнем выпуске из серии публикаций по морскому праву ("Law of the Sea")<sup>4</sup>. Из государств, которые ратифицировали ЮНКЛОС или присоединились к ней после того, как был опубликован последний доклад (A/51/645), с декларациями выступило восемь: Гватемала, Испания, Малайзия, Пакистан, Российская Федерация, Румыния, Соединенное Королевство и



Чили. Полные тексты этих деклараций разосланы государствам-членам уведомлениями депозитария и опубликованы в 32, 33 и 34-м выпусках "Бюллетеня по морскому праву" (Law of the Sea Bulletins). С ними можно также ознакомиться на Интернетe по адресу:  
<http://www.un.org/depts/los>.

15. Хотя статья 310 Конвенции позволяет государствам и субъектам права при ее подписании, ратификации или присоединении к ней выступать с декларациями или заявлениями относительно ее применения, такие декларации или заявления не предполагают исключения или изменения юридического действия положений Конвенции. В пункте 2 своей резолюции 51/34 Генеральная Ассамблея призывает государства обеспечить, чтобы декларации и заявления, с которыми они выступают при подписании, ратификации или присоединении, соответствовали положениям Конвенции. В ходе прений на пятьдесят первой очередной сессии Ассамблеи некоторые делегации высказывали озабоченность по поводу того, что многие государства не выполнили этого требования. Прозвучал призыв о том, чтобы государства, которые еще этого не сделали, пересмотрели свои декларации и заявления с учетом положений статей 309 и 319. Совсем недавно в своей декларации, сделанной при ратификации Конвенции, Российская Федерация заявила, что возражает против любых деклараций и заявлений, которые делались в прошлом или могут быть сделаны в будущем при ратификации или присоединении либо по какой-либо иной причине в связи с Конвенцией, если они не согласуются с положениями статьи 310. В своей декларации, сделанной при присоединении к Конвенции, Соединенное Королевство выступило с аналогичным заявлением. Наряду с декларациями относительно вызывающих коллизии морских притязаний или вопросов суверенитета больше всего возражений вызывают декларации, касающиеся права мирного прохода через территориальное море, транзитного прохода через проливы, используемые для международного судоходства, архипелажного прохода по морским коридорам и свободы судоходства и других международно признанных видов морепользования в исключительной экономической зоне, а также декларации, которые преследуют цель подчинить толкование или применение Конвенции положениям национального права. Кроме того, некоторые государства в своих декларациях, а также в своем национальном законодательстве пытались, судя по всему, ввести условия, которые способны изменить юридическое действие положений Конвенции.

### 3. Заявления, предусмотренные статьями 287 и 298

16. После публикации последнего доклада несколько государств выступило с декларациями, касающимися статьи 287 или 298. Российская Федерация заявила, что в соответствии со статьей 298 она не принимает влекущую за собой обязательные решения процедуру, предусмотренную в разделе 2 Части XV Конвенции, в отношении, в частности, споров, касающихся делимитации морских границ, или споров, связанных с историческими заливами или правооснованиями; споров, касающихся военной деятельности; споров, в отношении которых Совет Безопасности Организации Объединенных Наций осуществляет функции, возложенные на него Уставом Организации Объединенных Наций. В соответствии с пунктом 1 статьи 287 Испания выбрала в качестве средства урегулирования споров Международный Суд, а Италия заявила, что для урегулирования споров, касающихся толкования или применения Конвенции и Соглашения об осуществлении Части XI, она выбрала Международный трибунал по морскому праву и Международный Суд, не оговорив при этом порядок очередности. Чили выбрала (даются в порядке предпочтения) Международный трибунал по морскому праву и специальный арбитраж, образуемый в соответствии с Приложением VIII. По состоянию на 30 сентября 1997 года о своем предпочтении в отношении процедур, предусмотренных в статье 287, заявило в общей сложности 19 государств. Эта информация отражена в 6-м выпуске "Информационного циркуляра по морскому праву" (Law of the Sea Information Circular, LOSIC).

### В. Соглашение об осуществлении Части XI Конвенции

## 1. Состояние Соглашения

17. Соглашение об осуществлении Части XI Конвенции было принято 28 июля 1994 года (резолюция 48/263 Генеральной Ассамблеи), а двумя годами позднее, 28 июля 1996 года, вступило в силу. Соглашение подлежит толкованию и применению вместе с Конвенцией, как единый документ, а в случае какого-либо несоответствия между Соглашением и Частью XI Конвенции преимущественную силу имеют положения Соглашения. Любая ратификация Конвенции или присоединение к ней, производимые после 28 июля 1994 года, являются одновременно и выражением согласия на обязательность Соглашения. Кроме того, никакое государство или субъект права не может выразить согласие на обязательность для него Соглашения, не выразив до этого или не выражая одновременно с этим согласия на обязательность для себя Конвенции. Государствам, которые стали участниками Конвенции до принятия Соглашения, необходимо выразить согласие на обязательность для них Соглашения отдельно, сдав на хранение документ о ратификации или присоединении.

18. По состоянию на 30 сентября 1997 года нижеследующие государства-участники, которые применяют Соглашение де-факто и являются членами органов, учрежденных в соответствии с его положениями, не приняли пока необходимых мер к тому, чтобы стать его участниками: Ангола, Антигуа и Барбуда, Бахрейн, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Вьетнам, Гайана, Гамбия, Гана, Гвинея-Бисау, Гондурас, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Египет, Индонезия, Ирак, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Коморские Острова, Коста-Рика, Куба, Кувейт, Мали, Маршалловы Острова, Мексика, Объединенная Республика Танзания, Сан-Томе и Принсипи, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сомали, Судан, Тунис и Уругвай. На эту же дату согласие на обязательность для себя Соглашения выразило в общей сложности 83 государства - участника Конвенции.

## 2. Уведомления относительно временного членства

19. Временное применение Соглашения об осуществлении Части XI Конвенции прекратилось с даты вступления Соглашения в силу - 28 июля 1996 года. В соответствии с положениями Соглашения государства и субъекты права, которые применяли его временно и для которых оно не вступило в силу, могли остаться членами Органа на временной основе, пока оно не вступит в силу для таких государств и субъектов права. Для сохранения временного членства им требовалось направить Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций письменное уведомление, а после 16 ноября 1996 года они могли сохранять этот статус на основании решения Совета Международного органа по морскому дну. Совет мог продлевать временное членство на дополнительный срок (сроки) не свыше в общей сложности двух лет, т.е. не далее 16 ноября 1998 года, если он удостоверился, что соответствующее государство или субъект права добросовестно прилагают усилия к тому, чтобы стать участником Соглашения и Конвенции. На возобновленной второй и на третьей сессиях Международного органа по морскому дну, проводившихся в Кингстоне 5-16 августа 1996 года и 17-27 марта 1997 года соответственно, Совет Органа удовлетворил ряд просьб о продлении членства на временной основе (ISBA/C/9, ISBA/3/C/3). По состоянию на 30 сентября 1997 года членами Органа на временной основе оставались 14 государств (Бангладеш, Беларусь, Бельгия, Габон, Канада, Катар, Лаосская Народно-Демократическая Республика, Непал, Объединенные Арабские Эмираты, Польша, Соединенные Штаты Америки, Украина, Швейцария и Южная Африка) и 1 субъект права (Европейское сообщество).

### С. Соглашение об осуществлении положений ЮНКЛОС, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими

### 1. Состояние Соглашения

20. Соглашение об осуществлении положений Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву от 10 декабря 1982 года, которые касаются сохранения трансграничных рыбных запасов и запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими (Соглашение по рыбным запасам 1995 года), было принято 4 августа 1995 года на Конференции Организации Объединенных Наций по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб. В отличие от Соглашения об осуществлении Части XI Конвенции, Соглашение по рыбным запасам 1995 года должно толковаться и применяться в контексте Конвенции и сообразно с ней. В отличие от Соглашения о Части XI, между Соглашением по рыбным запасам и Конвенцией нет прямой связи в смысле выражения согласия на обязательность (см. A/52/555).

21. Соглашение оставалось открытым для подписания до 4 декабря 1996 года. На эту дату под Соглашением было поставлено в общей сложности 59 подписей, а по состоянию на 30 сентября 1997 года 15 государств его ратифицировало. Соглашение вступит в силу через 30 дней после даты сдачи на хранение тридцатого документа о ратификации или присоединении. Хотя в статье 41 Соглашения предусматривается возможность его временного применения, ни одно государство и ни один субъект права не уведомили депозитария о своем желании временно применять Соглашение.

### 2. Декларации и заявления, предусмотренные статьей 43

22. Действуя в соответствии со статьей 43 Соглашения, четыре государства (Китай, Нидерланды, Уругвай, Франция) и Европейское сообщество выступили с декларациями при подписании, а четыре государства (Маврикий, Норвегия, Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки) – при ратификации или присоединении. Некоторые из этих деклараций имели толковательный характер и были посвящены, в частности, юрисдикции государства флага на осуществление мер по обеспечению выполнения, сохранению и управлению в открытом море и на осмотр рыболовных судов (статьи 21, 22 и 23). В декларации Европейского сообщества оговаривалась также компетенция Европейского сообщества и компетенция его государств-членов.

23. Российская Федерация в своей декларации заявила, что, учитывая положения статей 42 и 43 Соглашения, она возражает против любых деклараций и заявлений, которые делались в прошлом или могут быть сделаны в будущем при подписании Конвенции, ее ратификации или присоединении к ней либо по какой-либо иной причине в связи с Конвенцией, если они не согласуются с положениями статьи 43 Соглашения. Статья 42 не разрешает никаких оговорок к Соглашению или исключений из него; в статье 43, как и в статье 310 Конвенции, предусматривается, что декларации или заявления не предполагают исключения или изменения юридического действия положений Соглашения. Все декларации, разосланные государствам-членам уведомлениями депозитария, опубликованы в 30, 32, 33 и 34-м выпусках публикации "Law of the Sea Bulletins".

### 3. Заявления относительно урегулирования споров

24. Действуя в соответствии со статьей 30 Соглашения, три государства выступили при его ратификации с заявлениями относительно процедур урегулирования споров: Норвегия заявила, что не принимает для некоторых категорий споров арбитраж, образуемый в соответствии с Приложением VII Конвенции; Соединенные Штаты выбрали специальный арбитраж, образуемый в соответствии с Приложением VIII; Российская Федерация заявила, что, в ее понимании, процедуры урегулирования споров, о которых говорится в статье 30, включают все положения Части XV Конвенции, применимые к спорам между государствами – участниками Соглашения.

#### D. Институты, предусмотренные Конвенцией

##### 1. Международный орган по морскому дну

25. Международный орган по морскому дну является организацией, через посредство которой государства – участники Конвенции в соответствии с режимом, установленным в Части XI Конвенции и Соглашении об осуществлении Части XI для дна морей и океанов и его недр за пределами национальной юрисдикции ("Район"), организуют и контролируют деятельность в Районе, особенно в целях управления его ресурсами. На сентябрь 1997 года в Органе насчитывалось 135 членов, в том числе 15 членов на временной основе.

26. С завершением начального, организационного этапа работы Органа, занявшего период с ноября 1994 года по декабрь 1996 года, в нынешнем году начался ее функциональный этап. Наиболее значимым событием 1997 года стало утверждение планов работы по разведке семи зарегистрированных первоначальных вкладчиков: правительства Индии, Французского научно-исследовательского института по эксплуатации морских ресурсов/Французской ассоциации по исследованию конкреций (ИФРЕМЕР/АФЕРНОД; Франция), "Дип оушн рिसорсиз дивелоппмент ко. лтд." (ДОРД; Япония), "Южморгеологии" (Российская Федерация), Китайского объединения по исследованию и освоению минеральных ресурсов океана (КОИОМРО; Китай), совместной организации "Интерокеанметалл" (ИОМ; Болгария, Куба, Польша, Российская Федерация, Словакия и Чешская Республика) и правительства Республики Корея (ISBA/3/C/9). Деятельность по разведке полезных ископаемых глубоководных районов морского дна будет впервые осуществляться в рамках нового правового режима Мирового океана, установленного Конвенцией и Соглашением об осуществлении Части XI. Совет просил Генерального секретаря Органа принять необходимые меры для оформления планов работы в виде контрактов, включающих соответствующие обязательства, предусмотренные положениями Конвенции, Соглашения об осуществлении Части XI и резолюции II третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву.

27. В этой связи между подрядчиком и Органом будут заключаться рассчитанные на 15 лет контракты на разведку, в которых будут оговариваться права и обязательства двух договаривающихся сторон. Подрядчику будет обеспечена гарантия обладания контрактом. Другие положения контракта будут включать: совместный обзор разведочной деятельности и экологический мониторинг; планы чрезвычайных мер, принимаемых в ситуациях, в которых возможен серьезный ущерб морской среде; обязательства подрядчиков осуществлять программы подготовки кадров, вести книги и записи, а также представлять годовые отчеты; соблюдение подрядчиком норм техники безопасности, охраны труда и производственной гигиены, а также ответственность подрядчика за ущерб.

28. В течение нынешнего года Орган провел третью и возобновленную третью сессии в Кингстоне – соответственно 17–27 марта и 18–29 августа 1997 года. На этих сессиях заседали все четыре его органа: Ассамблея, Совет, Юридическая и техническая комиссия и Финансовый комитет.

29. Рассматриваемый период ознаменовался также продвижением Органа в работе над рядом вопросов существа и организационных вопросов. В Конвенции и Соглашении об осуществлении Части XI предусматриваются принятие и применение норм, правил и процедур, необходимых для проведения деятельности в Районе. Разработка так называемого "устава глубоководной добычи полезных ископаемых морского дна" ("добычной устав") будет продолжена, с тем чтобы можно было задействовать режим разработки глубоководных районов морского дна, установленный Конвенцией и Соглашением об осуществлении Части XI. В настоящее время Юридическая и

техническая комиссия занимается рассмотрением проекта правил поиска и разведки полиметаллических конкреций в Районе, который включает проект стандартных условий контракта на разведку. Последняя редакция проекта правил (ISBA/3/LTC/WP.1/Rev.3) отражает состояние работы Комиссии к завершению возобновленной третьей сессии Органа. Комиссия намеревается закончить работу над проектом правил на раннем этапе своей следующей встречи. По словам Председателя Комиссии, последняя редакция проекта правил учитывает результаты обстоятельного рассмотрения трех ключевых областей, которые Комиссия определила в 1996 году: защита и сохранение морской среды; годовая отчетность и передача данных подрядчиком Органу; конфиденциальность представляемой информации.

30. Кроме того, Орган начал работу над рядом других вопросов существа, относящихся к его компетенции. Центральное место в этой работе отводится данным и информации, которые можно будет анализировать для оценки масштабов потенциально эксплуатируемых ресурсов полиметаллических конкреций, а также получения представления о вероятных экологических последствиях глубоководной разработки морского дна (ISBA/3/A/4).

31. В 1998 году административные расходы Органа впервые станут покрываться за счет взносов, начисленных его членам, включая любых временных членов. Вплоть до 1997 года административные расходы Органа покрывались за счет регулярного бюджета Организации Объединенных Наций – в соответствии с положениями пункта 14 раздела 1 приложения к Соглашению об осуществлении Части XI Конвенции. На возобновленной третьей сессии Ассамблея утвердила бюджет Органа на 1998 год в размере 4 703 900 долл. США, а также постановила учредить Фонд оборотных средств в объеме 392 000 долл. США, из которых 196 000 долл. США должно быть внесено в 1998 году и 196 000 долл. США – в 1999 году (ISBA/3/A/9). Бюджет на 1998 год предусматривает небольшое увеличение административных расходов Органа (примерно на 0,5 млн. долл. США) в соответствии с одобренным Ассамблеей в 1996 году эволюционным подходом к учреждению Секретариата Органа. Кроме того, Ассамблея утвердила шкалу взносов членов Органа в административный бюджет и в Фонд оборотных средств, основываясь при этом на шкале, используемой для регулярного бюджета Организации Объединенных Наций (ISBA/3/A/10).

32. Будучи автономной международной организацией, Орган обратился за получением статуса наблюдателя при Организации Объединенных Наций и 4 ноября 1996 года получил такой статус (резолюция 51/6 Генеральной Ассамблеи). 14 марта 1997 года Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций и Генеральный секретарь Органа подписали Соглашение о взаимоотношениях между Организацией Объединенных Наций и Органом (A/52/260), которое стало с этого момента применяться временно – до его вступления в силу по утверждению Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций и Ассамблеей Органа. Соглашение было утверждено Ассамблеей Органа на ее 48-м заседании 27 марта 1997 года (ISBA/3/A/3). Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций рассматривает Соглашение на своей пятидесят второй очередной сессии.

33. Орган находится в процессе завершения работы над рядом других организационных вопросов, включая Соглашение между Международным органом по морскому дну и Правительством Ямайки о штаб-квартире Органа (последнюю редакцию см. в ISBA/3/C/L.3), Протокол о привилегиях и иммунитетах Международного органа по морскому дну (последнюю редакцию см. в ISBA/3/A/WP.1/Add.1) и Финансовые положения Международного органа по морскому дну (ISBA/3/FC/WP.1). Четвертую сессию Органа намечено провести в Кингстоне 16–27 марта 1998 года, а возобновленную четвертую сессию – ориентировочно 17–28 августа 1998 года.

## 2. Международный трибунал по морскому праву

34. Международный трибунал по морскому праву, учреждение которого ознаменовали состоявшиеся 1 августа 1996 года выборы 21 члена Трибунала (SPLOS/14), начал функционировать в Гамбурге (Германия) и провел три сессии. 1-31 октября 1996 года состоялась инаугурационная сессия, 3-28 февраля 1997 года - вторая сессия, а 2-29 апреля 1997 года - третья. Свою четвертую сессию Трибунал проведет 6-31 октября 1997 года.

а) Регламент Трибунала

35. Члены Трибунала постановили, что Трибунал будет применять на временной основе проект регламента Трибунала, подготовленный Подготовительной комиссией для Международного органа по морскому дну и Международного трибунала по морскому праву. Это позволит Трибуналу разбирать дела, которые могут быть ему представлены, пока он еще рассматривает подготовленный Подготовительной комиссией окончательный проект регламента. Трибунал постановил уделять первостепенное внимание тому, чтобы Регламент был удобным в пользовании, эффективным и экономичным как для Трибунала, так и для сторон, которые могут в него обратиться.

36. Пленарная рабочая группа провела рассмотрение Регламента и достигла неофициальных выводов по тем его правилам, которые касаются внутренней организации Трибунала, и по большинству положений, касающихся производства по спорам. Трибунал намеревается завершить эту работу на своей четвертой сессии в октябре 1997 года, после чего Регламент будет официально утвержден.

б) Образование камер

37. Наряду с Камерой по спорам, касающимся морского дна, Трибунал образовал еще три постоянные камеры:

- Камера упрощенного производства учреждена в соответствии с пунктом 3 статьи 15 Статута Трибунала (Приложение VI Конвенции). В состав Камеры входит пять членов и два заместителя, причем Председатель Трибунала и его заместитель являются ее членами в силу занимаемых ими должностей. Ее основная функция - по просьбе сторон рассматривать и разрешать дела в порядке упрощенного производства. Если Трибунал не заседает или если нет достаточного числа его членов, Камера, действуя от имени Трибунала, может предписать временные меры;
- Камера по спорам, касающимся рыболовства, учреждена в соответствии с пунктом 1 статьи 15 Статута и состоит из семи членов. Она будет заниматься спорами по поводу эксплуатации морских живых ресурсов и управления ими, когда стороны в таких спорах договариваются передать ей их на рассмотрение;
- Камера по спорам, касающимся морской среды, учреждена в соответствии с пунктом 1 статьи 15 Статута и состоит из семи членов. Она будет заниматься спорами по поводу защиты и сохранения морской среды, когда стороны в таких спорах договариваются передать их ей на рассмотрение;
- Камера по спорам, касающимся морского дна, является в Трибунале наиболее важной камерой. Она была учреждена в соответствии со статьей 14 Статута и занимается спорами, касающимися деятельности в Районе, по смыслу статьи 187 Конвенции и Соглашения об осуществлении Части XI. Камера состоит из 11 членов, отбираемых таким образом, чтобы обеспечить представительство основных правовых систем мира и соблюсти принцип справедливого географического распределения.

с) Рабочие группы и комитеты

38. В ходе первых трех сессий предварительное рассмотрение некоторых аспектов работы Трибунала велось в специальных рабочих группах. В конце третьей сессии для рассмотрения вопроса о своей внутренней организации Трибунал официально учредил следующие комитеты: Бюджетно-финансовый комитет, Комитет по Регламенту и практике производства дел, Административно-кадровый комитет и Библиотечно-издательский комитет.

д) Бюджет Трибунала

39. Бюджет Трибунала на первый функциональный этап его работы был утвержден на седьмом Совещании государств-участников, состоявшемся в Нью-Йорке 19-23 мая 1997 года (SPLOS/24). Утвержденный бюджет на 1998 год составил 5 767 169 долл. США в следующей разбивке: а) периодические расходы - 5 627 169 долл. США, в том числе 1 971 330 долл. США на вознаграждение судей и 2 419 239 долл. США на оклады и смежные расходы по персоналу (11 должностей категории специалистов и выше и 16 должностей категории общего обслуживания) и б) единовременные расходы в размере 140 000 долл. США. Резервные ассигнования на случай, если в 1998 году Трибуналу будет представлено какое-либо дело, предусмотрены не были. Кроме того, любые средства, которые могут остаться на конец текущего финансового года, будут зачислены в бюджет на 1998 год по статье "Временный персонал для обслуживания заседаний", а любые расходы по рассмотрению дел в 1998 году будут покрываться из имеющихся ресурсов. Однако Совещание государств-участников постановило не предпринимать вопрос о создании резервных фондов в будущем. Утвердив бюджет на 1998 год, Совещание государств-участников одобрило предложение о том, чтобы при рассмотрении следующего проекта бюджета Трибунала присутствовали специалисты по финансам из государств-участников и чтобы текст проекта бюджета был распространен заблаговременно до начала следующего Совещания государств-участников.

е) Соглашение о привилегиях и иммунитетах Трибунала

40. На своем 25-м пленарном заседании Совещание государств-участников приняло проект соглашения о привилегиях и иммунитетах Международного трибунала по морскому праву. Соглашение было открыто для подписания 1 июля 1997 года в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций и останется открытым для подписания в течение 24 месяцев. Соглашение, которое открыто для всех государств и требует для вступления в силу его ратификации лишь десятью государствами, подписано на сегодняшний день Грецией, Норвегией и Сенегалом.

ф) Взаимоотношения с Организацией Объединенных Наций

41. Во исполнение резолюции 51/204 Генеральной Ассамблеи от 17 декабря 1996 года Трибунал приглашен начиная с этой даты участвовать в сессиях и работе Генеральной Ассамблеи в качестве наблюдателя. Ожидается, что после состоявшихся обсуждений между Трибуналом и Управлением по правовым вопросам Организации Объединенных Наций между Трибуналом и Организацией Объединенных Наций будет вскоре заключено соглашение о взаимоотношениях. 1 января 1997 года Трибунал стал участником Объединенного пенсионного фонда персонала Организации Объединенных Наций. Кроме того, Трибунал постановил распространить на персонал своего Секретариата с необходимыми изменениями действие положений и правил общей системы Организации Объединенных Наций.

г) Соглашение о штаб-квартире

42. Почти завершены переговоры по проекту соглашения о штаб-квартире между Трибуналом и страной пребывания (Германия). До заключения этого соглашения страна пребывания приняла временный указ о предоставлении Трибуналу, его членам и сотрудникам его Секретариата привилегий и иммунитетов в стране пребывания.

### 3. Комиссия по границам континентального шельфа

43. Для первых выборов в состав Комиссии по границам континентального шельфа, которые были проведены на шестом Сессии государств – участников Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву (10–14 марта 1997 года), государствами – участниками было выдвинуто 28 кандидатур. Выборы проводились в соответствии с пунктом 3 статьи 2 Приложения II к Конвенции (SPLOS/20)<sup>5</sup>.

44. 13 марта 1997 года в состав Комиссии был избран 21 член, а именно: г-н Алешандре Тагори Медейрус ди Албукерки (Бразилия), г-н Освальдо Педро Астис (Аргентина), г-н Лоренс Ф. Авосика (Нигерия), г-н Али Ибрагим Бельтаги (Египет), г-н Сэмюэл Сона Бета (Камерун), г-н Харальд Брекке (Норвегия), г-н Гало Каррера Уртадо (Мексика), г-н Андре Чан Чим Юк (Маврикий), г-н Питер Ф. Крокер (Ирландия), г-н Ноэл Ньютон Сент-Клэвер Фрэнсис (Ямайка), г-н Казутика Хамуро (Япония), г-н Карл Х.Ф. Хинц (Германия), г-н А. Бакар Джаафар (Малайзия), г-н Младен Юрачич (Хорватия), г-н Юрий Борисович Казмин (Российская Федерация), г-н Иан Ламонт (Новая Зеландия), г-н Лу Вэньчжэн (Китай), г-н Чисенгу Лео М'Дала (Замбия), г-н Пак Ён Ан (Республика Корея), г-н Даниэль Рио (Франция) и г-н Кришна-Свами Рамачандран Сринивасан (Индия).

45. На своей первой сессии, состоявшейся в Центральном учреждении Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке 16–20 июня 1997 года (CLCS/1), Комиссия путем аккламации избрала своим Председателем г-на Казмина. После консультаций, проведенных Председателем, заместителями Председателя были избраны г-н Астис, г-н Авосика и г-н Сринивасан, а Докладчиком – г-н Крокер. Все должностные лица были избраны сроком на два с половиной года.

46. Комиссия рассмотрела проект своих правил процедуры (SPLOS/CLCS/WP.1), подготовленный Секретариатом по просьбе пятого Сессии государств-участников (SPLOS/14, пункт 44). Комиссия утвердила несколько правил и постановила провести дальнейшее обсуждение по остальным. Правила, касающиеся вопроса конфиденциальности, которые не были включены в первоначальный проект, были обсуждены на сессии и инкорпорированы в проект правил для дальнейшего рассмотрения на следующей сессии.

47. Несколько членов Комиссии затронули вопрос о защите от потенциальной финансовой ответственности в результате обвинения в нарушении правил конфиденциальности. Было в целом согласовано, что необходимо будет предусмотреть ряд положений, обеспечивающих членам Комиссии иммунитет от возбуждения в их отношении судебных дел при осуществлении ими своих функций. Затем Комиссия учредила вспомогательный орган для рассмотрения вопроса о предоставлении консультаций прибрежным государствам в соответствии с пунктом 1b статьи 3 Приложения II Конвенции.

48. Комиссия провела свою вторую сессию 2–12 сентября 1997 года в Нью-Йорке (CLCS/4). Она продолжила рассмотрение тех проектов правил процедуры, которые не были утверждены на первой сессии. После тщательного обсуждения большая часть правил была утверждена. Однако правила, касающиеся споров между государствами по вопросам разграничения, вопроса о конфиденциальности, а также защиты от возможного привлечения к финансовой ответственности



членов Комиссии в результате потенциальных обвинений в нарушении правил конфиденциальности, требовали дальнейшего рассмотрения. Соответственно, эти положения были пересмотрены и включены теперь в приложения I и II к правилам процедуры (CLCS/3). В этой связи следует отметить, что, согласно правилу 56, приложения составляют неотъемлемую часть правил.

49. Затем Комиссия постановила утвердить правила процедуры и просить своего Председателя препроводить вышеуказанные два приложения следующему совещанию государств-участников для рассмотрения. Она постановила, что приложение I, в котором сформулированы процедуры рассмотрения представления прибрежного государства, которое может быть связано со спором между государствами с противоположными или смежными побережьями либо другими случаями неурегулированных территориальных или морских споров, будет принято лишь после рассмотрения его Совещанием государств-участников. Приложение II содержит правила о конфиденциальности, включая положения, регулирующие классификацию конфиденциальных материалов и обращение с ними, а также положения о привилегиях и иммунитетах членов Комиссии в случае возможных обвинений в нарушении конфиденциальности. Приложение II будет принято только в случае положительного решения вопроса о привилегиях и иммунитетах членов Комиссии при рассмотрении ими конфиденциального материала и при исполнении ими всех своих прочих функций.

50. Кроме того, Комиссия просила Совещание государств-участников разъяснить, распространяются ли термины "прибрежное государство" и "государство", употребляемые в статье 4 Приложения II к Конвенции, на государства, не являющиеся участниками Конвенции. Это разъяснение, по мнению Комиссии, считается необходимым для применения правила 43 ее правил процедуры, касающегося представления, делаемого прибрежным государством.

51. Комиссия просила также Совещание государств-участников рассмотреть рекомендацию об учреждении целевого фонда в ведении Генерального секретаря Организации Объединенных Наций. Этот фонд будет использоваться для покрытия путевых расходов и расходов по проживанию членов Комиссии из развивающихся стран.

52. Комиссия утвердила свой порядок работы, относящийся к внутреннему функционированию Комиссии. Она учредила также ряд технических рабочих групп для выработки руководящих принципов в отношении данных и информации, которые должны включаться в представление, делаемое прибрежным государством, и постановила, что, когда дело касается конфиденциальных данных, статья VI Конвенции о привилегиях и иммунитетах Объединенных Наций будет применяться *mutatis mutandis* к членам Комиссии как к экспертам в командировках по делам Организации Объединенных Наций. В этом отношении Комиссия просила Юрисконсультанта предоставить ей официальное юридическое заключение относительно применимости вышеуказанной Конвенции к членам Комиссии.

53. Комиссия постановила провести свою третью сессию с 4 по 15 мая 1998 года, а четвертую - с 31 августа по 4 сентября 1998 года, обе в Нью-Йорке.

#### Е. Совещания государств-участников

54. Шестое и седьмое Совещания государств - участников Конвенции, созданные Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 2е статьи 319 Конвенции, проходили соответственно 10-14 марта и 19-23 мая 1997 года. Шестое Совещание было посвящено прежде всего рассмотрению проекта соглашения о привилегиях и иммунитетах Международного трибунала по морскому праву и выборами 21 члена Комиссии по границам континентального шельфа (SPLOS/20). На седьмом Совещании были приняты Соглашение о привилегиях и иммунитетах,

которое было открыто для подписания 1 июля 1997 года, и бюджет Трибунала на 1998 год (SPLOS/24).

55. Восьмое Совещание государств - участников Конвенции будет проведено в Нью-Йорке 18-22 мая 1998 года. В число пунктов его повестки дня войдут проект бюджета Международного трибунала по морскому праву на 1999 год, правила процедуры Совещания государств-участников и роль Совещания государств-участников в рассмотрении вопросов океана и морского права. Кроме того, по просьбе Комиссии по границам континентального шельфа на этом совещании необходимо будет рассмотреть два приложения к правилам процедуры, утвержденным Комиссией.

Г. Механизмы урегулирования споров: списки арбитров и посредников

56. Охарактеризованные ниже события относятся к трем арбитражно-согласительным механизмам урегулирования споров, предусмотренным согласно Конвенции.

57. Арбитраж состоит из пяти членов, выбираемых из списка арбитров, который составляет и ведет Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 2 Приложения VII Конвенции.

58. Конвенция предусматривает, что, если стороны в споре решили передать его на урегулирование по согласительной процедуре в соответствии со статьей 284 Конвенции, согласительная комиссия, создаваемая согласно статье 3 Приложения V, состоит из пяти членов, выбираемых из списка, который составляет и ведет Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций в соответствии со статьей 2 Приложения V Конвенции.

59. Что касается специального арбитража, то в соответствии со статьей 2 Приложения VIII следующим международным организациям предписывается составить списки экспертов в их областях специализации и направить копии списков Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций: в области рыболовства - Продовольственной и сельскохозяйственной организации Объединенных Наций (ФАО); в области защиты и сохранения морской среды - Программе Организации Объединенных Наций по окружающей среде (ЮНЕП); в области морских научных исследований - Международной океанографической комиссии (МОК); в области судоходства, включая загрязнение с судов и в результате захоронения, - Международной морской организации (ИМО).

60. 30 сентября 1997 года Генеральный секретарь получил обновленные списки от ИМО, ФАО и МОК. От ЮНЕП списка пока не получено.

61. Фамилии и соответствующие сведения об экспертах из различных списков можно получить в соответствующих организациях, а также в Отделе по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций. Кроме того, они были опубликованы в издаваемых Отделом "Информационном циркуляре по морскому праву" (Law of the Sea Information Circular) и в "Бюллетене по морскому праву" (Law of the Sea Bulletin).

### III. МОРСКИЕ ПРОСТРАНСТВА

#### A. Заявляемые морские районы: региональный обзор

62. Ниже охарактеризованы основные события за истекший год по состоянию на 30 сентября 1997 года с разбивкой по регионам.

##### 1. Африка

63. В двух письмах от 24 и 31 марта 1997 года, адресованных Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций соответственно министром юстиции и министром иностранных дел Эритреи, подчеркивалось, что содержащиеся в прошлогоднем докладе (A/51/645, пункт 26) сведения о том, что у Эритреи нет законодательства, касающегося ее морских зон, не верны. В обоих письмах указывалось, что "объявив о своей независимости, Государство Эритрея инкорпорировало в свои правовые нормы по морским вопросам границы, действовавшие в Эфиопии". В прокламации № 7 ("Gazette of Eritrean Law, 15 September 1991) провозглашается, что Морской кодекс Эфиопии 1960 года (с некоторыми незначительными изменениями) с 15 сентября 1991 года выступает в качестве Временного морского кодекса Эритреи. В ней предусмотрено также принятие статей 2-5, 6 (пункты f и g) и 28-31 бывшей эфиопской прокламации № 137 1953 года с поправками, внесенными в 1956 году. Хотя текст статей 28-31 к письмам приложен не был, в статьях 2-5 и 6 (пункты f и g) предусматривается, среди прочего, 12-мильная зона территориального моря от линии максимального ежегодного прилива за исключением архипелага Дахлак, и указывается, что "применительно к добыванию жемчуга и промыслу прочих "сидячих" видов граница территориальных вод отодвигается вплоть до границы зоны указанного промысла". Применительно к архипелагу Дахлак граница территориальных вод "образуется четырехугольником, состоящим из линий, соединяющих самые дальние, т.е. северо-восточный и юго-восточный острова, с самыми ближними, т.е. северо-западным и юго-западным островами", со ссылкой на действовавшую ранее эфиопскую федеральную Прокламацию о федеральных доходах № 126 1952 года.

##### 2. Азия/южная часть Тихого океана

64. Как указывалось в прошлогоднем докладе, в 1996 году Япония приняла восемь законодательных актов по претворению в жизнь ЮНКЛОС и Соглашения об осуществлении Части XI 1994 года. Организации Объединенных Наций были представлены тексты трех законодательных актов. Закон о территориальном море и прилежащей зоне предусматривает 12-мильное территориальное море, за исключением обозначенных районов пролива Лаперуза (Сога), Сангарского пролива (Цугару), Восточного и Западного проходов Корейского пролива (Цусима) и пролива Осуми, где ширина территориального моря по-прежнему составляет 3 мили. В Законе устанавливается также 24-мильная прилежащая зона и - применительно к вопросу, не охватываемому Конвенцией, - предусматривается, что, когда прилежащая зона Японии соприкасается с прилежащей зоной иного государства, в отсутствие иной согласованной линии будет использоваться срединная линия. В такой ситуации Закон допускает также использование совместной прилежащей зоны с государством, побережье которого противостоит побережью Японии, шириной до 24 миль от японских исходных линий (исключая территориальное море другой страны) для осуществления положений пункта 1 статьи 33 ЮНКЛОС. В указе об осуществлении Закона о территориальном море и прилежащей зоне оговариваются границы "сето найкай" (внутренних вод), определяются прямые исходные линии Японии и устанавливаются границы обозначенных районов и внешние границы территориального моря применительно к обозначенным районам.

65. Закон об исключительной экономической зоне и континентальном шельфе устанавливает зону и протяженность континентального шельфа в соответствии с ЮНКЛОС. В Законе предписывается установление исключительной экономической зоны, в которой Япония осуществляет суверенные и иные права, как предусмотрено в Части V ЮНКЛОС. Зона охватывает район морского пространства и его дно и недра протяженностью до 200 морских миль от исходных линий (исключая территориальное море) или до срединной линии с любой страной, побережье которой противолежит побережью Японии, если с соответствующим государством не согласовано иное. Что касается континентального шельфа, то Япония осуществляет суверенные и прочие права прибрежного государства в соответствии с ЮНКЛОС на морском дне и в его недрах в районе протяженностью до 200 морских миль от исходных линий (исключая территориальное море) или до срединной линии с противолежащим государством или "линии, которая может быть согласована между Японией и другой страной вместо этого, и линии, соединяющей ее с указанной линией, согласно постановлению Кабинета". В соответствии со статьей 76 ЮНКЛОС постановлением Кабинета будет установлен район за пределами 200-мильной зоны, который также является частью японского континентального шельфа. Японское законодательство, в том числе нормы уголовного права, применяются к разведке, разработке, сохранению природных ресурсов и управлению ими, искусственным островам и конструкциям и морским научным исследованиям, к другим видам работ по разведке и разработке, проводимых в исключительной экономической зоне с экономическими целями, и к прочей деятельности по бурению на континентальном шельфе. Далее предусматривается, что японские законы применяются к искусственным островам, установкам и конструкциям, как если бы они были расположены на территории Японии. Наконец, в Закон включено положение о том, что если в ЮНКЛОС применительно к вопросам, охватываемым Законом, предусмотрены положения об ином, то применяются положения ЮНКЛОС (см. Law of the Sea, Bulletin No. 35, готовится к печати).

66. Республика Корея также сообщила Организации Объединенных Наций о своем новом законодательстве. 1 августа 1996 года вступил в силу Акт о территориальном море и прилегающей зоне 1977 года в редакции 1995 года. В Акте предусматривается 12-мильное территориальное море и 24-мильная прилегающая зона. В Акте определяется, что применительно к другим государствам со смежными или противолежащими побережьями границей будет срединная линия, если с соответствующим государством не согласовано иное. В Акте регулируется мирный проход через территориальное море и охарактеризованы санкции на случай несоблюдения. Иностранные военные корабли и правительственные суда, эксплуатируемые в некоммерческих целях, должны предварительно уведомлять о своем проходе соответствующие власти Республики Корея. В этой связи следует отметить, что, как предусматривается в Конвенции, все суда, включая вышеупомянутые, пользуются правом мирного прохода через территориальное море; в ней также сформулирован призыв к прибрежным государствам не препятствовать мирному проходу иностранных судов, за исключением случаев, предусмотренных в Конвенции.

67. В исполнительном указе, вступившем в силу в тот же день, что и Акт о территориальном море и прилегающей зоне, т.е. 1 августа 1996 года, содержатся некоторые положения Акта, касающиеся мирного прохода. В нем указаны координаты для проведения прямых исходных линий и установлены внешние границы территориального моря в Корейском проливе (3 морских мили). В Акте об исключительной экономической зоне (Акт № 5151, вступивший в силу 10 сентября 1996 года) устанавливается исключительная экономическая зона Республики Корея и определяются условия осуществления в ней прав и обязанностей. Зона определяется в соответствии с Конвенцией в качестве морского района, простирающегося на 200 морских миль от исходных линий, исключая территориальное море. В законе предписывается, что применительно к государствам с противолежащими или смежными побережьями делимитация производится по договоренности на основе норм международного права. При отсутствии такой договоренности законодательство Республики Корея применяется до срединной линии между побережьями Республики Корея и

соответствующего государства. Права Республики Корея в зоне определяются в соответствии со статьей 56 Конвенции, а права и обязанности других государств и их граждан – в соответствии со статьей 58 ЮНКЛОС. Закон предусматривает также применение законов и постановлений Республики Корея в исключительной экономической зоне, если не достигнута договоренность об ином с другими государствами, к искусственным островам, установкам и конструкциям, а также к осуществлению преследования по горячим следам за нарушение законов и постановлений Республики Корея в зоне (см. Law of the Sea, Bulletin No. 33).

68. В Ниуэ 7 апреля 1997 года принят Акт о территориальном море и исключительной экономической зоне, отменяющий предыдущий Акт о территориальном море и исключительной экономической зоне 1978 года и две поправки к нему от 1984 и 1987 годов. В этом Акте, вступившем в силу 7 апреля 1997 года, предусматриваются 12-мильное территориальное море и 200-мильная исключительная экономическая зона для разведки и разработки ресурсов зоны, их сохранения и управления ими. В статье 6 в качестве исходной линии морских зон Ниуэ устанавливается линия отлива вдоль побережья или – там, где вдоль какой-либо части побережья проходит коралловый риф, – отметка отлива на внешнем краю кораллового рифа. В статье 10 предусматривается, что в тех местах, где срединная линия между Ниуэ и государствами с противоположными побережьями проходит на расстоянии менее 200 морских миль от исходных линий, эта линия считается внешней границей исключительной экономической зоны Ниуэ. Основное внимание в Акте уделяется развитию рыболовства и управлению рыбными ресурсами. В этом отношении в Акте предусматривается подготовка планов развития и управления для указанных промысловых хозяйств, оговорены несанкционированные промыслы и запрещенные промысловые методы, соглашения о доступе с другими странами, сформулированы положения о лицензировании, соответствующих должностных лицах и наблюдателях за соблюдением акта, а также условия продажи закрепленной собственности, отказа от нее и ее утраты.

69. 13 мая 1997 года правительства Соединенных Штатов и Ниуэ подписали Договор о разграничении морского пространства между их соответствующими территориями в южной части Тихого океана. Граница протяженностью 279 миль проходит в общем направлении с востока на запад между островами Американское Самоа к северу и Ниуэ к югу. Договор подлежит ратификации обеими сторонами и вступит в силу после обмена ратификационными грамотами.

70. Во исполнение пакистанского Акта о территориальных водах и морских зонах 1976 года правительство Пакистана опубликовало 29 августа 1996 года уведомление, указав в нем координаты точек для проведения прямых исходных линий, от которых надлежит отмерять все морские зоны Пакистана. В вербальной ноте от 24 февраля 1997 года на имя Юрисконсультанта Организации Объединенных Наций Индия заявила: "Оставляя за собой право добиваться соответствующего пересмотра исходных линий, провозглашенных Пакистаном, ибо они представляют собой посягательство на суверенную юрисдикцию Индии, правительство Индии безоговорочно отвергает в качестве неприемлемых координаты указанной в уведомлении точки (к) (23°33'90" с.ш. и 68°07'80" в.д.), ибо она нарушает территориальные воды Индии, в которых она осуществляет суверенную юрисдикцию" (заявление Пакистана и протест Индии см. в: Law of the Sea, Bulletin No. 34).

71. В письме от 18 октября 1996 года, ссылаясь на сообщения, представленные Катаром, Кувейтом, Объединенными Арабскими Эмиратами и Саудовской Аравией касательно Акта от 2 мая 1993 года о морских районах Исламской Республики Иран (см. Law of the Sea, Bulletin No. 24), последняя вновь заявила о своей объявленной ранее позиции, согласно которой она не считает все положения Конвенции обычным правом, а в качестве договорных положений они обязательны лишь для государств-участников. Ссылаясь, в частности, на вербальную ноту Катара от 20 августа 1996 года, Исламская Республика Иран заявила далее, среди прочего, что метод,

примененный для проведения ею прямых исходных линий, не следует рассматривать в качестве необычного, ибо он уже использовался другими государствами в аналогичных обстоятельствах. Кроме того, она подчеркнула, что Указ № 2/250-67 от 22 июля 1973 года был утвержден и вступил в силу почти 25 лет назад и был опубликован Организацией Объединенных Наций в серии "Законодательство" (United Nations Legislative Series), не вызвав никаких возражений у Катара. Исламская Республика Иран добавила, что положения Акта о морских районах запрещают иностранные военные учения в исключительной экономической зоне и на континентальном шельфе, поскольку эти учения "препятствуют и/или наносят ущерб экономической деятельности прибрежных государств, на которую они имеют суверенные права". Кроме того, она заявила, что требование получения предварительного разрешения на проход некоторых категорий иностранных судов обосновывается уникальной экологической ситуацией крайне уязвимого Персидского залива (см. Law of the Sea, Bulletin No. 33).

72. 14 марта 1997 года был подписан Договор между правительством Австралии и правительством Республики Индонезия о проведении границы между исключительными экономическими зонами и некоторых границ на морском дне. В Договоре окончательно определяются морские границы между двумя странами в Тиморском и Арафурском морях и в северо-восточном секторе Индийского океана. В нем установлены три отдельные морские границы, "согласованные в качестве пакета" в регионе, в котором юрисдикция одной стороны над водной толщей перекрывается с юрисдикцией другой стороны над морским дном: а) граница между исключительными экономическими зонами и между районами морского дна острова Рождества и острова Ява; б) полная граница между исключительными экономическими зонами Индонезии и материковой части Австралии; в) граница между районами морского дна Индонезии и материковой части Австралии к востоку от точки А25, которая была согласована в Договоре об установлении постоянных границ между районами морского дна в Тиморском и Арафурском морях 1972 года. В Договоре приводятся права сторон на районы морского дна и исключительной экономической зоны и предусматриваются районы перекрывающейся юрисдикции. Договор подлежит ратификации каждой стороной и вступит в силу после обмена ратификационными грамотами (см. Law of the Sea, Bulletin No. 35, готовится к печати). В вербальной ноте от 28 августа 1997 года Португалия приняла к сведению подписание Договора и заявила, что "не признает предполагаемую делимитацию и заявляет, что подписание Договора является еще одним нарушением статуса Восточного Тимора как самоуправляющейся территории" (A/52/323-S/1997/691).

### 3. Латинская Америка и Карибский бассейн

73. Ямайка приняла Акт о морских районах 1996 года, который отменяет как Акт о территориальном море, так и приказ в Совете 1948 года об изменении границ Ямайки. В данном Акте, вступившем в силу 28 ноября 1996 года, Ямайка объявляется государством-архипелагом, а также сформулированы положения о внутренних и архипелажных водах, 12-мильном территориальном море и континентальном шельфе, определяемом в соответствии с Конвенцией. В Акте устанавливается также 24-мильная прилегающая зона. Ямайка уже провозгласила исключительную экономическую зону Актом № 33 от 31 декабря 1991 года. Архипелажные исходные линии, согласно статье 6, представляют собой прямые исходные линии, соединяющие самые дальние оконечности самых дальних островов и осыхающих рифов Ямайки в соответствии со статьей 21. Разграничение континентального шельфа с другими государствами будет произведено по договоренности на основе норм международного права в целях обеспечения справедливого решения. В акте о морских районах предусматривается право архипелажного прохода по морским коридорам и определяется право мирного прохода в архипелажных водах и в территориальном море вместе с предоставлением сотрудникам правоохранительных органов полномочий останавливать иностранные суда, высаживаться на них, производить их осмотр и арест, когда это необходимо (см. Law of the Sea, Bulletin No. 34).

74. Правительства Антигуа и Барбуды, Сент-Винсента и Гренадин, Сент-Китса и Невиса и Сент-Люсии высказали возражения в отношении трех договоров о морских границах в Карибском море по поводу острова Авес, заключенных Венесуэлой с тремя другими странами: договора с Соединенными Штатами от 28 марта 1978 года, вступившего в силу 24 ноября 1980 года, договора с Нидерландами от 31 марта 1978 года, вступившего в силу 15 декабря 1978 года, и договора с Францией от 17 июля 1980 года, вступившего в силу 28 января 1983 года. Возражения по поводу этих договоров о разграничении основаны на том обстоятельстве, что острову Авес присвоен юридический статус острова согласно ЮНКЛОС, а поэтому он признан в качестве образования, в полной мере способного порождать морскую юрисдикцию. Антигуа и Барбуда, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис и Сент-Люсия утверждают, что, как признано в обычном международном праве и как отражено в ЮНКЛОС, скалы, которые не пригодны для поддержания жизни человека или для самостоятельной хозяйственной деятельности, не имеют ни исключительной экономической зоны, ни континентального шельфа. Они далее напоминают, что, согласно Конвенции, искусственные острова и конструкции, сооруженные рядом с островом Авес, не могут иметь территориального моря и их существование не влияет на разграничение территориального моря, исключительной экономической зоны или континентального шельфа.

75. Хотя указанные договоры были приняты до завершения переговоров по Конвенции, они в значительной степени основаны на концепции 200-мильной исключительной экономической зоны (включая определение островов), сформировавшейся в ходе этих переговоров. Протесты, очевидно, касаются вопроса о толковании пункта 3 статьи 121 ЮНКЛОС, в том что касается выражения "скалы, которые не пригодны для поддержания жизни человека или для самостоятельной хозяйственной деятельности". По просьбе Антигуа и Барбуды, Сент-Винсента и Гренадин и Сент-Китса и Невиса их протесты были распространены среди государств - участников ЮНКЛОС (LOS/SP/1 от 12 августа 1997 года, LOS/SP/2 от 13 августа 1997 года и LOS/SP/3 от 9 сентября 1997 года).

76. Правительство Белиза высказало свои возражения в отношении декларации, с которой выступило после ратификации Конвенции правительством Гватемалы, указав, что она не совместима со статьями 309 и 310 Конвенции. В частности, Белиз утверждает, что исторические права на бухту Аматике, на которые претендует Гватемала в своей декларации, препятствуют применению определения бухт и использованию механизма урегулирования споров, содержащегося в Конвенции. Белиз далее утверждает, что гватемальское заявление о том, что "территориальное море и морские зоны не могут быть разграничены до тех пор, пока существующий спор не разрешен", имеет целью сделать оговорку к юридическим последствиям статей 15 и 74 Конвенции, отказаться от их применения или применять их в измененном виде.

#### 4. Европа и Северная Америка

77. Что касается нового законодательства, то Дания приняла Акт № 411 от 22 мая 1996 года об исключительной экономической зоне, который вступил в силу 1 июля 1996 года. Акт не применяется к Фарерским островам и Гренландии. В Акте определяется срединная линия в качестве линии разграничения зон с государствами с противоположными побережьями в отсутствие договоренности о противном. Права Дании в исключительной экономической зоне определены в соответствии с Конвенцией. Исполнительный указ № 584 от 24 июня 1996 года касательно исключительной экономической зоны Дании вступил в силу также 1 июля 1996 года. В нем указаны координаты точек для проведения линии, отграничивающей исключительную экономическую зону от противоположных или смежных государств в Северном море, в проливах Скагеррак, Каттегат, Эресунн, Большой Бельт и в Балтийском море. Воды между островом Борнхольм и Польшей пока не подпадают под действие Акта об исключительной экономической

зоне. До достижения договоренности с Польшей границей рыболовной зоны и континентального шельфа Дании в этом районе будет линия равного отстояния. В Исполнительном указе содержится положение, предусматривающее, что упомянутые в нем перечень координат и карты будут сданы на хранение Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций.

78. 31 января 1997 года Канада приняла Акт об океанах, отменяющий Акт о применении канадских законов на море, главу 44 Статута Канады и Акт о территориальном море и рыболовных зонах. Акт об океанах состоит из трех частей. В части I определяются морские зоны Канады в соответствии с ЮНКЛОС. В ней провозглашено право Канады осуществлять юрисдикцию над своими районами океана и глубоководными районами в рамках режимов исключительной экономической зоны, прилегающей зоны и континентального шельфа. В части II предусматривается, что Министерство рыболовства и океанских ресурсов будет отвечать за разработку и осуществление национальной стратегии управления морскими районами на основе принципов устойчивого развития, комплексного управления деятельностью в эстуариях, прибрежных и морских водах и осторожного подхода. В Акте вводится концепция особо охраняемых морских районов, которые будут создаваться в каждом отдельном случае в целях защиты и сохранения морских организмов и среды, находящихся под угрозой. В нем также содержатся положения, определяющие полномочия и процедуры обеспечения соблюдения плана морепользования. В части III Акта определяются полномочия и обязанности министра в отношении использования береговой охраны и перечисляются меры, которые могут быть приняты применительно к морским научным исследованиям и гидрографии (см. Law of the Sea, Bulletin No. 35, готовится к печати).

79. Испания приняла Королевский указ 1315/1997 от 1 августа 1997 года, в котором предусматривается создание "зоны защиты рыболовства" в Средиземном море. Эта зона, определяемая географическими координатами, простирается от мыса Гата на юге Испании до морской границы с Францией и проведена на основе принципа линии, равно отстоящей от территории государств с противоположными побережьями. В этой зоне Испания осуществляет суверенные права в отношении охраны рыболовной деятельности, управления рыбными ресурсами и промыслового контроля без ущерба для мер, которые приняты или будут приняты Европейским союзом в целях защиты и сохранения живых морских ресурсов. В числе приведенных в указе причин создания такой зоны фигурирует бесконтрольное ведение рыбного промысла несредиземноморскими промышленными флотами, которые не соблюдают рекомендации Международной комиссии по сохранению атлантических тунцов (ИККАТ). В этом отношении в указе приводится ссылка на то, что меры по сохранению и контролю, введенные Европейским союзом, не применяются к судам стран, не входящих в Европейский союз, за пределами территориального моря.

80. В вербальной ноте от 30 июня 1997 года Греция ответила на уведомление Турции от 22 февраля 1996 года, касающееся заявления о толковании, сделанного Грецией как при подписании, так и при ратификации Конвенции. Согласно ноте, цель заявления Греции состояла в толковании некоторых положений ЮНКЛОС "в полном соответствии с духом и подлинным значением ЮНКЛОС". Греция заявила, что у нее нет намерения создавать какую-либо отдельную категорию проливов, используемых для международного судоходства, и, в частности, подчеркнула, что ссылка на статью 36 ЮНКЛОС "ни в коей мере не может интерпретироваться как намерение осуществлять какие бы то ни было дискреционные полномочия над районами открытого моря". Греция заявила также, что она уважает все нормы и правила, установленные в рамках Международной организации гражданской авиации (ИКАО), и не понимает, каким образом ее заявление могло интерпретироваться в качестве возможного вмешательства в установленные ИКАО международные воздушные пути, в котором ее обвиняет Турция. Греция добавила, что многократные ссылки Турции на положения Конвенции свидетельствуют о том, что Турция



признает положения Конвенции в качестве отражающих общее обычное право (см. Law of the Sea Bulletin No. 35, готовится к печати).

В. Сводная информация о заявляемых морских зонах

81. В нижеследующей таблице приводится сводная информация о заявляемых на текущий момент морских зонах:

Заявляемые морские зоны						
Внешние границы		Государства Африки	Государства Азии и Тихого океана	Государства Европы и Северной Америки	Государства Латинской Америки и Карибского бассейна	Весь мир
Территориальное море	12 миль	29	43	27	24	123
	менее 12 миль		4	3	2	9
	более 12 миль	9	1		5	15
Прилежащая зона	24 мили	12	21	6	14	53
	менее 24 миль	2	2	2	1	7
	более 24 миль		1			1
Исключительная экономическая зона	200 миль	23	33	12	25	93
	До линии разграничения, посредством определения координат или без ограничений	2	3	4		9
Рыболовная зона		3	3	8	1	15
Континентальный шельф	200 миль	3	1		2	6
	Внешняя граница континентальной окраины или 200 миль	5	12	3	10	30
	200-метровая глубина + критерий рентабельной разработки	5	6	16	6	33
	Иное	1	6	4	3	14

С. Сдача на хранение карт и перечней географических координат и выполнение обязательства по должной публикации

82. Согласно статьям 16 (пункт 2), 47 (пункт 9), 75 (пункт 2) и 84 (пункт 2) Конвенции, прибрежное государство сдает на хранение Генеральному секретарю свои карты и перечни географических координат для проведения прямых исходных линий или архипелажных исходных линий и линий, показывающих внешние границы территориального моря и исключительной экономической зоны. Аналогичным образом, согласно статье 76 (пункт 9), прибрежные

государства сдают на хранение Генеральному секретарю карты и соответствующую информацию, включая геодезические данные, в которых перманентно описывается внешняя граница их континентального шельфа. Генеральный секретарь должен надлежащим образом опубликовывать все эти карты и перечни географических координат.

83. Для осуществления функций, возложенных на Генерального секретаря согласно Конвенции, и в ответ на просьбу, сформулированную Генеральной Ассамблеей в пункте 15 резолюции 49/28 и в пункте 9 резолюции 50/23, Отдел по вопросам океана и морскому праву в качестве основного подразделения Секретариата, занимающегося этими вопросами, создал соответствующие условия для хранения сдаваемых карт и перечней географических координат. Отдел утвердил также систему их учета и публикации в целях содействия государствам в выполнении ими обязательств по должной публикации таких карт и перечней координат. Внутренняя компьютеризованная система "записи данных" сводит воедино представляемую информацию, а для обеспечения должной публикации Отдел информирует государства-участники о сдаче на хранение карт и географических координат через посредство "уведомлений о морской зоне". Такая информация включается в "Информационный циркуляр по морскому праву" (Law of the Sea Information Circular (LOSIC)). Кроме того, Отдел работает над созданием географической информационной системы (ГИС), в рамках которой будет использоваться самая современная технология для сведения сдаваемой информации, как-то карт, схем и перечней координат, в единую глобальную базу данных ГИС. По состоянию на 30 сентября 1997 года карты и/или перечни географических координат, касающиеся различных морских зон, сдали на хранение Генеральному секретарю следующие государства-участники: Аргентина, Германия, Италия, Кипр, Китай, Коста-Рика, Мьянма, Норвегия, Румыния, Финляндия, Ямайка и Япония.

84. Отдел прилагает также усилия по оказанию содействия государствам в выполнении ими прочих обязательств по должной публикации, установленных в Конвенции. Эти обязательства касаются, в частности, судоходства: все законы и правила, принимаемые прибрежным государством в отношении мирного прохода через территориальное море (статья 21, пункт 3); все законы и правила, принимаемые государствами, граничащими с проливами, в отношении транзитного прохода через проливы, используемые для международного судоходства (статья 42, пункт 3); установление морских коридоров и предписание схем разделения движения и их замена в территориальном море и в проливах, используемых для международного судоходства (статья 22, пункт 4, и статья 41, пункт 6), а также установление морских коридоров в архипелажных водах и расположенных над ними воздушных коридоров и предписание схем разделения движения и их замена (статья 53, пункты 7 и 10). Обязательства по должной публикации применительно к морским коридорам и схемам разделения движения выполняются в сотрудничестве с Международной морской организацией (ИМО).

85. По состоянию на 30 сентября 1997 года следующие государства-участники представили Юриконсульту копии законов и постановлений: Аргентина (постановления по проливам), Австралия (морские коридоры и схемы разделения движения), Финляндия (законодательство о мирном и транзитном проходе и информация о морских коридорах), Германия (морские коридоры и схемы разделения движения), Италия (законы и постановления, касающиеся прохода в территориальном море и проливах), Маршалловы Острова (воздушные коридоры над архипелажными водами), Мьянма (законодательство о мирном проходе), Намибия (информация о том, что в Намибии нет законодательства, касающегося мирного прохода, и не установлены какие-либо коридоры или схемы разделения движения), Оман (морские коридоры и схемы разделения движения) и Пакистан (законодательство, касающееся мирного прохода). Информация по этим представлениям также включена в "Информационный циркуляр по морскому праву" (Law of the Sea Information Circular (LOSIC) No. 5).

D. Обеспечение государствам, не имеющим выхода к морю, доступа к морю и от него

86. Пакистан выступил при ратификации с декларацией в отношении толкования Части X Конвенции, касающейся права государств, не имеющих выхода к морю, на доступ к морю и от него и свободы транзита. В своей декларации Пакистан указал, что "Конвенция, рассматривая вопрос о транзите через территорию государства транзита, полностью гарантирует суверенитет государства транзита. Следовательно, в соответствии со статьей 125 права и возможности транзита к государствам, не имеющим выхода к морю, обеспечивают, что такой транзит не должен никоим образом ущемлять суверенитет и законные интересы государства транзита. Таким образом, конкретное содержание свободы транзита в каждом отдельном случае должно согласовываться между соответствующим государством транзита и заинтересованным государством, не имеющим выхода к морю. При отсутствии такого соглашения об условиях и порядке осуществления права на транзит через территорию Исламской Республики Пакистан [такой транзит] регулируется только национальными законами Пакистана".

87. Важность усиления мер по оказанию международной поддержки в целях дальнейшего решения проблем новых независимых развивающихся государств, не имеющих выхода к морю, в Центральной Азии и соседних развивающихся стран транзита нашла отражение в резолюции 51/168 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1996 года. В этой резолюции заложена основа для дальнейшего продолжения усилий по разработке программы повышения эффективности существующей системы транзита в этих государствах и по развитию более эффективных механизмов сотрудничества между государствами, не имеющими выхода к морю, в Центральной Азии и соседними развивающимися странами транзита.

88. На основе резолюции 50/97 Генеральной Ассамблеи от 20 декабря 1995 года 18–20 июня 1997 года в Нью-Йорке проходило совещание межправительственных экспертов из развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита и представителей стран-доноров и учреждений, занимающихся вопросами финансирования и развития. На совещании был рассмотрен прогресс в деле развития систем транзита в развивающихся странах, не имеющих выхода к морю, и развивающихся странах транзита и был сформулирован ряд рекомендаций (A/52/329). Совещание пришло к выводу о том, что в большинстве развивающихся стран, не имеющих выхода к морю, и развивающихся стран транзита разработан целый ряд двусторонних и субрегиональных соглашений и механизмов, регулирующих транзитные перевозки автомобильным и железнодорожным транспортом и перевозки по внутренним водным путям и воздушным транспортом. Вместе с тем оно отметило, что мониторинг и соблюдение этих соглашений не всегда являются адекватными. Оно рекомендовало также сторонникам международных конвенций приложить усилия к тому, чтобы яснее показать последствия присоединения к ним, а также выгоды, которые они сулят развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, и развивающимся странам транзита. Участники совещания приветствовали итоги состоявшегося в Улан-Баторе консультативного субрегионального совещания с участием представителей Китая, Монголии и Российской Федерации, которые, в частности, высказались за разработку субрегионального соглашения о транзитных перевозках в Северо-Восточной Азии.

89. К международному сообществу был также обращен призыв двенадцатой Конференции министров Движения неприсоединившихся стран, состоявшейся в Дели в апреле 1997 года, о том, чтобы оно оказало более существенную поддержку развивающимся странам, не имеющим выхода к морю, с тем чтобы они могли улучшить свои возможности в области транзитных перевозок и в целях поощрения прилагаемых ими усилий по преодолению трудностей, возникающих в области транзитной торговли.

#### IV. СУДОХОДСТВО

90. В настоящее время общепринятые международные правила, процедуры и практика в вопросах безопасности на море, содержащиеся в нескольких конвенциях ИМО, в частности в Международной конвенции по охране человеческой жизни на море 1974 года (СОЛАС), Протоколе СОЛАС 1978 года, Международной конвенции о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года (ПДНВ) и Кодексе ПДНВ 1995 года, составляют огромный комплекс правил, положений, стандартов и практики, которые государство флага должно соблюдать в соответствии со статьей 94 и другими соответствующими положениями ЮНКЛОС<sup>6</sup>.

91. Из-за того, что в настоящее время столь много разных судоходных компаний, зачастую с разной национальной принадлежностью, эксплуатируют то или иное судно, ответственность за его безопасность очень сильно расплывается. Многие из компонентов, связанных с судоходством: администраторы, страховщики, строители, классификационные общества и т.д. – находятся вне юрисдикции государства флага. В результате более активного использования управленческих компаний и агентств по найму наметилась тенденция к ослаблению связей между моряками, судовладельцем и даже судном. Хотя эти события не всегда негативно сказывались на эффективности эксплуатации судов, они, как правило, вели к уменьшению власти отдельных правительств, порой в ущерб безопасности. Некоторые менее развитые государства ощущают нехватку подготовленного персонала, систем и институтов, необходимых для эффективного управления судоходством.

92. Эффективное осуществление общепринятых международных правил, процедур и практики имеет решающее значение не только для безопасности судоходства, но и для предотвращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды. В результате того, что государства флага все чаще не справляются с задачей эффективного осуществления и обеспечения выполнения международных стандартов, значительно усилилась роль государства порта как "предохранительной сетки" для государства флага (см. пункты 150–152 ниже); в 1992 году был создан Подкомитет по осуществлению документов государством флага; в 1994 году был принят Международный кодекс по управлению безопасностью (МКУБ) (см. пункты 145–149 ниже); в 1995 году были внесены изменения в Международную конвенцию о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты; и этот вопрос серьезно рассматривался при принятии недавних решений, позволяющих вводить обязательные системы установления путей движения судов и судовых сообщений, преследующих двойную цель, заключающуюся в обеспечении безопасности судоходства и защиты морской среды.

##### А. Безопасность судов

##### 1. Конструкция, оборудование и годность к плаванию судов

93. Общепринятыми международными правилами и стандартами, которые регулируют вопросы конструкции, оборудования и годности к плаванию судов, упоминаемые в статьях 94 и 217 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву, являются, в основном, правила и стандарты, содержащиеся в Конвенции СОЛАС. Конвенция о грузовой марке 1966 года определяет минимальную высоту надводного борта, до которой судно может быть нагружено. Связанные с конструкцией и оборудованием требования для обеспечения безопасности рыболовных судов содержатся в Торремолиносской международной конвенции по безопасности рыболовных судов 1977 года в редакции Торремолиносского протокола 1993 года. Помимо этих конвенций существуют также многочисленные рекомендации, руководства и кодексы, касающиеся конструкции, оборудования и годности к плаванию судов, которые, хотя и не имеют обязательной юридической силы, широко применяются государствами-членами.

94. В число новых событий, происшедших со времени представления прошлогоднего доклада (см. A/51/645, пункты 86-87), входят вступление в силу 1 июля 1997 года поправок 1995 года к Конвенции СОЛАС (в документе SOLAS/CONF.3/46), направленных на повышение безопасности пассажирских судов-ролкеров (ро-ро), а также принятие двух новых поправок к СОЛАС Комитетом по безопасности на море. Первая поправка (принятая резолюцией MSC.57(67) от 5 декабря 1996 года) предусматривает, в частности, обязательное применение положений Международного кодекса по применению методики огневых испытаний (принятого резолюцией MSC.61(67)), и должна вступить в силу 1 июля 1998 года. Вторая поправка (принятая резолюцией MSC.65(68) от 4 июня 1997 года) устанавливает, в частности, конкретные требования для пассажирских судов, помимо пассажирских судов ро-ро, перевозящих 400 или более человек, и должна вступить в силу 1 июля 1999 года.

95. Во время двадцатой сессии Ассамблеи ИМО в ноябре 1997 года будет созвана Конференция договаривающихся правительств СОЛАС для рассмотрения и принятия новой главы XII о безопасности навалочных судов (проект текста содержится в документе SOLAS/CONF.4/3), а также резолюции Конференции, вносящей поправки в резолюцию A.744(18) Ассамблеи о Руководстве по расширенной программе проверок во время освидетельствований навалочных судов и нефтяных танкеров (проект текста содержится в документе SOLAS/CONF.4/4).

96. На региональном уровне все большее внимание уделялось мерам по безопасности судов, которые являются слишком малыми, чтобы на них распространялись Конвенция СОЛАС и Конвенция о грузовой марке. В июле 1996 года на семинаре в Тегеране Бангладеш, Индонезия, Исламская Республика Иран, Китай, Малайзия, Республика Корея, Сингапур, Таиланд и Филиппины приняли рекомендацию об общих правилах безопасности для малых судов. В рекомендации особо подчеркивается, что принятие общих правил безопасности и положений о грузовой марке, отражающих те же принципы безопасности, которые включены в международные конвенции, является одной из приоритетных задач в области поощрения общих стандартов безопасности, применимых к судам, которые в силу своих размеров не подпадают под действие конвенций. В пункте 2а статьи 94 ЮНКЛЮС по морскому праву указывается на неприменимость общепринятых международных правил к судам вследствие их небольших размеров.

97. В число недавних событий, связанных с безопасностью рыболовных судов, входит принятие на Конференции, состоявшейся в феврале 1997 года<sup>7</sup>, Руководства по безопасности рыболовных судов длиной от 24 метров до 45 метров, эксплуатируемых в регионе Восточной и Юго-Восточной Азии, а также Декларации о безопасности рыболовных судов (см. MSC 68/INF.10). Это Руководство было принято в соответствии с пунктом 5 статьи 3 Торремолиносского протокола.

## 2. Положение моряков

### а) Комплектование и обучение экипажей судов

98. Применимыми международными документами, которые регулируют вопросы комплектования и обучения экипажей судов, упоминаемые в статьях 94 и 217 Конвенции, являются правило V/13 СОЛАС (см. пункты 106-144 ниже), Международная конвенция о подготовке и дипломировании моряков и несении вахты 1978 года (ПДНВ) и Кодекс ПДНВ 1995 года. В Кодексе содержатся все технические постановления: часть А имеет обязательный характер, а часть В - рекомендательный. Поправки 1995 года к Конвенции ПДНВ и часть А Кодекса ПДНВ вступили в силу 1 февраля 1997 года. От сторон Конвенции ПДНВ в настоящее время требуется представить ИМО к 1 августа 1998 года информацию, касающуюся административных мер, принятых в целях обеспечения соблюдения правил, обучения и учебных курсов, процедур дипломирования и других факторов.

99. Новые поправки к Конвенции ПДНВ и Кодексу ПДНВ были приняты Комитетом ИМО по безопасности на море 4 июня 1997 года посредством резолюций MSC.66(68) и MSC.67(68), соответственно, и планируется, что они вступят в силу 1 января 1999 года. Они касаются обязательных минимальных требований в отношении подготовки и квалификации "капитанов, лиц командного, рядового и другого состава" как на судах ро-ро, так и на других пассажирских судах.

b) Условия труда

100. Применимые международные документы, которые регулируют условия труда, упомянутые в статье 94 Конвенции, состоят из комплекса морских трудовых норм Международной организации труда (МОТ), более известного под названием "Международный моряцкий кодекс", куда входят 39 конвенций и 30 рекомендаций; из них Конвенция 1976 года о минимальных нормах в торговом флоте (№ 147) является самой далекоидущей и применяется к большинству торговых судов в мире<sup>8</sup>.

101. На восемьдесят четвертой (морской) сессии Международной конференции труда (состоявшейся 8-22 октября 1996 года) были приняты следующие три новые конвенции, а также смежные рекомендации и один протокол: Конвенция (№ 178) и Рекомендация (№ 185) 1996 года об инспекции труда моряков, Конвенция (№ 179) и Рекомендация (№ 186) 1996 года о вербовке и трудоустройстве моряков, Конвенция (№ 180) и Рекомендация (№ 187) 1996 года о рабочем времени и составе судового экипажа и Протокол 1996 года к Конвенции 1976 года о минимальных нормах в торговом флоте (№ 147). Эти новые документы были составлены таким образом, чтобы должным образом учесть заметные изменения, произошедшие в индустрии судоходства и морской трудовой деятельности в недавние годы, и в то же время отреагировать на действующую в настоящее время ЮНКЛОС, которая в качестве рамочной конвенции включена в преамбулы всех трех конвенций и протокола.

102. Конвенция (№ 178) и Рекомендация (№ 185) 1996 года об инспекции труда моряков являются первыми международно-правовыми актами, посвященными инспекции труда моряков и предусматривают периодические инспекции независимым инспектором государства флага, связанные с условиями труда и жизни моряков на борту судов, с тем чтобы проверить их соответствие национальным законам и постановлениям.

103. Конвенция 1996 года о вербовке и трудоустройстве моряков (№ 179) пересматривает Конвенцию 1920 года о трудоустройстве моряков (№ 9), а Конвенция 1996 года о рабочем времени и составе судового экипажа (№ 180) пересматривает Конвенцию МОТ № 109 по этому же вопросу и теперь устанавливает конкретные дневные и недельные ограничения рабочего времени, с тем чтобы не допускать усталости, которая часто является критическим фактором для безопасности судна, и с тем, чтобы отделить вопрос о заработной плате в надежде на более широкую ратификацию новой Конвенции. В результате включения новой Конвенции в дополнительное добавление к Протоколу 1996 года к Конвенции 1976 года о минимальных нормах в торговом флоте (№ 147) она после вступления в силу будет позволять государству порта обеспечивать выполнение в соответствии с пунктом 1 статьи 4 Конвенции о минимальных нормах в торговом флоте.

104. Цель Протокола 1996 года к Конвенции 1976 года о минимальных нормах в торговом флоте (№ 147) заключается в расширении сферы применения Конвенции, с тем чтобы она включала в себя нормы, касающиеся жилых помещений для экипажа, рабочего времени и комплектования экипажа, документов, удостоверяющих личность моряков, представительства трудящихся, охраны здоровья и репатриации.

105. В число пяти резолюций, принятых Конференцией труда, входила резолюция I, касающаяся применения пересмотренной Конвенции № 9 к рыболовному сектору, в которой признается, что нынешний кризис в рыбном хозяйстве (пункты 191-197 ниже) имел серьезные последствия для трудовых и социальных норм, касающихся рыбаков. В результате этого многие члены экипажей рыболовных судов в разных портах мира покинули суда, не имея каких-либо возможностей получить компенсацию за потерянный заработок и помощь в репатриации, за исключением помощи благотворительных организаций. В резолюции Административному совету МОТ предлагается содействовать применению по отношению к рыбакам новой Конвенции 1996 года о вербовке и трудоустройстве моряков и созвать в скором времени трехстороннее совещание по вопросу рыболовного сектора для определения того, какие другие морские документы МОТ должны применяться к рыболовному сектору посредством принятия соответствующих протоколов и/или принятия новых международных трудовых норм для этого сектора. Следует отметить, что вопрос об оставлении моряками судов был недавно поднят на Подкомитете ИМО по осуществлению документов государством флага.

#### В. Безопасность судоходства

106. В ЮНКЛОС устанавливается правовой режим, регулирующий реализацию свободы судоходства, и регламентируются права мирного, транзитного и архипелажного прохода по морским коридорам. При осуществлении этих прав суда должны соблюдать, в частности, общепринятые международные правила, процедуры и практику в отношении безопасности на море, включая Международные правила предупреждения столкновений судов в море.

107. Комитет по безопасности на море принял две новые поправки к главе V СОЛАС, определяющей некоторые услуги в области безопасности судоходства, которые должны оказываться государством флага, и содержащей положения, регулирующие эксплуатацию судов: первая поправка (резолюция MSC.57(67) от 5 декабря 1996 года) предусматривает отмену правила 15.1, и планируется, что она вступит в силу 1 июля 1998 года, а вторая поправка (резолюция MSC.65(68) от 4 июня 1997 года) касается добавления нового правила 8-2 о службах движения судов (см. пункты 126-130), и планируется, что она вступит в силу 1 июля 1999 года. В этом году в силу вступили следующие поправки к главе V: правило V/8 об установлении судоходных путей, принятое резолюцией MSC.46(65) 16 мая 1995 года; оно вступило в силу 1 января 1997 года; и поправки к правилу 10 (сообщения о бедствиях), правилу 13 (экипажи), правилу 15 (поиск и спасание) и новое правило 10-1 и правило 23 (эксплуатационные ограничения), принятые резолюцией 1 Конференции договаривающихся правительств СОЛАС в ноябре 1995 года (SOLAS/CONF.3/46), вступили в силу 1 июля 1997 года.

108. Всеобъемлющая переработка главы V обсуждалась в Подкомитете по безопасности мореплавания, который надеется завершить работу на своей сорок четвертой сессии в 1998 году. Один из рассматриваемых вопросов заключается в том, следует ли выражение "военные корабли и транспортные суда для перевозки войск", используемое в правиле, которое касается изъятий из сферы применения главы V, заменить либо выражением "военные корабли", либо формулировкой из положений ЮНКЛОС о суверенном иммунитете. Было выражено мнение о том, что "военные корабли" не должны быть исключены из сферы действия некоторых положений главы V, например правила о сообщениях о бедствиях: обязанности и порядок действий, поскольку ЮНКЛОС и Международная конвенция по поиску и спасанию на море (SAR) не освобождают такие корабли от необходимости реагировать на бедствия (NAV 43/WP.5, пункт 5.5).

#### 1. Пути, используемые для судоходства



109. ЮНКЛОС дает прибрежному государству право устанавливать морские коридоры и предписывать схемы разделения движения в его территориальном море (статья 22), в проливах, используемых для международного судоходства (статья 41), и в архипелажных водах (статья 53). Устанавливая морские коридоры и предписывая схемы разделения движения в территориальном море, прибрежное государство должно лишь учитывать рекомендации компетентной международной организации, т.е. ИМО, в то время как в соответствии с пунктом 4 статьи 41 и пунктом 9 статьи 53 государство, граничащее с проливом, и государство-архипелаг могут устанавливать морские коридоры и предписывать схемы разделения движения или заменять их лишь после того, как они были утверждены ИМО и согласованы с соответствующим государством.

110. ИМО признается единственным международным органом, ответственным за разработку и принятие на международном уровне мер, касающихся систем путей движения судов, для использования всеми судами, определенными категориями судов или судами, перевозящими определенные грузы, согласно правилу V/8 СОЛАС в редакции 1995 года (A/51/645, пункт 116), и Общими положениями об установлении путей движения судов (резолюция A.572(14) Ассамблеи ИМО в редакции резолюции A.827(19) 1995 года). Правило 1d и 10 Международных правил предупреждения столкновений судов в море (МППСС) определяют, соответственно, компетенцию ИМО принимать системы разделения движения и основные технические предписания, которым надлежит следовать в этой связи.

111. На своей шестьдесят седьмой сессии в декабре 1996 года Комитет по безопасности на море утвердил поправки к шести системам разделения движения, а одну систему отменил (MSC 67/22, приложение 9). Комитет утвердил также обязательную систему установления путей движения судов: "Обязательный путь для танкеров между Норд-Хиндер и Гельголандской бухтой" (там же, приложение 11), - а также поправки к Рекомендациям о плавании вблизи побережья Соединенного Королевства - в проливе Пентленд-Ферт (там же, приложение 10).

а) Судоходство через проливы

112. Предложение Индонезии, Малайзии и Сингапура, касающееся новых и дополненных схем разделения движения в Малаккском и Сингапурском проливах, двух дополнительных глубоководных путей, шести районов повышенной осторожности плавания, трех зон прибрежного движения и поправок к Правилам для судов, плавающих Малаккским и Сингапурским проливами (NAV 43/3/2 и Corr. 1 и 2), были с изменениями утверждены Подкомитетом по безопасности мореплавания для принятия на шестьдесят девятой сессии Комитета по безопасности на море в мае 1998 года (NAV 43/WP.5, пункты 3.5 и 3.11; WP.3/Add.1, приложения 1 и 4). Соединенные Штаты, Российская Федерация и Австралия зарезервировали свою позицию в отношении создания зон прибрежного движения (ЗПД) в этих проливах, поскольку они поставили под сомнение необходимость наличия таких обширных зон вдоль всего пролива и поскольку на практике это приводит к закрытию малазийской стороны пролива для сквозного движения судов, которые решают не использовать предлагаемую добровольную систему установления путей движения. Указывалось также, что на практике создание ЗПД позволит правительству, вносящему это предложение, извлечь выгоду из обязательной системы установления путей движения, не проходя через установленную ИМО процедуру выдвижения предложений о таких обязательных мерах. Три государства, граничащие с проливами, указали, что ЗПД создавались для содействия безопасному и упорядоченному движению судов посредством разделения местного движения со сквозным движением. Они указали, что обширные ЗПД также будут созданы в Дуврском и Гибралтарском проливах в целях содействия безопасности морского судоходства (NAV 43/WP.5, пункты 3.9-3.10).

113. Подкомитет по безопасности мореплавания также утвердил двусторонний путь и два района повышенной осторожности плавания в проливе Бонифачо в соответствии с предложением Франции и Италии (NAV 43/3/3). Предложение установить в этом проливе район, которого следует избегать, было снято выдвинувшими его государствами. Несколько стран зарезервировали свою позицию по этому вопросу и отметили, что создание района, которого следует избегать, на практике будет означать отказ в транзитном проходе через международный пролив одной из категорий судов, что будет противоречить статье 38 ЮНКЛОС, правилу V/8(к) СОЛАС и пункту 3.7 Общих положений об установлении путей движения судов (NAV 43/WP.5, пункты 3.15–3.17; WP.3/Add.1, приложение 7).

114. В соответствии с пунктом 5 резолюции A.827(19) Ассамблеи и решением Комитета по безопасности на море, принятым на его шестьдесят седьмой сессии, подкомитет рассмотрел условия, содержащиеся в Правилах и рекомендациях по плаванию через пролив Стамбул, пролив Чанаккале и Мраморное море, и порядок их использования, а также подготовил доклад по этому вопросу для представления двадцатой сессии Ассамблеи в ноябре этого года (A/20/9/Add.1, приложение 3).

b) Архипелажные морские коридоры

115. Комитет по безопасности на море, на сессии которого был представлен Отдел, рассмотрел предложение Индонезии об установлении архипелажных морских коридоров в ее архипелажных водах (MSC 67/7/2) (A/51/645, пункты 129–133). Это было первое государство-архипелаг, представившее такое предложение в соответствии со статьей 53 ЮНКЛОС. На рассмотрении Комитета также находилось предложение Австралии, касающееся процедур ИМО для утверждения морских коридоров (MSC 67/7/3).

116. Внося предложение, представитель Индонезии заявил, что его страна признает ИМО в качестве "компетентной международной организации" согласно пункту 9 статьи 53 ЮНКЛОС. Он предложил, чтобы ИМО рассматривала вопрос об утверждении архипелажных морских коридоров с точки зрения безопасности судоходства и на основе представленных соответствующих предложений и чтобы обсуждение таких предложений проводилось только в Комитете по безопасности на море. В ходе последовавших обсуждений был затронут ряд вопросов. Что касается вопроса о процедуре, то было выдвинуто предложение о том, что, поскольку архипелажные морские коридоры с концептуальной точки зрения являются аналогичными другим мерам по установлению путей движения, в отношении которых в ИМО существуют давно установившиеся процедуры, Общие положения об установлении путей движения судов могут стать полезной отправной точкой для рассмотрения этого предложения. Что касается самого предложения, то несколько делегаций отметили, что, поскольку архипелажные морские коридоры, которые предлагает установить Индонезия, не включают в себя все обычные пути прохода, используемые в качестве путей для международного судоходства, как того требует пункт 4 статьи 53 Конвенции, предложение об установлении может рассматриваться лишь как частичное и что до установления всех таких путей право архипелажного прохода по морским коридорам может осуществляться по путям, обычно используемым для международного судоходства, в соответствии с пунктом 12 статьи 53 (MSC 67/22, пункты 7.30–7.37).

117. Касаясь связанных с полетами вопросов, упомянутых в предложении Индонезии, представитель ИКАО отметил, что, хотя воздушные коридоры конкретно не упоминаются в пункте 9 статьи 53 ЮНКЛОС, применительно к воздушным коридорам для использования гражданскими воздушными судами компетентной организацией является ИКАО. Когда речь идет об установлении новых воздушных путей, соотносящихся с правом архипелажного прохода по морским коридорам, необходимо использовать давно установившуюся процедуру внесения поправок,

применимую к региональным аэронавигационным планам ИКАО. В соответствии со статьей 54 и со ссылкой на пункт 3 статьи 39 Конвенции Организации Объединенных Наций по морскому праву установленные ИКАО Правила полетов применялись бы к архипелажному проходу по морским коридорам (MSC 67/22, пункт 7.38).

118. Комитет постановил передать предложение Индонезии и документ, представленный Австралией, на рассмотрение Подкомитету по безопасности мореплавания на его сорок третьей сессии и поручил этому Подкомитету: а) рассмотреть Общие положения об установлении путей движения судов (резолюция А.572(14) с поправками), определить, обеспечивают ли они достаточное руководство и критерии для представления предложений и утверждения архипелажных морских коридоров в качестве "мер по установлению судоходных путей" и вынести рекомендации о всех соответствующих поправках, которые могут быть необходимы; б) на основе результатов рассмотрения Подкомитетом Общих положений рассмотреть предложение Индонезии и вынести соответствующие рекомендации относительно утверждения предлагаемых в нем архипелажных морских коридоров и прохода иностранных судов и пролета летательных аппаратов вне нынешних предлагаемых морских коридоров в соответствии с пунктом 12 статьи 53 и пунктом 1 статьи 52 ЮНКЛОС; в) проконсультировать Комитет по всем смежным правилам и положениям, применимым к архипелажным морским коридорам, которые могут быть представлены государством-архипелагом на рассмотрение Комитета; г) информировать непосредственно Ассамблею на ее двадцатой сессии о прогрессе, достигнутом в рассмотрении предложения Индонезии, с тем чтобы Ассамблея могла уполномочить Комитет по безопасности на море утвердить на его шестьдесят девятой сессии предлагаемые архипелажные морские коридоры, если этого не сделает Ассамблея (MSC 67/22, пункт 7.40 и приложение 16).

119. Комитет по безопасности на море предложил Ассамблее подтвердить на ее двадцатой сессии, что переданные Комитету полномочия по утверждению мер по установлению путей движения судов в соответствии с резолюцией А.826(19) Ассамблеи должны также распространяться на меры по установлению путей движения судов, связанные с архипелажными морскими коридорами.

120. На сорок третьей сессии Подкомитета по безопасности мореплавания в июле 1997 года, на которой Отдел также был представлен, в распоряжении Подкомитета, помимо соответствующих документов Комитета, находились следующие пять документов: записка Индонезии с перечнем морских средств обеспечения кораблевождения в архипелажных морских коридорах и на рыбных промыслах Индонезии (NAV 43/INF.3); два документа, представленные Соединенными Штатами (NAV 43/3/9) и Австралией (NAV 43/3/13) и содержащие поправки к Общим положениям об установлении путей движения судов; два документа, представленные Соединенными Штатами (NAV 43/3/10) и Австралией (NAV 43/3/14) и касающиеся определения обычных путей прохода через индонезийский архипелаг, не охваченных предложением Индонезии. У Подкомитета не было времени для рассмотрения последних двух документов.

121. Подкомитет достиг согласия о том, что архипелажные морские коридоры должны рассматриваться как система установления судоходных путей, однако с учетом их уникального характера к ним невозможно относиться как к существующим системам установления судоходных путей, включенным в часть А Общих положений об установлении путей движения судов, и к ним скорее надо относиться как к новой категории системы установления судоходных путей. Подкомитет подготовил проект общих положений о принятии, назначении и замене архипелажных морских коридоров (NAV/WP.3/Add.2, приложение 15) и достиг согласия о том, что они будут представлять отдельную новую часть, которая будет включена в конец Общих положений об установлении путей движения судов.

122. Проект общих положений о принятии, назначении и замене архипелажных морских коридоров предусматривает, что положения о правовом режиме для архипелажных морских коридоров содержатся в Части IV ЮНКЛОС; он включает в себя многие из ее положений и отсылает к ним. Кроме того, от ИМО как компетентной международной организации, отвечающей за утверждение архипелажных морских коридоров, требуется обеспечивать, чтобы предлагаемый морской коридор согласовывался с соответствующими положениями ЮНКЛОС. Установленный морской коридор автоматически включает в себя соответствующий воздушный маршрут над ним. Проект общих положений предусматривает, что такие воздушные маршруты являются независимыми по отношению к утвержденным ИКАО воздушным маршрутам.

123. Проект общих положений вводит концепцию частичного предложения об архипелажных морских коридорах, которое определяется, как "предложение в отношении архипелажных морских коридоров, выдвинутое государством-архипелагом, которое не отвечает требованию о включении всех обычных путей прохода и судоходных фарватеров, как того требует ЮНКЛОС". Если ИМО примет частичное предложение об архипелажных морских коридорах, то от государства-архипелага будет требоваться, чтобы оно периодически информировало ИМО о своих планах проведения новых съемок и исследований, по результатам которых оно будет представлять ИМО предложения об утверждении всех обычных путей прохода и судоходных фарватеров, как того требует ЮНКЛОС, наряду с данными об общем местонахождении этих морских коридоров и временных рамках этих усилий. ИМО сохраняет непрерывную юрисдикцию (т.е. компетенцию) над процессом утверждения архипелажных морских коридоров, до тех пор пока не будут утверждены морские коридоры, включая все обычные пути прохода, как того требует ЮНКЛОС. Когда частичное предложение об архипелажных морских коридорах вступит в силу, право архипелажного прохода по морским коридорам может по-прежнему осуществляться по всем обычным путям прохода, используемым в качестве путей для международного судоходства или пролета над участками архипелажных вод в соответствии с ЮНКЛОС.

124. Помимо указания осевых линий морских коридоров на картах, как того требует статья 53 ЮНКЛОС, в проекте общих положений рекомендуется, чтобы применительно к районам, в которых применяется правило 10 процентов, предусмотренное в пункте 5 статьи 53, на картах должны быть четко указаны, насколько это практически возможно, внешние границы морского коридора.

125. Подкомитет по безопасности мореплавания рассмотрел предложение Индонезии об установлении архипелажных морских коридоров (MSC 67/7/2), но не смог завершить рассмотрение из-за нехватки времени для выполнения задачи, заключающейся в разработке приемлемого формата и описания предлагаемых морских коридоров, которые могли бы быть утверждены Комитетом по безопасности на море. Индонезия указала, что она продолжит работу над этим вопросом и с помощью некоторых делегаций подготовит пересмотренное предложение для шестьдесят девятой сессии Комитета. Подкомитет рекомендовал Комитету по безопасности на море созвать рабочую группу на его шестьдесят девятой сессии для рассмотрения пересмотренного предложения на предмет последующего одобрения и утверждения Комитетом.

## 2. Судовые сообщения

126. Система судовых сообщений и требования о сообщениях используются для предоставления, сбора информации или обмена ею через радиосообщения. Информация используется для получения данных для многих целей, включая поиск и спасание, службы движения судов, прогнозы погоды и предотвращение загрязнения морской среды. Правило V/8-1 СОЛАС (принятое резолюцией MSC.31(63) 23 мая 1994 года) позволяет государствам устанавливать и использовать обязательные системы судовых сообщений для служб движения судов в соответствии с

Руководством и критериями для систем судовых сообщений (резолюция MSC.43(64) и Общими принципами систем судовых сообщений и требованиями к судовым сообщениям, включая Руководство по передаче сообщений об инцидентах, повлекших сброс опасных грузов, вредных веществ и/или загрязнителей моря (резолюция A.648(16) Ассамблеи). Поправки к резолюции A.648(16) относительно систем судовых сообщений для поиска и спасания (MSC 67/22, приложение 14) были подготовлены Комитетом по безопасности на море для утверждения Ассамблеей ИМО в ноябре 1997 года.

127. Новое правило главы V СОЛАС (правило V/8-2) о службах движения судов (СДС) было принято на шестьдесят восьмой сессии Комитета по безопасности на море резолюцией MSC.65(68) и вступит в силу 1 июля 1999 года (MSC 68/23, приложение 2). Новое правило V/8-2 предусматривает, что использование СДС может быть обязательным только в морских районах в пределах территориального моря прибрежного государства. От договаривающихся правительств требуется стремиться к обеспечению участия в СДС и соблюдения соответствующих требований их судами. Ничто в этом правиле или в руководствах ИМО не наносит ущерба правам и обязанностям правительств по международному праву или правовому режиму проливов, используемых для международного судоходства, и архипелажных морских коридоров. Новые Руководство для служб движения судов и Руководство по набору, квалификации и подготовке операторов СДС будут представлены Ассамблее на ее двадцатой сессии для утверждения (MSC 67/22, приложение 20). После того как они будут приняты, они заменят резолюцию A.578(14) Ассамблеи ИМО о Руководстве для служб движения судов.

128. Комитет по безопасности на море на своей шестьдесят седьмой сессии принял резолюцией MSC.63(67) (MSC 67/22, приложение 13) обязательные системы судовых сообщений "в районе движения в Большом Бельте" "в районе мыса Финистерре" и "в Гибралтарском проливе" (см. A/51/645, пункт 119).

129. На своей сорок третьей сессии Подкомитет по безопасности мореплавания рекомендовал Комитету по безопасности на море принять на его шестьдесят девятой сессии в мае 1998 года две обязательные системы судовых сообщений: одну в Малаккском и Сингапурском проливах, а другую в проливе Бонифачо (NAV 43/WP.5, пункты 3.29-3.31; WP.3/Add.1, приложение 10).

130. В настоящее время ИМО рассматривает вопрос о создании универсальной судовой автоматической идентификационной системы. После того как требования об установке такой системы станут обязательными и после того как они будут выполнены, эта система будет автоматически обеспечивать прибрежное государство достаточной информацией о судне и его грузе и капитану не надо будет сообщать эту информацию по радио вообще.

### 3. Морская связь

131. Статья 94 ЮНКЛОС требует, чтобы государство флага принимало меры для обеспечения безопасности в море, в частности в том, что касается поддержания связи. Такие меры должны соответствовать общепринятым международным правилам, процедурам и практике.

132. Правила о связи содержатся в главе IV СОЛАС, которая касается главным образом средств, предназначенных для использования в случае бедствий и для обеспечения безопасности, и ничего конкретно не говорит об оборудовании, предназначенном для связи. Технические требования для этих целей определены в Регламенте радиосвязи Международного союза электросвязи (МСЭ). Поправки к главе IV, которые были приняты резолюцией 1 Конференции договаривающихся правительств СОЛАС 29 ноября 1995 года, вступили в силу 1 июля 1997 года (SOLAS/CONF.3/46).

133. В число недавних событий в области спутниковой связи входит вступление в силу 26 июня 1997 года поправок 1989 года к Конвенции и Эксплуатационному соглашению о Международной организации морской спутниковой связи (ИНМАРСАТ) (в 1994 году ИНМАРСАТ поменяла свое название на "Международную организацию мобильной спутниковой связи"), которые были приняты 19 января 1989 года Ассамблеей ИНМАРСАТ, а также текущие обсуждения в этой организации предложений о внесении поправок в Конвенцию и Эксплуатационное соглашение, с тем чтобы структурно разделить ИНМАРСАТ на два самостоятельных юридических субъекта: компанию с ограниченной ответственностью, зарегистрированную в соответствии с национальным правом, и межправительственную организацию (см. MSC 67/21/1). ИМО выразила озабоченность по поводу того, что процесс структурных изменений может негативно сказаться на оказании ИНМАРСАТ услуг в области связи для Глобальной морской системы связи при бедствии и для обеспечения безопасности (ГМССБ), и обратилась с просьбой дать ей возможность рассмотреть и продумать рекомендации об изменении структуры до принятия окончательного решения по этому вопросу Ассамблеей ИНМАРСАТ (см. MSC 68/23, пункты 8.19–8.24).

134. В настоящее время имеются две спутниковые навигационные системы для гражданского использования (обе были разработаны в военных целях). Первой из них является Глобальная система определения координат (ГСОК), которая находится в ведении ВВС Соединенных Штатов и полностью вступила в строй в 1994 году. Второй является Глобальная навигационная спутниковая система (ГЛОНАСС), которая должна полностью вступить в строй в этом году и управляется Российским космическим агентством. Планируется, что обе системы будут функционировать приблизительно до 2010 года. Хотя выдаваемая ими точность определения места составляет 45–100 м, ни одна из них не рассматривается как подходящая для судоходства в районах входа в порт и подходов к нему или в других водах, в которых судоходство ограничено, если не увеличить их точность определения. Как ожидается, более старые навигационные системы, такие, как "Декка", "Лоран-С" и "Омега", постепенно выйдут из употребления во многих странах к концу этого столетия.

135. Проект резолюции Ассамблеи о "морской политике в отношении Глобальной навигационной спутниковой системы (ГНСС)" был подготовлен Комитетом по безопасности на море и Подкомитетом по безопасности мореплавания для принятия на двадцатой сессии Ассамблеи ИМО (см. MSC 67/22, приложение 15, и NAV 43/WP.2, приложение 1). В проекте резолюции признается необходимость в будущей гражданской и находящейся под международным контролем системе, которая усовершенствует, заменит или дополнит нынешние глобальные навигационные спутниковые системы.

136. В повестку дня Всемирной радиоконференции МСЭ, которая состоится 27 октября – 21 ноября 1997 года (см. COMSAR 2/6/1) включены несколько морских вопросов. ИМО обратилась к Конференции с просьбой рассмотреть вопрос о связанных с частотами требованиях для универсальной судовой автоматической идентификационной системы и выделить один морской канал ОВЧ для повсеместного использования в открытом море и разрешить каждому региону выбрать региональные каналы для использования в этом регионе (NAV 43/WP.2, приложение 6). Европейская конференция почтовой и телефонно-телеграфной связи предлагает, чтобы Всемирная радиоконференция МСЭ переработала статью Регламента радиосвязи, касающуюся лицензий, с тем чтобы разрешить использование судовых станций и наземных станций для судов в водах, находящихся под юрисдикцией других стран. Она рекомендует, чтобы в соответствующих морских публикациях приводилась информация о водах и портах, в которых такое использование радиостанций на борту иностранных судов по особым причинам не разрешается или ограничивается (см. COMSAR 2/6/7, пункт 3.7).

#### 4. Морские аварии

137. В пункте 7 статьи 94 ЮНКЛОС содержится требование, согласно которому каждое государство организует расследование квалифицированным лицом или лицами или под их руководством каждой морской аварии или навигационного инцидента в открытом море, с участием плавающего под его флагом судна, приведшего к гибели граждан другого государства, или к нанесению им серьезных увечий, или к серьезному ущербу судам или установкам другого государства, или морской среде.

138. Проект резолюции Ассамблеи ИМО о Кодексе расследования морских аварий и инцидентов, который будет представлен Ассамблее на ее двадцатой сессии для утверждения (MSC 68/23, пункт 7.22, и приложение 8) вместе с проектом кодекса, не только указывает на обязательство государства флага согласно пункту 7 статьи 94 ЮНКЛОС, но и признает, что, если авария произошла в территориальном море или внутренних водах государства, это государство имеет право в соответствии со статьей 2 ЮНКЛОС расследовать причину любой такой аварии, которая может представлять опасность для жизни или окружающей среды, касаться поисково-спасательных служб прибрежного государства или каким-либо иным образом затрагивать прибрежное государство.

139. Проект Кодекса применяется, насколько это позволяет национальное законодательство, к расследованию морских аварий или инцидентов в тех случаях, когда одно или более заинтересованных государств существенно заинтересованы в морской аварии с участием судна, находящегося под их юрисдикцией. Цель Кодекса заключается в развитии общего подхода к направленному на обеспечение безопасности расследованию морских аварий и инцидентов, а также развитию сотрудничества между государствами в деле определения факторов, приведших к морским авариям. Если государство флага будет в полной мере участвовать в расследовании, проводимом другим существенно заинтересованным государством, то будет считаться, что государство флага выполнило свои обязательства по пункту 7 статьи 94 Конвенции.

140. Проект Кодекса, содержащий очень широкое определение "существенно заинтересованных государств", рекомендует, чтобы этим государствам по взаимному соглашению разрешали присоединяться к расследованию, проводимому другим существенно заинтересованным государством, на любом его этапе. Окончательный доклад о расследовании должен направляться ИМО.

141. Следует отметить, что в пункте 7 статьи 217 Конвенции требуется, чтобы государство флага незамедлительно информировало государство, обращающееся с просьбой о проведении расследования нарушения применимых международных норм и стандартов в отношении предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды с судов, о результатах связанных с обеспечением выполнения мер, принятых в отношении судов, плавающих под его флагом. Компетентная организация, т.е. ИМО, также должна информироваться, и информация должна предоставляться всем государствам.

#### 5. Помощь на море

142. Статья 98 ЮНКЛОС об обязанности оказания помощи предписывает каждому государству вменить в обязанность капитана любого судна, плавающего под его флагом, в той мере, в какой капитан может это сделать, не подвергая серьезной опасности судно, экипаж или пассажиров, оказывать помощь любому обнаруженному в море лицу, которому угрожает гибель; спасать лиц, терпящих бедствие; после столкновения оказать помощь другому судну, его экипажу и его пассажирам. От каждого прибрежного государства требуется, чтобы оно способствовало организации, деятельности и содержанию соответствующей эффективной поисково-спасательной службы для обеспечения безопасности на море и над морем, а также, когда того требуют

обстоятельства, сотрудничало в этих целях с соседними государствами посредством взаимных региональных договоренностей.

143. Помимо требований, предусмотренных в главе V СОЛАС, а также в Международной конвенции о спасании 1989 года, от сторон Международной конвенции по поиску и спасанию на море 1979 года (САР) требуется, чтобы они обеспечивали принятие необходимых мер в деле обеспечения надлежащего поиска и спасания в их прибрежных водах. Конвенция САР рекомендует, чтобы стороны координировали поисково-спасательные операции с такими операциями соседних государств. Если нет иной договоренности между соответствующими государствами, стороне рекомендуется разрешать, при условии соблюдения применимых национальных законов, немедленный допуск в свои территориальные воды или на свою территорию спасательных единиц других сторон исключительно для целей поиска мест морских происшествий для спасания людей, оставшихся в живых после таких происшествий. Конечной целью этой Конвенции является создание международного плана поиска и спасания на море. После вступления в 1985 году в силу Конвенции 1979 года мировые морские районы были разделены на 13 поисково-спасательных районов.

144. Пересмотр Конвенции 1979 года, направленный на обновление ее положений и содействие ее более широкому принятию правительствами (ее ратифицировали 56 государств, на долю которых приходится 49,11 процента мирового тоннажа), был завершен, и поправки к Конвенции были утверждены на шестьдесят восьмой сессии Комитета по безопасности на море для принятия на шестьдесят девятой сессии Комитета в 1998 году (MSC 68/23, пункт 8.32, и приложение 12). После их принятия от государств будет требоваться, чтобы они индивидуально или в сотрудничестве с другими государствами обеспечили создание достаточного количества поисково-спасательных зон в каждом морском районе. Каждая поисково-спасательная зона должна создаваться с помощью соглашения или, если невозможно достичь соглашения в отношении точных параметров зоны, посредством договоренности. Соглашение в отношении зон должно официально оформляться соответствующими сторонами, а договоренности должны фиксироваться в письменных планах, принятых сторонами. Делимитация поисково-спасательных зон не связана с делимитацией какой-либо границы между государствами и не должна наносить ущерба последней.

### С. Осуществление правил государством флага

145. Правительства стабильно продвигаются к ратификации всех конвенций ИМО: лишь 8 из 39 конвенций пока не вступили в силу, причем наибольшее число ратификаций приходится на конвенции, посвященные безопасности на море. Однако некоторые государства флага оказывались не в состоянии, а в некоторых случаях не желали осуществлять положения этих конвенций с той строгостью, которая необходима для достижения предусмотренного в конвенциях уровня. Этой проблемой занимается Подкомитет по осуществлению документов государством флага (A/51/645, пункты 96-99)<sup>9</sup>.

146. На своей шестьдесят восьмой сессии Комитет по безопасности на море утвердил - с изменениями (см. MSC 68/7/4 и MSC 68/23, пункты 7.4-7.6) - текст проекта резолюции Ассамблеи о Руководстве по оказанию помощи государствам флага в осуществлении документов ИМО, подготовленный Подкомитетом на предмет принятия на двадцатой сессии Ассамблеи (MSC 68/23, приложение 7). Руководство призвано дать государствам флага инструмент для введения и поддержания мер, направленных на эффективное применение и обеспечение выполнения конвенций СОЛАС, МАРПОЛ 73/78, о грузовой марке и ПДНВ. Руководство предусматривает, что согласно статье 94 ЮНКЛОС и соответствующим конвенциям ИМО правительство государства, которое стало участником той или иной конвенции, должно быть в силах принимать законы, действующие в отношении судов, плавающих под его флагом, и



обеспечивать их последующее выполнение. Рекомендуется, чтобы согласно статье 94 и соответствующим конвенциям ИМО государства флага принимали все необходимые меры к тому, чтобы добиться соблюдения плавающими под их флагом судами международных норм и стандартов, обеспечивая тем самым выполнение своих международных обязательств. Эти обязательства, в частности, таковы: а) запрещение судам, плавающим под их флагом, плавания до тех пор, пока они не будут в состоянии выйти в море с соблюдением требований международных норм и стандартов; б) периодический осмотр судов; в) возбуждение разбирательства в отношении плавающих под их флагом судов, которые нарушили международные нормы и стандарты, независимо от того, где совершено нарушение; г) наличие предусмотренных национальными законами и правилами наказаний достаточной суровости, чтобы предупреждать нарушение международных норм и стандартов. В Руководстве содержится также рекомендация о том, чтобы согласно с пунктом 6 статьи 94 и пунктами 4–6 статьи 217 ЮНКЛОС и соответствующими конвенциями ИМО после морской аварии или инцидента, повлекшего за собой загрязнение, проводились расследования. Факты судовых аварий должны расследоваться и обнародоваться согласно с ЮНКЛОС, соответствующими конвенциями ИМО и Кодексом расследования морских аварий и инцидентов.

147. Кроме того, Комитет по безопасности на море утвердил – на предмет рассмотрения и принятия Ассамблеей на ее двадцатой сессии – проект резолюции об осуществлении Международного кодекса по управлению безопасностью (МКУБ) (см. MSC 68/23, приложение 6). Кодекс станет обязательным 1 июля 1998 года со вступлением в силу главы IX СОЛАС. В проекте резолюции содержится ссылка на резолюцию А.788(19) (А/51/645, пункт 95), в которой правительствам предлагалось просить организации, способные выполнять от их имени предусмотренную законом работу с точки зрения функций по выдаче свидетельств и освидетельствованию, не позднее 1 июля 1997 года направить заявки на выдачу свидетельств согласно МКУБ. По статистическим данным, опубликованным в этом году международными классификационными обществами, лишь 8,25 процента мирового флота судов соответствует МКУБ (выдержка из документа ИМО, посвященного проведению Всемирного дня моря в 1997 году).

148. В проекте резолюции с беспокойством отмечается, что, судя по всему, до сих пор лишь небольшая/недостаточная доля судоходных компаний и судов либо направила заявки на получение требуемого Кодексом свидетельства, либо получила такое свидетельство и что правительства некоторых государств, видимо, не приняли необходимого национального законодательства о приведении в действие требований Кодекса. Все соответствующие стороны настоятельно призываются признать, что несоблюдение МКУБ можно рассматривать как увеличивающий риск загрязнения моря фактор, который способен привести к нарушению требований о предотвращении загрязнения, и что, как предусматривается в статье 217 ЮНКЛОС, наказания, предусмотренные законами и правилами государств о предотвращении, сокращении и сохранении под контролем загрязнения морской среды в отношении судов, плавающих под их флагом, должны быть достаточно суровыми для предупреждения нарушений, независимо от того, где они совершены.

149. Как отмечалось в Комитете по безопасности на море, ряд государств флага изымают плавающие под их флагом суда, не соответствующие минимальным международным стандартам, из своих регистров, что чревато суровыми последствиями для членов судового экипажа, которые могут оказаться брошенными в иностранном порту. Было высказано предложение о том, чтобы режим обязательного страхования охватывал, в частности, иски о требованиях моряков относительно невыплаченной им заработной платы, расходов на содержание и репатриации в случае абандона (записка Международной конфедерации свободных профсоюзов, MSC 68/7/2; см. также LEG 75/4/4). Некоторые делегации не поддержали предложение (MSC 68/7/4) о том, чтобы просить Подкомитет по осуществлению документов государством флага заняться вопросами, касающимися исключения государством флага судов из своего регистра, но соглашались

при этом на то, чтобы Подкомитет рассмотрел вопрос о последствиях утраты судном права на флаг того или иного государства с точки зрения как государства флага, так и государства порта (MSC 68/23, пункт 7.7).

#### D. Контроль со стороны государства порта

150. На своей шестьдесят восьмой сессии Комитет по безопасности на море договорился о том, что государства порта могут уполномочивать соответствующие региональные организации, занимающиеся вопросами контроля государством порта, предоставлять ИМО от их имени соответствующую информацию по докладам о недостатках и что на жалобы государств флага относительно точности информации следует обращать внимание соответствующего государства порта (MSC 68/23, пункт 7.12). Кроме того, Комитет обсудил предложение (MSC 68/7/5) о разработке обязательной процедуры сообщения государством флага о случаях задержания судов в порядке осуществления контроля государством порта за серьезный конструкционный износ или недостатки и постановил включить в программу работы Подкомитета по осуществлению документов государством флага новый приоритетный пункт "Обязательная процедура сообщения о задержаниях в порядке осуществления контроля государством порта", а завершение работы над этим пунктом назначил на 1999 год (MSC 68/23, пункт 20.31).

151. Во время прений по проекту резолюции Ассамблеи об осуществлении Международного кодекса по управлению безопасностью (МКУБ) нидерландская делегация сообщила Комитету, что, руководствуясь обсуждениями, состоявшимися в Исполнительном комитете Парижского меморандума о взаимопонимании относительно контроля со стороны государства порта, Нидерланды готовят в настоящее время кампанию по проверке соблюдения МКУБ, которую намечено было начать 1 июля 1997 года. Суда, которые не приступили к процессу освидетельствования согласно МКУБ, получают сначала письменное предупреждение. После 1 июля 1998 года такие суда будут задерживаться за несоблюдение МКУБ. Если никаких других недостатков не обнаружится, суда будут освобождаться, однако до тех пор, пока они не выполнят требований Кодекса, им будет запрещен заход в любые нидерландские порты. Делегация Соединенных Штатов сообщила Комитету, что у них в стране планируются аналогичные меры (MSC 68/23, пункт 7.3).

152. Согласно недавним информационным сообщениям, Европейский союз предупредил, что ни одно судно, которое не соответствует МКУБ, не получит доступа в порты стран Союза (Journal of commerce, 29 May 1997). Представитель береговой охраны Соединенных Штатов недавно заявил: "Судам, направляющимся в воды США, необходимо будет как минимум за 24 часа до прибытия уведомлять береговую охрану США о том, имеет ли судно действующие свидетельства МКУБ, кто их выдал и когда. Если свидетельств у судна нет, доступ в американские воды ему будет запрещен" (Business Times, 19 August 1997).

#### E. Морской транспорт

##### 1. Перевозка грузов

153. Глава VI СОЛАС касается перевозки всех типов грузов, за исключением жидкостей и сжиженных газов, перевозимых наливом. События последнего времени включают вступление 1 июля 1997 года в силу поправок 1995 года к главе VI, которые были приняты 29 ноября 1995 года резолюцией 1 Конференцией договаривающихся правительств СОЛАС (см. SOLAS/CONF.3/46).

##### 2. Перевозка опасных грузов

154. Вопрос о перевозке опасных грузов разбирается в главе VII СОЛАС и в ряде кодексов ИМО: Международном кодексе постройки и оборудования судов, перевозящих опасные химические грузы наливом (Международный кодекс по химовозам, МКХ), Международном кодексе постройки и оборудования судов, перевозящих сжиженные газы наливом (Международный кодекс по газовозам, МКГ), Международном кодексе морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ) и Кодексе безопасной перевозки облученного ядерного топлива, плутония и радиоактивных отходов высокого уровня активности в контейнерах на борту судов (Кодекс ОЯТ). Глава VII СОЛАС предусматривает обязательное применение МКХ и МКГ. МКХ также имеет обязательную силу по МАРПОЛ 73/78.

155. 5 декабря 1996 года Комитет по безопасности на море принял поправки к главе VII СОЛАС (резолюция MSC.57(67)), к МКХ (резолюция MSC.58(67)) и к МКГ (резолюция MSC.59(67)). Ожидается, что 1 июля 1998 года все три поправки вступят в силу. Соответствующие поправки к МКХ были приняты Комитетом по защите морской среды (резолюция MEPC.73(39)) от 10 марта 1997 года), а вступление их в силу ожидается 10 июля 1998 года. Что касается Кодекса ОЯТ, то как в ИМО, так и в Международном агентстве по атомной энергии (МАГАТЭ) ведутся соответствующие дискуссии.

а) События в отношении Кодекса ОЯТ на мировом уровне

События в ИМО

156. На сороковой сессии Комитета по защите морской среды в сентябре 1997 года должна была завершиться работа над докладом к двадцатой сессии Ассамблеи ИМО о ходе осуществления мер, принятых различными техническими органами ИМО за период после девятнадцатой сессии Ассамблеи в плане обзора Кодекса ОЯТ (проект этого доклада содержится в документах MEPC 40/15 и MEPC 40/15/5). События, произошедшие в рамках ИМО после представления прошлогоднего доклада (A/51/645, пункты 220-228), включают подготовку Комитетом по защите морской среды на его тридцать девятой сессии (для дальнейшего рассмотрения и окончательного утверждения на сороковой сессии) проекта резолюции Ассамблеи о поправках к Кодексу ОЯТ, требующих наличия судовых планов и уведомления об инцидентах, а также о принятии Руководства по разработке судовых планов чрезвычайных мер для судов, перевозящих материалы, подпадающих под действие Кодекса ОЯТ (см. MEPC 39/13, приложение 4); решение Комитета по безопасности на море придать, внося поправку в главу VII СОЛАС, обязательную силу Кодексу ОЯТ и (после их принятия) проектам поправок, подготовленных Комитетом по защите морской среды (MSC 68/23, пункт 15.14); принятое Юридическим комитетом на его семьдесят пятой сессии решение по вопросу об ответственности; подготовка Подкомитетом по безопасности мореплавания (для дальнейшего рассмотрения на следующей сессии Подкомитета в 1998 году) проекта резолюции Ассамблеи и применимого ко всем судам предварительного руководства о планировании рейсов (NAV 43/WP.5, пункты 4.4-4.5, и WP.3/Add.1, приложение 13). Подкомитет договорился, что в случае целесообразности в Кодексе ОЯТ можно дать ссылку на резолюцию о принятии этого руководства.

157. В Юридическом комитете (LEG 74/13, пункты 97-102) и Подкомитете по безопасности мореплавания сохранялись разногласия по вопросу о предварительном уведомлении и консультациях. Сторонники этого механизма отмечали, что прибрежное государство должно информироваться о планируемом проходе судов с ОЯТ, чтобы иметь возможность рекомендовать им пути движения, быть готовыми к принятию аварийных мер и уведомлять общественность. Они отмечали также, что в положениях ЮНКЛОС наряду с мирным проходом и свободой судоходства предусматриваются и обязанности защищать морскую среду и не создавать угрозу для других видов ее использования. Противники концепции предварительного уведомления и консультаций заявляли, что этот механизм

может побудить прибрежные государства к попыткам запрещать или не допускать проход судов, перевозящих через их территориальное море или исключительную экономическую зону материалы ОЯТ. Они заявляли также, что это может создать прецедент и предварительного уведомления станут требовать при проходе всех классов судов. Некоторые делегации отмечали, что если вводить требование о таких уведомлениях, то его следует распространить на все суда, перевозящие опасные или загрязняющие вещества, а не только материалы ОЯТ (NAV 43/WP.5, пункты 4.6-4.9).

158. Юридический комитет призвал делегации начать неофициальные обсуждения по этой теме, а Подкомитет по безопасности мореплавания просил делегации, поддерживающие концепцию предварительного уведомления, представить к его следующей сессии конкретные предложения (см. МЕРС 40/15/5). Комитету по защите морской среды были представлены на его сороковой сессии предложения относительно предварительного уведомления и определения термина "соответствующее прибрежное государство" (МЕРС 40/15/1 и МЕРС 40/15/4). Предложение относительно определения этого термина было представлено также Юридическому комитету на его семьдесят шестой сессии (LEG 76/6/1).

#### События в МАГАТЭ

159. МАГАТЭ и ИМО координируют свою деятельность в вопросе механизмов реагирования на чрезвычайные ситуации. Комитету ИМО по защите морской среды на его сороковой сессии был направлен для представления замечаний проект новой редакции опубликованного в серии изданий МАГАТЭ по безопасности Руководства по планированию чрезвычайных мер и обеспечению готовности на случай транспортных аварий при перевозке радиоактивных материалов<sup>10</sup>, а МАГАТЭ рассмотрит проект руководства ИМО (см. пункт 156 выше) для обеспечения соответствия между этими двумя документами (МЕРС 40/15, пункт 2b(vi)4).

160. В сентябре 1996 года Совет управляющих МАГАТЭ утвердил основательно пересмотренную редакцию Правил по безопасной транспортировке радиоактивных материалов, которые были впоследствии опубликованы как часть выпуска № ST-1 из серии изданий МАГАТЭ по стандартам безопасности. В ноябре 1996 года МАГАТЭ созвало совещание консультативной группы, которое было специально посвящено рассмотрению вопросов безопасной перевозки радиоактивных материалов при различных способах транспортировки. Рабочая группа по морской перевозке отметила, что, как показывают имеющиеся достоверные технические данные, перевозка радиоактивных материалов является безопасной, особенно если учитывать Кодекс ОЯТ. Она отметила, что по линии продолжаемой МАГАТЭ Программы координированных исследований по степени серьезности аварий при морской перевозке радиоактивных материалов осуществляется сбор и анализ данных, которые дадут дополнительную информацию для оценки интенсивности морских аварий и их возможного воздействия на перевозимые грузы.

161. МАГАТЭ, ИМО и ЮНЕП совместно работают над аналитическим изучением имеющейся технической информации о потенциальных последствиях морских аварий.

#### События в Организации Объединенных Наций

162. В Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, которая была принята на девятнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи в июне 1997 года (см. пункты 184-189 ниже), Ассамблея рекомендовала, чтобы морская перевозка облученного ядерного топлива и отходов высокого уровня радиоактивности осуществлялась в соответствии с Кодексом ОЯТ и чтобы была рассмотрена возможность превращения этого Кодекса в обязательный для исполнения документ. Ассамблея рекомендовала также продолжить изучение на

соответствующих форумах вопроса о потенциальных трансграничных экологических последствиях деятельности, связанной с радиоактивными отходами, и вопроса о предварительном уведомлении государств, которые могут пострадать от такой деятельности, предоставлении им соответствующей информации и проведении с ними консультаций (A/S-19/29, приложение, пункт 60).

б) События в отношении Кодекса ОЯТ на региональном уровне

163. На своей сессии в сентябре Южнотихоокеанский форум вновь подтвердил свое ожидание того, что перевозки плутония и радиоактивных отходов будут осуществляться с учетом всех возможных непредвиденных случаев и факторов, вызывающих беспокойство у соответствующих стран региона. Он заявил о своем расчете на то, что перевозки будут осуществляться только в том случае, если риск транспортировки того или иного груза явно минимален, суда удовлетворяют самым строгим требованиям, а осуществляющие перевозку государства согласны способствовать обеспечению сохранности материала и предоставить компенсацию отраслям хозяйства, пострадавшим в результате изменения рыночной стоимости продукции рыбопромыслового и туристического секторов региона в случае аварии. В этой связи Форум отметил усилия Японии, Франции и Соединенного Королевства по предоставлению информации о недавней транспортировке высокорadioактивных отходов. Он также отметил принятие Конвенции о дополнительной компенсации за ядерный ущерб, и в частности ее положения об учреждении специального трансграничного фонда для пострадавших от трансграничного ущерба и о наделении прибрежных государств юрисдикцией в отношении действий, связанных с ядерным ущербом в их исключительных экономических зонах. Форум одобрил общий подход, согласно которому на заседаниях Подготовительного комитета в порядке подготовки к Конференции 2000 года по рассмотрению действия Договора о нераспространении ядерного оружия регион будет уделять особое внимание, в частности, вопросу о перевозке радиоактивных материалов через регион<sup>11</sup>.

164. В проекте документа Объединенной ословско-парижской комиссии (ОСПАР) о целях в отношении радиоактивных веществ, который обсуждался на совместном совещании Ословской и Парижской комиссий в сентябре на предмет его принятия на Конференции министров ОСПАР в 1998 году в Лиссабоне (на выставке "Океан-экспо'98") говорится, что цель Комиссии состоит в следующем: а) обеспечить эффективную защиту морского пространства от пагубного воздействия ионизирующей радиации; б) обеспечить предотвращение загрязнения морской среды в результате антропогенного сброса и выброса радиоактивных веществ (включая отходы); в) "значительно сократить объемы сброса, выброса и потери радиоактивных веществ, ставя при этом конечной целью приведение [концентраций] [[уровней] [доз] радиации] в окружающей среде к фоновым показателям]"<sup>12</sup>.

Ф. Морские требования

Арест судов

165. Объединенная межправительственная группа экспертов Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД)/ИМО по морским залогам и ипотекам и связанным с ними вопросам (ОМГЭ) занимается пересмотром положений Международной конвенции об унификации некоторых правил относительно ареста морских судов 1952 года. Цели работы Группы состоят в том, чтобы выработать правовые рамки, которые защищали бы интересы грузовладельца и судовладельца, обеспечивая свободное движение судов и запрещая арест судов по необоснованным требованиям и требованиям, не связанным с эксплуатацией судов (см. доклад ОМГЭ о работе ее девятой сессии, JIGE(IX)/4, пункт 3). Пересмотр Конвенции 1952 года призван также согласовать ее положения с положениями Международной конвенции о морских залогах и ипотеках 1993 года и обеспечить, чтобы все морские залоги, признанные Конвенцией

1993 года, охватывались и проектом новой конвенции об аресте судов. На своей девятой сессии в декабре 1996 года Группа завершила работу над этим проектом и рекомендовала Совету ИМО и Совету по торговле и развитию ЮНКТАД просить Генеральную Ассамблею Организации Объединенных Наций созвать дипломатическую конференцию для рассмотрения и принятия конвенции о некоторых правилах, относящихся к аресту морских судов, опираясь на подготовленный Группой проект статей. На своей семьдесят пятой сессии Юридический комитет одобрил эту рекомендацию (LEG75/11, пункт 111).

#### Г. Ответственность и компенсация за ущерб

166. В пункте 3 статьи 235 ЮНКЛОС государства призываются к сотрудничеству в дальнейшем развитии международного права, касающегося ответственности, для оценки и возмещения экологического ущерба, включая разработку критериев и процедур выплаты возмещения и урегулирования связанных с этим споров.

167. Необходимость пересмотра существующих режимов ответственности и компенсации в морском секторе, а также разработки новых правовых документов получила признание на ряде важных форумов. Например, в Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век указывается на стоящую перед правительствами всех государств настоятельную необходимость повысить эффективность осуществления действующих международных и региональных соглашений о загрязнении морской среды в целях, в частности, обеспечения улучшения возможных механизмов планирования, реагирования, ответственности и компенсации (A/S-19/29, приложение, пункт 36b). В Программе содержится также призыв "завершить работу в рамках Базельской конвенции для определения того, какие опасные отходы регулируются этой Конвенцией, и согласовать, утвердить и выполнить положения протокола об ответственности и компенсации за ущерб, нанесенный в результате трансграничного перемещения и удаления опасных отходов" (там же, пункт 58).

#### 1. Проект протокола к Базельской конвенции

168. На своей пятой сессии, состоявшейся в мае 1997 года в Женеве, Специальная рабочая группа юридических и технических экспертов (вспомогательный орган Конференции сторон Базельской конвенции о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением) добилась существенного прогресса в разработке проекта протокола об ответственности и компенсации за ущерб в результате трансграничной перевозки опасных отходов и их удаления. Предыдущий проект был упорядочен, а все статьи проекта протокола подверглись пересмотру.

169. Дебаты велись главным образом вокруг вопроса о том, кто должен нести ответственность за ущерб по смыслу протокола: тот, кто осуществляет оперативный контроль, или экспортер отходов. На четвертой сессии Конференции сторон (октябрь 1997 года) предстоит принять решение о том, кто будет нести ответственность. Специальная рабочая группа уже согласовала статью об ответственности государств, а также ряд определений, в том числе термина "ущерб".

170. В повестке дня Конференции фигурирует также рассмотрение вопроса об учреждении международного фонда для принятия срочных ответных мер в чрезвычайной ситуации и для компенсации за ущерб на случай отсутствия или неадекватности режима гражданской ответственности. Судя по всему, делегации расходятся во мнениях: одни считают, что слишком много неясностей относительно его структуры, управления им, условий и порядка его функционирования, а другие считают фонд одним из важнейших элементов успешного осуществления любого протокола к Конвенции, регулирующего вопрос об ответственности.

## 2. Гражданская ответственность за ядерный ущерб (МАГАТЭ)

171. 6-12 сентября 1997 года в Вене состоялась Дипломатическая конференция по вопросу об ответственности за ядерный ущерб, которая на основе проектов текстов, подготовленных Постоянным комитетом по гражданской ответственности за ядерный ущерб, приняла Протокол о поправках к Венской конвенции о гражданской ответственности за ядерный ущерб (IAEA/GOV/INF/822-GC(41)/INF/13, ANNEX I, 19 сентября 1997 года) и Конвенцию о дополнительном финансировании (там же, ANNEX II). Протокол и Конвенция были приняты 12 сентября и открыты для подписания 29 сентября 1997 года.

172. Как указывается в преамбуле, цель Протокола состоит во внесении поправок в Венскую конвенцию 1963 года для расширения ее охвата, повышения объема ответственности оператора ядерной установки и совершенствования способов обеспечения надлежащей и справедливой компенсации. Наиболее значительные изменения к Конвенции, предусматриваемые Протоколом, - это новое определение термина "ядерный ущерб" и обновление соответствующих положений со включением в них потерь и расходов, связанных с экологическим ущербом и превентивными мерами, призванными не допустить или максимально сократить ущерб после того, как произошла ядерная авария; продление до 30 лет сроков для предъявления исковых требований в случае смерти и телесного повреждения; расширение географического охвата Венской конвенции (теперь не важно, где происходит ядерный ущерб). Кроме того, Протокол предусматривает юрисдикцию прибрежных государств в отношении действий, осуществляемых в связи с ядерным ущербом во время перевозки при нахождении в их исключительных экономических зонах или в районе, который прибрежные государства вправе объявить своей исключительной экономической зоной.

173. Протокол устанавливает пределы ответственности оператора в размере не менее 300 млн. специальных прав заимствования (СДР), т.е. примерно 400 млн. долл. США, или не менее 150 млн. СДР при условии, что при превышении этой суммы отвечающее за установку государство выделяет для возмещения ядерного ущерба государственные фонды, доводящие данную цифру по крайней мере до 300 млн. СДР.

174. Когда такие государственные фонды (именуемые "национальной суммой возмещения") исчерпываются, применяется Конвенция о дополнительном финансировании и возмещение выделяется из фонда, взносы в который вносятся государствами - участниками Конвенции (LEG 75/11, пункт 103) исходя из количества действующих у них ядерных установок и размера взноса в Организации Объединенных Наций. Пороговой величиной, при которой задействуется дополнительный фонд, является требуемая национальная сумма возмещения в размере 300 млн. СДР, а для национальной суммы возмещения предусматривается поэтапный период продолжительностью до 10 лет.

175. Положения Конвенции о дополнительном финансировании следуют тому же подходу, что и положения относительно компенсации за внутринациональный и трансграничный ущерб, однако для того, чтобы присоединиться к Конвенции, государству необязательно быть участником какой-либо существующей конвенции о ядерном ущербе или иметь ядерные установки на своей территории (IAEA PR 97/21).

## 3. Морская перевозка облученного ядерного топлива (ИМО)

176. На своей семьдесят пятой сессии в апреле 1997 года Юридический комитет ИМО рассмотрел также вопрос об ответственности за морскую перевозку облученного ядерного топлива. Некоторые делегации высказывали мнение о том, что любое рассмотрение вопроса о режиме ответственности, применимого к этой деятельности, должно происходить лишь после завершения Дипломатической

конференции по вопросу о гражданской ответственности за ядерный ущерб. Другие же отмечали, что в соответствии с положениями резолюции об ответственности и компенсации за ущерб при перевозке радиоактивных материалов, принятой в 1996 году на Конференции по опасным и вредным веществам и ограничению ответственности, ИМО компетентна рассматривать вопрос об ответственности за ущерб, причиненный в связи с морской перевозкой радиоактивных материалов. Этот вопрос внесен в повестку дня следующей сессии Комитета, а МАГАТЭ было предложено представить доклад об итогах Дипломатической конференции, которая должна была состояться в сентябре (LEG 75/11, пункты 102-108; МЕРС 40/5, пункты 4.1-4.5).

#### 4. Судовые бункера

177. Как упоминалось в прошлогоднем докладе (A/51/645, пункт 219), Протоколы 1992 года к Международной конвенции о гражданской ответственности за ущерб от загрязнения нефтью 1969 года (КГО) и Международной конвенции о создании Международного фонда для компенсации ущерба от загрязнения нефтью 1971 года (Конвенция о Фонде) охватывают, в частности, ущерб, причиненный в результате загрязнения из бункеров нефтяных танкеров, будь то груженых или порожних; однако загрязнение из бункеров других видов судов не охватывается и пострадавшие от такого загрязнения не пользуются защитой в виде строгой ответственности судовладельца и обязательного страхования. На своей семьдесят пятой сессии в апреле 1997 года Юридический комитет ИМО уделил первостепенное внимание этому вопросу (LEG 75/11, пункты 41-62). В центре обсуждений оказалось предложение делегаций Австралии, Канады, Норвегии, Соединенного Королевства, Финляндии, Швеции и Южной Африки, выступавших за разработку международного режима ответственности и компенсации за ущерб, вызываемый утечкой нефти из судовых бункеров, для обеспечения достаточной суммы на оплату требований в связи с очистными работами и потерями в случае крупных разливов нефти из бункеров (LEG 75/5/1). Было отмечено, что в настоящее время бункерная нефть является единственным крупным потенциальным источником загрязнения моря, не охваченным компенсационным режимом, и что в бункерах судов, занимающихся транспортировкой генеральных грузов, нефти перевозится больше (10 000 тонн или более), чем в виде груза танкеров.

178. Некоторые делегации говорили о том, что опыт расходов на очистные работы в связи с разливами нефти из бункеров диктует настоятельную необходимость в международном режиме; с экологической точки зрения эта необходимость была единогласно признана в Комитете по защите морской среды. Другие же делегации отмечали, что необходимость международного режима не доказана и что международный режим строгой ответственности и обязательного страхования не решит проблем, с которыми сталкиваются ищцы.

179. Комитет постановил держать вопрос в поле зрения и включил его в свою программу работы на 1998-1999 годы. Пока же состоялись предварительные обсуждения относительно конкретных элементов такого режима, а именно формы документа, основания для ответственности, распределения ответственности, видов рисков, финансового обеспечения, юрисдикции, давностных сроков и сферы применения.

#### V. ОСВОЕНИЕ МОРСКИХ РЕСУРСОВ И ЗАЩИТА МОРСКОЙ СРЕДЫ

180. Согласно докладу ЮНЕП "Глобальная экологическая перспектива" (Global Environment Outlook<sup>13</sup>), состояние окружающей среды в мире продолжало ухудшаться. Серьезные экологические проблемы продолжают корениться в социально-экономическом укладе стран всех регионов. Треть прибрежных регионов мира подвергается высокому риску деградации, особенно в результате наземной деятельности. Быстрая, бесплановая урбанизация, особенно в прибрежных



районах, оборачивается значительным напряжением для прилежащих экосистем. Потребление возобновляемых ресурсов (почва, лес, пресная вода, прибрежные районы, рыбные промыслы, воздух в городах) опережает их естественную способность к регенерации и является поэтому неустойчивым. В будущем продолжающаяся деградация природных ресурсов, нехватка природоохранных мероприятий и дефицит возобновляемых ресурсов может во все большей степени приводить к нестабильности с продовольствием и конфликтным ситуациям (см. раздел VII ниже).

181. В Повестке дня для развития и Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, обе из которых были приняты Генеральной Ассамблеей, подчеркивается, что экономическое развитие, социальное развитие и охрана окружающей среды являются взаимозависимыми и подкрепляющими друг друга компонентами устойчивого развития.

182. Если брать ЮНКЛОС в целом, то в ней достигнут важный баланс между использованием Мирового океана и его ресурсов и защитой морской среды. Там предусматривается справедливое и эффективное использование ресурсов, сохранение живых ресурсов и защита морской среды. Кроме того, целый пласт Конвенции (Часть XII) посвящен защите и сохранению морской среды, много статей содержится и в других ее частях, которые имеют отношение к данной теме. Положения Конвенции получают дополнительное развитие в ряде международно-правовых документов, которые прямым или косвенным образом способствуют защите морской и прибрежной среды<sup>14</sup>. По сути, эффективное осуществление ЮНКЛОС в этих областях зависит и от эффективного осуществления этих конвенций, а также от последовательного и единообразного применения ее положений участниками этих конвенций.

183. Целостный и скоординированный подход на глобальном уровне необходимо дополнить целостными и комплексными стратегиями на региональном и национальном уровнях. Установление региональных целей, которые сосредоточиваются на ключевых проблемных моментах, может способствовать согласованию на региональном уровне норм и стандартов в отношении отдельных проблем и содействовать заключению региональных торговых соглашений и обусловливаемому этим росту и процветанию. Некоторые регионы начинают отходить от узкосекторального подхода к управлению морскими ресурсами с помощью более целостной и комплексной стратегии, например, Экономическая комиссия для Латинской Америки и Карибского бассейна (ЭКЛАК) помогает странам брать на вооружение целостные подходы к вопросам океана, которые способствуют осуществлению различных конвенций и признают необходимость учитывать интересы прибрежных и морских экосистем при реализации национальных усилий; а североморские государства провели в этом году Промежуточное совещание министров по учету экологических вопросов в рыбном хозяйстве; в Средиземноморье интересы биологического разнообразия получили отражение в протоколе к рамочной конвенции, регулирующей конкретные источники загрязнения с помощью отдельных протоколов (см. пункты 334–335 ниже).

184. Комплексный процесс формирования политики и принятия решений на национальном уровне очень важен для сбалансированности различных видов использования морских и прибрежных районов. Комплексное управление прибрежными районами – это один из основных инструментов разработки скоординированных и комплексных национальных стратегий, в которых учитываются межсекторальные взаимодействия и предусмотрена увязка со всемирными и региональными документами.

#### А. Обзор осуществления главы 17 Повестки дня на XXI век

185. В пункте 13 раздела II Программы действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век (A/S-19/29, приложение), которая стала итогом общего обзора и оценки осуществления Повестки дня на XXI век, Генеральная Ассамблея остановилась на успехах,

достигнутых в период после проведения Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию. Они включают заключение Соглашения по трансграничным рыбным запасам и запасам далеко мигрирующих рыб, разработку Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности и вступление в силу ЮНКЛОС.

186. К этим успехам следует присовокупить вступление в силу Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата и Конвенции о биологическом разнообразии, а также принятие Программы действий по устойчивому развитию малых островных развивающихся государств (список всех соответствующих актов см. в документе A/51/645, пункт 193).

187. Однако, несмотря на прогресс, достигнутый в деле согласования договоров и добровольных документов, направленных на совершенствование сохранения рыбных ресурсов и управления ими и на защиту морской среды, многие рыбные запасы продолжают истощаться, выброс рыбы остается на высоком уровне, а масштабы загрязнения моря по-прежнему возрастают. На своей девятнадцатой специальной сессии Генеральная Ассамблея указала, что эти и другие, смежные проблемы, описанные в главе 17 Повестки дня на XXI век, требуют срочных мер, а ее рекомендации даны в рубрике "Океаны и моря" подраздела В "Сектора и проблемы" раздела III Программы, озаглавленного "Осуществление Повестки дня на XXI век в областях, где необходимы срочные меры" (A/S-19/29, приложение, пункт 36).

188. В рубрике "Океаны и моря" Генеральная Ассамблея указала в порядке общей рекомендации на необходимость и впредь совершенствовать процесс выработки решений по вопросам морской среды на национальном, региональном и глобальном уровнях, призвав, в частности, Комиссию по устойчивому развитию проводить периодический межправительственный обзор всех аспектов состояния морской среды и связанных с ней вопросов, как указывается в главе 17 Повестки дня на XXI век, в отношении чего ЮНКЛОС и другие международно-правовые документы обеспечивают общую юридическую основу. В этой связи было принято семь рекомендаций, которые срочно требуют принятия мер. Половина из этих рекомендаций конкретно затрагивает рыболовство, фокусируясь на необходимости бороться с деградацией рыбных запасов.

189. В отношении других вопросов Генеральная Ассамблея определила, что настоятельно необходимо: а) чтобы все правительства ратифицировали как можно скорее соответствующие соглашения или присоединились к ним и эффективно осуществляли эти соглашения, а также соответствующие добровольные документы; б) чтобы все правительства осуществили резолюцию 51/189 Генеральной Ассамблеи от 16 декабря 1996 года (о деятельности на суше), в том числе положение об укреплении организационных связей, которые должны быть созданы между соответствующими межправительственными механизмами, участвующими в разработке и осуществлении планов комплексного использования прибрежных зон; в) повысить эффективность осуществления действующих международных и региональных соглашений о загрязнении морской среды в целях обеспечения улучшения возможных механизмов планирования, реагирования, ответственности и компенсации; г) обеспечить более эффективное определение практических приоритетов на глобальном уровне; д) чтобы правительства предотвращали или устранили практику перелова и возможности для чрезмерной эксплуатации запасов; е) чтобы правительства рассмотрели позитивные и негативные последствия практики субсидирования и проанализировали соответствующие действия; и г) развивать международное сотрудничество с целью обеспечения укрепления региональных и субрегиональных соглашений об охране и устойчивом использовании океанов и морей. Ассамблея рекомендовала также правительствам полностью использовать те возможности, которые представились в результате проведения в 1998 году Международного года океана.

190. При осуществлении главы 17 необходимо учитывать и другие рекомендации о принятии срочных мер, вынесенные Генеральной Ассамблеей по поводу других секторов и вопросов, затронутых в разделе III Программы; они включают рекомендации, касающиеся малых островных развивающихся государств, ресурсов пресной воды, атмосферы, биологического разнообразия, устойчивого туризма, стойких органических загрязнителей и опасных и радиоактивных отходов. Другие рекомендации касались увязки экономических, социальных и экологических целей (подраздел А) и средств осуществления (подраздел С). Обращается также внимание на рекомендации Ассамблеи, касающиеся международных институциональных механизмов (раздел IV Программы), где указывается на необходимость повышения установочной координации на межправительственном уровне, а также продолжения и повышения согласованности усилий, направленных на усиление сотрудничества между секретариатами этих директивных органов (см. пункты 379–388 ниже).

## В. Сохранение морских живых ресурсов и управление ими

### 1. Обзор рыболовства в мире

191. Одна из основных современных проблем в области рыболовства в мире состоит в подрыве (перелове) рыбных запасов в значительной части Мирового океана, вызываемом избытком рыбопромысловых мощностей. Общеизвестно, что избыток промысловых мощностей имеет место тогда, когда потенциал рыболовных флотов превышает объем ресурсов, пригодных для вылова. Хотя локальный подрыв запасов наблюдался и в прошлом, приводя к утрате некоторыми промыслами своей коммерческой значимости, в настоящее время подрыв запасов стал характерным явлением для большинства промысловых районов и негативно сказался на рыболовстве как в развивающихся, так и развитых странах. В одном из исследований ФАО указывалось, что промысел более двух третей мировых морских рыбных запасов осуществляется на уровне их максимальной продуктивности или превышает его (А/50/713, пункты 166–167). Данные всемирного обзора за 1991–1997 годы, посвященного крупным промышленным рыболовным флотам, свидетельствуют о том, что, за исключением 1995 и 1996 годов, количество и тоннаж новых построенных судов продолжали расти и что общий размер флота по-прежнему увеличивался. Если на международном и национальном уровнях не будут приняты эффективные меры, то запасы могут быть подорваны настолько сильно, что вполне может возникнуть угроза долгосрочной устойчивости морских живых ресурсов в глобальном масштабе. Кроме того, считается, что спаду в мировом рыболовстве способствовали и некоторые другие факторы, включая режим открытого доступа на промыслы открытого моря, субсидирование рыбного хозяйства, ухудшение экологии прибрежных районов, выброс видов, не являющихся объектом специализированного лова, и меньшей установленной длины рыбы, являющейся объектом такого лова, отсутствие избирательности в отношении методов ведения рыбного промысла и орудий лова, которое приводит к случайному вылову большого количества молоди или другой рыбы, не имеющей коммерческой ценности, а также значительного числа беспозвоночных животных, морских млекопитающих и морских птиц.

192. С учетом такого положения Комитет ФАО по рыболовству, который провел в Риме 17–20 марта 1997 года свою двадцать вторую сессию, постановил, что в будущем следует уделять особое внимание избытку рыбопромысловых мощностей и промысловых усилий, приводящему к подрыву запасов, включая такую практику, как прямое и косвенное субсидирование рыбного хозяйства. С этой целью он договорился организовать в 1998 году технические консультации по вопросу об управлении рыбопромысловыми мощностями в целях составления руководства по контролю за рыбопромысловым потенциалом и управлению им. Признавая важность укрепления рыбохозяйственных механизмов для достижения устойчивого развития, он также договорился провести технические консультации по вопросу о показателях устойчивости рыбного хозяйства<sup>15</sup>.

193. Что касается вопросов прилова и выброса рыбы, то Комитет договорился об организации двух совещаний экспертов для разработки руководства по уменьшению случайного вылова морских птиц и акул. Рекомендации этих совещаний будут рассмотрены на следующей сессии Комитета. Однако, несмотря на озабоченность по поводу случайного вылова, были выражены решительные возражения против "экологической маркировки", предлагаемой некоторыми неправительственными организациями в качестве средства развития рыночных экономических стимулов для устойчивого рыболовства с помощью сертификации рыбной продукции в соответствии с комплексом принципов и стандартов, который позволит потребителям выбирать рыбные продукты, поступающие из устойчивых источников.

194. Помимо вышеуказанного, Комитет подчеркнул, в частности, необходимость добиваться соблюдения и широкого распространения Кодекса ведения ответственного рыболовства в целях обеспечения устойчивого управления рыболовством и его развития, а также важное значение ратификации государствами Соглашения по рыбным запасам 1995 года и Соглашения по обеспечению выполнения международных мер по сохранению и управлению рыболовными судами в открытом море. Эти два документа содержат ключевые элементы, относящиеся к устойчивости рыболовства. Кроме того, была выражена решительная поддержка в отношении эффективной организации региональных рыбохозяйственных органов для управления рыбными запасами в рамках Кодекса и были подтверждены мандаты ФАО и региональных рыбохозяйственных органов на сбор данных, определение потребностей в области научных исследований и вынесение рекомендаций в отношении хозяйственных вариантов.

195. Проводя обзор осуществления Повестки дня на XXI век, Генеральная Ассамблея на своей девятнадцатой специальной сессии в июне 1997 года заявила, что, хотя был достигнут прогресс в деле охраны запасов особых видов рыб и управления ими, уменьшение многих рыбных запасов, высокие уровни выбросов и усиление загрязнения морской среды продолжают (A/S-19/29, приложение, пункт 36).

196. В этой связи Ассамблея пришла к выводу о необходимости дальнейшего совершенствования процесса выработки решений на национальном, региональном и глобальном уровнях и срочной необходимости осуществления правительствами решения Комиссии по устойчивому развитию, в котором, в частности, Комиссии предлагается проводить периодические межправительственные обзоры всех аспектов состояния морской среды и связанных с ней вопросов, в отношении чего ЮНКЛОС обеспечивает юридическую основу. Ассамблея также подчеркнула необходимость согласования действий всех стран и укрепления сотрудничества с целью оказания развивающимся странам содействия в осуществлении соответствующих соглашений и документов, с тем чтобы они могли эффективно участвовать в процессе устойчивого использования и сохранения своих рыбных ресурсов и управления ими, что предусмотрено ЮНКЛОС и другими международно-правовыми документами. Кроме того, в связи с вопросами рыболовства правительствам было предложено, в частности, а) предотвращать или устранять практику перелова или возможности для чрезмерной эксплуатации запасов путем принятия мер и введения механизмов регулирования в целях обеспечения устойчивого управления рыбными ресурсами и их использования и взять обязательство уменьшать и устранять практику расточительного рыболовства, особенно в связи с крупномасштабным рыболовным промыслом; б) рассмотреть позитивные и негативные последствия практики субсидирования для сохранения рыбных запасов и управления ими в рамках национальных, региональных и соответствующих международных организаций и проанализировать на основе результатов этих анализов соответствующие действия; в) принять меры, направленные на улучшение качества и увеличения объема научных данных, обеспечивающих основу для выработки эффективных решений, связанных с сохранением морских живых ресурсов и управлением ими, с упором на необходимость оказания помощи развивающимся странам и на сбор

биологической и другой связанной с рыболовством информации с целью ее обобщения, анализа и распространения.

197. В знак признания серьезности последствий субсидирования в рыбной промышленности в Женеве недавно прошел совместный семинар ЮНЕП/Всемирного фонда охраны природы (ВФОП) по вопросам управления природными ресурсами, на котором обсуждалась роль торговой политики в рыбной промышленности в целях уточнения роли субсидирования рыбного хозяйства как одного из основных факторов, приведших к глобальному кризису в рыболовстве, а также в целях разработки рекомендаций и директивных вариантов для обеспечения устойчивой торговли рыбными ресурсами.

## 2. Морское и прибрежное биологическое разнообразие

198. На первом совещании экспертов по вопросу о морском и прибрежном биологическом разнообразии (Джакарта, 7-10 марта 1997 года), созванном в рамках Конвенции о биологическом разнообразии, был обстоятельно обсужден ряд морских вопросов, связанных с марикультурой, устойчивым использованием морских и прибрежных живых ресурсов, морскими и прибрежными охраняемыми районами и комплексным управлением морскими и прибрежными районами (см. пункты 234-241 ниже)<sup>16</sup>.

199. В число рекомендаций, согласованных на этом совещании, входила рекомендация о необходимости уделения особого внимания важному значению региональных, национальных и местных мероприятий, которые надлежит проводить в рамках механизма Конвенции о биологическом разнообразии в целях осуществления ее положений, связанных с морским и прибрежным биологическим разнообразием, а также необходимости применения осторожных подходов при анализе воздействия на биологическое разнообразие. Рекомендовалось также реализовать на практике концепцию комплексного управления морскими и прибрежными районами (КУМПР) на разных уровнях, начиная от местного и национального и заканчивая региональным и глобальным, с использованием существующих механизмов, таких, как региональные морские программы и соответствующие конвенции на региональном уровне, а также на глобальном уровне в рамках ЮНКЛОС. Кроме того, на этом совещании был признан вклад Соглашения по рыбным запасам 1995 года как звена между процессами в области морского биологического разнообразия и экологии в открытом океане. Оно также рекомендовало провозгласить океанскими охраняемыми районами некоторые районы, находящиеся за пределами национальной юрисдикции (районы нереста, глубокие океанские впадины и некоторые гидротермальные жерла).

200. В целях выполнения своих рекомендаций совещание также предложило трехлетний план работы, который позволит экспертам: а) провести тщательную оценку осторожного подхода к биологическому разнообразию; б) рассмотреть действующие документы, имеющие отношение к КУМПР и разработать руководящие принципы для оценок экосистем; в) рассмотреть необходимость разработки подходов экосистемного уровня к устойчивому использованию морских и прибрежных живых ресурсов, включая определение ключевых переменных факторов или взаимосвязей для оценки и мониторинга воздействия на биологическое разнообразие, влияния на устойчивое использование и экосистемы; г) консультироваться с межправительственными организациями и государствами-сторонами по вопросам оперативного характера, связанным с созданием морских и прибрежных охраняемых районов, а также проводить исследования по вопросу о влиянии таких охраняемых районов на размер населения и демографическую динамику в районах вокруг них.

201. Кроме того, в знак признания важного значения продукции марикультуры, ежегодный прирост которой составляет приблизительно 5-7 процентов и которая была задумана для создания возможностей для устойчивого производства высокобелковых продуктов и для развития экономики

местных общин, трехлетний план работы, разработанный на этом совещании, также предусматривает: а) созыв совещания экспертов для оценки применения по отношению к марикультуре осторожных подходов в области рыболовства; б) обеспечение развития устойчивой марикультуры; в) увязку с Конвенцией о международной торговле видами дикой фауны и флоры, находящимися под угрозой исчезновения, на предмет применения приложений к этой Конвенции к уязвимым и исчезающим промысловым видам. Марикультура обычно определяется как аквакультура, осуществляемая в морских или солоноватых водах, и предполагает разведение рыб.

### 3. Региональный обзор состояния рыбоохранных и рыбохозяйственных мер<sup>17</sup>

#### Атлантический океан

202. Международная комиссия по сохранению атлантических тунцов (ИККАТ), область компетенции которой охватывает весь Атлантический океан, включая прилегающие моря, приняла на своей десятой специальной сессии (Сан-Себастьян, Испания, 22-29 ноября 1996 года) несколько рекомендаций, касающихся управления запасами атлантического тунца. Они включали в себя учреждение программы по наблюдению за судами ярусного лова, кошельковыми сейнерами и вспомогательными шлюпками при кошельковом лове, занимающимися ловом большеглазого и желтоперого тунца; запрещение в Средиземном море кошелькового сейнерного промысла в августе и использования летательных аппаратов для поддержки рыбного промысла в июне; установление научной контрольной квоты на улов синеперого тунца в Западной Атлантике на 1997 и 1998 годы и ограничения на ежегодный вылов южного альбакора в Атлантическом океане южнее 5° с.ш.; определение общего допустимого улова для северо-атлантической меч-рыбы на 1997, 1998 и 1999 годы; запрещение импорта атлантического синеперого тунца и продуктов его переработки из Белиза, Гондураса и Панамы в связи с тем, что они не соблюдают рыбоохранные и рыбохозяйственные меры ИККАТ<sup>18</sup>.

#### Северная Атлантика

203. В Северо-Западной Атлантике у побережья Канады действовал мораторий на лов трески и были введены резкие ограничения на промышленный лов в районе Новой Англии трески, пикши и камбалы, с тем чтобы сохранить каждый вид в каждом крупном рыбопромысловом районе<sup>19</sup>. Кроме того, Организация по рыболовству в северо-западной части Атлантического океана (НАФО) обратилась к договаривающимся сторонам с просьбой регистрировать их уловы на ежедневной основе и представлять ежемесячные сводки об уловах с указанием видов и района. Что касается промысла морских окуней и камбалообразных, то помимо других регулярно представляемых данных стало требоваться представление данных о выбросах трески<sup>20</sup>. В Северо-Восточной Атлантике установлено, что многие запасы донных рыб подвергались интенсивной эксплуатации, и в настоящее время считается, что некоторые запасы опустились ниже безопасных биологических уровней. Международный совет по исследованию моря (ИКЕС), который консультирует Комиссию по рыболовству в северо-восточной части Атлантического океана (НЕАФК) по рыбохозяйственным вопросам, уже рекомендовал ввести мораторий на лов трески у Гренландии до тех пор, пока не будут получены данные, свидетельствующие о полном восстановлении запасов, и предложил сохранять в силе нынешний режим, предусматривающий вылов 25 процентов имеющейся биомассы у берегов Исландии в целях обеспечения восстановления запасов трески в исландских водах<sup>21</sup>. Сообщалось также о том, что ведется очень активный лов балтийского дикого лосося и что ему также угрожают болезни, передаваемые от разводимых рыб. В этой связи ИКЕС рекомендовал полностью закрыть промысел балтийского дикого лосося.

#### Центральная Атлантика

204. В Центрально-Западной Атлантике рыбный промысел характеризовался увеличением уловов и высокой рыбопромысловой активностью, несмотря на общую ограниченность информации о запасах и отсутствие данных об устойчивых коэффициентах промысловой смертности в отношении большинства видов. Отмечалось, что запасы многих обитающих в районах рифов рыб, являющихся важным компонентом местного промысла, вылавливаются полностью или перелавливаются, а также выражалась общая озабоченность по поводу значительного увеличения количества акул и скатов в выгружаемых уловах. Что касается пелагических промыслов, то, по общему признанию, они складываются из крупных морских пелагических видов общеокеанического распространения, крупных прибрежных пелагических видов регионального распространения и малых пелагических видов. Считается, что запасы большинства из крупных видов, оценку которых произвела ИККАТ, вылавливаются полностью или перелавливаются. Поэтому любые планы расширения промысла этих видов в районе должны учитывать выводы и результаты ИККАТ. В отличие от запасов, подпадающих под компетенцию ИККАТ, состояние запасов чаще встречающихся крупных видов локального распространения неизвестно. Отмечалось также, что во многих странах запасы ракообразных подвергаются чрезмерной эксплуатации, а значит, требуют эффективной стратегии по управлению ими. Кроме того, как представляется, озабоченность в некоторых районах и рыбных хозяйствах в регионе вызывало ухудшение состояния окружающей среды в результате нынешнего освоения прибрежных и внутренних районов. В этой связи к Комитету по развитию рыболовства и управлению им в районе Малых Антильских островов при Комитете по рыболовству в Центрально-Западной Атлантике (ВЕКАФК) был обращен призыв изучить в первоочередном порядке вопрос о воздействии ухудшения состояния окружающей среды.

205. В Центрально-Восточной Атлантике рыболовство характеризовалось преобладанием малых пелагических видов, особенно сардин и других сельдевых пород, на которые приходилось почти 50 процентов общих уловов. Хотя оценить эти запасы было сложно из-за их высокой изменчивости, было констатировано, что вдоль побережья от Марокко на севере и до Сенегала на юге они эксплуатируются умеренно, а в северной части шельфа Анголы и в районе юга Габона - Конго недолавливаются. Что касается запасов донных видов, то отмечалось, что на континентальном шельфе Мавритании общие уловы сократились, а у побережья Сенегала наблюдается легкий перелов, в то время как запасы у берегов Гамбии вылавливаются полностью или перелавливаются, а в южных районах - либо полностью вылавливаются, либо близки к этому. Поэтому Комитет по рыболовству в Центрально-Восточной Атлантике (СЕКАФ) вынес рекомендацию о целесообразности сокращения и перераспределения рыбного промысла, поскольку сейчас он сконцентрирован на некоторых районах прибрежной зоны и на молодежи.

#### Южная Атлантика

206. В отношении Юго-Западной Атлантики, где промысловая деятельность приходится в основном на донные виды и кальмаров южной части патагонского шельфа, большая часть рыбных запасов считается вылавливаемой либо перелавливаемой. Считается, что полностью вылавливаются или слегка перелавливаются запасы аргентинской мерлузы. Запасы южной путассу и аргентинского макруронуса вылавливаются умеренно либо полностью. Отмечалось, что если запасы основных глубоководных донных видов, таких, как ошибень и патагонский клыкчак, вылавливаются умеренно, то вылов запасов некоторых прибрежных донных видов колеблется от умеренного до полного, а запасы нескольких местных видов, видимо, перелавливаются. Кроме того, отмечалось, что перелавливаются запасы бразильской сардинеллы, на которой к тому же сказались некоторые неблагоприятные экологические условия. Недостаточно эксплуатировались запасы аргентинского анчоуса у берегов Уругвая и Аргентины, а вылов тунца можно было бы увеличить, тогда как основные запасы патагонских кальмаров вылавливаются полностью или перелавливаются. ФАО указала, что, несмотря на растущую озабоченность по поводу положения с эксплуатацией некоторых рыбных запасов, практика обновленных оценок рыбных запасов и управления ими в

районе в последние годы пошла на убыль из-за снижения активности организаций или рабочих групп, которые раньше представляли доклады по этим вопросам, или из-за отсутствия информации, предоставляемой в рамках двусторонних договоренностей.

207. В Юго-Восточной Атлантике, которая включает в себя зоны, находящиеся под юрисдикцией Анголы, Намибии и Южной Африки, самые большие уловы приходятся на капскую мерлузу. Основные запасы пелагических видов приходятся на сардины и анчоусы. Не считая некоторых малых пелагических видов, большинство их полностью вылавливается, включая большую часть запасов донных видов. Стоит надеяться, что недавняя просьба Намибии к Содружеству об оказании помощи с возможным учреждением региональной рыбохозяйственной организации может помочь делу сохранения рыбных запасов в этом районе и управления ими<sup>22</sup>.

#### Средиземное море

208. В Средиземном море явная аномалия между ограниченными шельфовыми районами с высокой активностью тралового лова и долгосрочным ростом продукции рыболовства побудила государства – члены Генерального совета по рыболовству в Средиземном море (ГФКМ) заняться поиском основных причинных факторов очевидной сопротивляемости запасов в целом обычным эффектом интенсивного промысла. Была высказана идея о том, что большой объем питательных веществ из рек и сокращение численности более крупных хищников могут быть причиной этой необычной ситуации. Однако было отмечено, что в численности запасов малых биологических видов наблюдались широкие колебания и что запасы синеперого тунца считаются истощенными, а запасы большинства донных видов – вылавливаемыми полностью либо перелавливаемыми. В этой связи вторая Конференция Европейского союза на уровне министров по вопросу об управлении ресурсами рыболовства в Средиземном море (Венеция, 27–29 ноября 1996 года) приняла торжественную декларацию, которая требует, чтобы прибрежные государства и все государства, ведущие рыбный промысел в Средиземном море: а) обеспечивали эффективное сохранение всех запасов и управление ими; б) осуществляли эффективный контроль за выполнением международных мер по сохранению и управлению на региональном или субрегиональном уровне; в) усилили компетентные региональные рыбохозяйственные организации; г) продолжали планомерное сокращение промыслового усилия сообразно с устойчивой эксплуатацией рыбных ресурсов; е) активизировали региональное сотрудничество в сборе научных данных и обмене ими; ф) учредили рабочую группу юридических и технических экспертов для создания в Средиземноморье рыбоохранно-рыбохозяйственной системы, которая будет представлена на совещании ГФКМ в октябре 1997 года (см. Law of the Sea Bulletin No. 35, готовится к печати)<sup>23</sup>.

#### Индийский океан

209. В западной части Индийского океана недавнее уменьшение общих морских рыбных уловов объяснялось сокращением выгружаемого улова малых пелагических видов, например селетки и сардин, несмотря на зафиксированное увеличение уловов крупных пелагических видов, например полосатого и желтоперого тунца, ракообразных и креветок. Хотя очень большое количество малых рыболовных судов, а также масштабы и диапазон рыбного промысла в таких районах, как восточная часть Аравийского моря, осложняли наблюдение за состоянием запасов, считалось, что рыбные запасы в других районах, таких, как Персидский залив, Оманский залив, Красное море и Аденский залив, полностью вылавливаются, а возможно, и перелавливаются. Отмечалось также, что с учетом более выгодного океанического лова, ведущегося в большинстве случаев экспедиционными рыболовными флотами, креветки стали важными компонентами выгружаемых уловов в Мозамбике, Мадагаскаре и Объединенной Республике Танзании. Однако считается, что эти запасы вылавливаются полностью, и соответствующие рыбохозяйственные ведомства вышеупомянутых стран стали внедрять более эффективные механизмы управления запасами. Кроме



того, считается, что бо́льшая часть рыбных запасов в районе побережья от Сомали до Мозамбика, эксплуатируемых местными кустарными рыбаками прибрежных государств, вылавливается полностью или перелавливается.

210. В восточной части Индийского океана рыболовство характеризовалось повышенной промысловой активностью, особенно в прибрежных районах, недостаточностью информации относительно рыбных запасов, а также разовыми хозяйственными мероприятиями, не имеющими научного обоснования. В то время как основные проблемы в северных районах, как представляется, заключались в чрезмерной эксплуатации ресурсов в прибрежных водах из-за роста населения и загрязнения морской среды в результате слабой обработки отходов, в южных районах наблюдалось уменьшение уловов рыбы, что можно объяснить активизацией промысла, экологическими изменениями или обоими этими факторами.

#### Тихий океан

211. В северо-западной части Тихого океана произошло заметное увеличение уловов минтая и японской сардины (соответственно на 45 и 76 процентов) в результате чрезмерной промысловой активности в таких районах, как Охотское море и западная часть Берингова моря. Из-за этого улов на единицу промыслового усилия уменьшился, и в некоторых районах произошел сдвиг с вылова крупных и ценных видов рыбы на менее ценные и более мелкие виды, в связи с чем сокращение промыслового усилия в некоторых районах стало настоящим приоритетом.

212. В северо-восточной части Тихого океана в число наиболее важных видов рыб входит минтай, тихоокеанская треска, сельдь, желтоперая камбала, тихоокеанская северная мерлуза, тунец и лосось. До настоящего времени минтай являлся важнейшим из этих видов, и в 1994 году на него приходилось 40 процентов всего улова в Тихом океане. В число видов, которые считаются полностью вылавливаемыми, входят тихоокеанская треска (в заливе Аляска), тихоокеанский палтус, угольная рыба, запасы донных рыб у тихоокеанского побережья Соединенных Штатов и тихоокеанская мерлуза. Камбалообразные помимо палтуса имеются в изобилии и недостаточно эксплуатируются в Беринговом море и заливе Аляска из-за ограничений на прилов других видов в этом же районе. Недоиспользовались также запасы перуанской ставриды, довольно хорошим было и состояние запасов тихоокеанской сельди. Что касается положения с анадромными видами, то спор между Канадой и Соединенными Штатами, связанный с лососевыми, недавно возобновился (A/49/631, пункты 163-164) из-за захода в тупик<sup>24</sup> переговоров о возобновлении действия договора 1985 года между этими государствами в отношении установления квот на лов тихоокеанского лосося, нерестающегося в реках Канады.

213. В центрально-западной части Тихого океана, где прибрежное рыболовство по-прежнему занимает доминирующее положение в основных рыболовных странах, усилия были направлены главным образом на лов креветок. В то время как экспорт выловленных в море креветок, носивший до этого относительно постоянный характер, стал сокращаться, экспорт разведенных на специальных фермах креветок превысил первый. Кроме того, увеличился улов головоногих, который имеет потенциал для дальнейшего развития, а тунец по-прежнему был для этого района важным экспортным товаром. Что касается общего состояния рыболовства, то, несмотря на увеличение уловов в регионе, имеются убедительные сведения о перелове некоторых видов в прибрежных водах. Несмотря на разные рыбохозяйственные меры, введенные несколькими странами, например закрытые сезоны, закрытые районы и регулирование размера ячеи сети, промысловая активность по-прежнему увеличивалась. Ситуация еще более осложнилась из-за роста населения и связанных с этим экологических проблем в прибрежных районах. Для решения этих вопросов Азиатско-тихоокеанская комиссия по рыболовству (АПФИК) провела в октябре 1996 года в Сеуле Симпозиум по экологическим аспектам ответственного рыболовства.

214. В центрально-восточной части Тихого океана общие уловы приходились в своем большинстве на пелагические виды, за которыми со значительным отрывом следовали кальмары, креветки и прибрежные донные виды. Что касается состояния этих ресурсов, то основные запасы тунца, регламентируемые ИАТТК, считаются вылавливаемыми полностью. Кроме того, сообщалось, что перелов других малых пелагических видов был лишь умеренным; считается, что калифорнийская сардина вылавливается полностью, а в районе у побережья Мексики серьезно истощены запасы анчоусов. Однако предполагается, что, поскольку запасы этих малых пелагических видов недостаточно эксплуатируются в районе побережья Соединенных Штатов, который является их ареалом, уменьшение общей численности запасов этих двух видов может быть связано с экологическими изменениями, зафиксированными в других местах применительно к аналогичным видам. Кроме того, сообщалось, что если запасы донных видов либо недолавливаются, либо вылавливаются умеренно, а запасы кальмаров в некоторых районах либо не вылавливаются, либо вылавливаются недостаточно, то основные запасы морских креветок, за исключением некоторых глубоководных запасов, считаются либо полностью вылавливаемыми, либо перелавливаемыми. В этой связи следует отметить, что на недавней сессии в Панаме ИАТТК приняла декларацию, которая ориентирована на рыбоохранные и рыбохозяйственные меры, призванные обеспечить долгосрочную стабильность запасов тунца и других живых морских ресурсов в восточной части Тихого океана на основе наиболее достоверных научных данных, включая использование осторожного подхода<sup>25</sup>.

215. В юго-западной части Тихого океана основная часть выгружаемых уловов хоплостета, новозеландского макруронуса, кальмаров, перуанской и обыкновенной ставриды приходилась на Новую Зеландию, в то время как Австралия вылавливает большое число таких видов, как гребешки, омары и хоплостеты. Недавно были получены данные, свидетельствующие о перелове некоторых видов, в связи с чем в отношении большинства видов действует система квот. Что касается рыболовства в открытом море, то считается, что недостаточно эксплуатируются запасы желтоперого и полосатого тунца, в то время как южный голубой тунец считается перелавливаемым. Ученые, занимающиеся вопросами рыболовства, предсказали, что если вылов южного голубого тунца сохранится на нынешнем уровне, то у этого вида будет лишь 15-процентный шанс на восстановление в течение следующей четверти столетия. Поэтому некоторые неправительственные организации призвали ввести временный мораторий на лов южного голубого тунца.

216. В юго-восточной части Тихого океана численность рыбных запасов подвергалась серьезным колебаниям из-за воздействия сложившихся экологических условий, таких, как явление Эль-Ниньо. Что касается общего состояния разных запасов, то считается, что из пелагических видов перуанский анчоус, наряду с запасами некоторых сельдевых и южноамериканской сардиной, вылавливаются в полной либо сильной степени, а то и перелавливаются, чилийская высокотелая десятиперка и желтоперый тунец вылавливаются полностью, а чилийская пелагида и японская скумбрия вылавливаются умеренно. Из донных видов вылавливаемыми в полной либо сильной степени считаются запасы южнотихоокеанской мерлузы, а также другие, например запасы аргентинского макруронуса. Появились признаки, свидетельствующие о перелове других видов, таких, как тихоокеанская мерлуза, клыкач и конгер. Что касается беспозвоночных, то считается, что кальмары вылавливаются умеренно, креветки вылавливаются в полной или сильной степени, а ракообразные в одних районах перелавливаются, тогда как в других вылавливаются слабо.

217. ИАТТК как рыбохозяйственная организация, отвечающая за управление тунцовым промыслом в регионе, использовала комбинированную схему контроля за промысловыми усилиями, введения квот на улов и закрытых сезонов для регулирования рыболовства. Другие организации, такие, как Постоянная комиссия для южной части Тихого океана (ПКЮТО) и Латиноамериканская организация по развитию рыболовства (ОЛДЕПЕСКА), играли в рамках своих соответствующих

мандатов активную роль в решении разных морских вопросов, вызывающих озабоченность в регионе.

218. Что касается южнотихоокеанских островов, то основные виды рыболовства в регионе традиционно различались по способам его ведения и управления им. С одной стороны, промышленное рыболовство, главным объектом которого является тунец, осуществлялось экспедиционными рыболовными флотами через соглашения о доступе. С другой стороны, мелкое прибрежное рыболовство было разделено между теми, кто вылавливал виды, идущие на экспорт, и теми, кто занимался рыболовством для внутреннего потребления. Один из основных вопросов, вызывающих озабоченность по поводу лова тунца в промышленном секторе, заключался в том, что промысловые усилия считаются распределенными неоптимально, поскольку они сконцентрированы лишь вокруг Микронезии; другой вызывающий озабоченность вопрос заключался в том, что объем уловов рыбы в прибрежных районах и состояние запасов малоизвестны, поскольку система экспортной классификации часто является запутанной, а оценка запасов практически не проводится; в-третьих, хотя Рыболовное агентство Южнотихоокеанского форума (ФФА) установило меры по сохранению и управлению в отношении иностранных рыболовных флотов, ведущих промысел в регионе, включая региональный лимит на количество сейнеров для кошелькового лова, которым дается разрешение заниматься рыболовством, на прибрежных промыслах вокруг атоллов и рифов ощущалась очаговая концентрация избыточных промысловых мощностей.

219. В целях содействия сохранению рыболовных ресурсов и управления ими в южной части Тихого океана вторая Многосторонняя конференция высокого уровня по сохранению запасов далеко мигрирующих рыб и управлению ими в западной и центральной частях Тихого океана, проведенная 10-17 июня 1997 года на атолле Маджуро (Маршалловы Острова), достигла согласия, в частности, в отношении: а) создания механизма для сохранения запасов далеко мигрирующих рыб и управления ими в регионе; б) эффективного сотрудничества на территории всего их ареала; в) обеспечения согласованных рыбоохранных и рыбохозяйственных мер; г) обмена данными о рыбном промысле; д) сотрудничества в мониторинге, контроле и наблюдении за промысловой деятельностью; е) оказания помощи островным развивающимся государствам Тихого океана для укрепления их потенциала по сохранению своих ресурсов и управлению ими<sup>26</sup>.

#### Антарктика<sup>27</sup>

220. Основными вопросами, обсуждавшимися на пятнадцатой сессии Комиссии по сохранению морских живых ресурсов Антарктики (ККАМЛР), состоявшемся 21 октября - 1 ноября 1996 года в Хобарте (Австралия)<sup>28</sup>, были: нынешнее состояние рыболовства и его тенденции; состояние популяций морских млекопитающих и морских птиц, включая их случайную гибель во время рыбного промысла; прилов рыбы при промысле криля; новые и экспериментальные промыслы; незаконный промысел, ведущийся в конвенционном районе государствами, не являющимися членами ККАМЛР; инспектирование промыслов и соблюдение мер по сохранению и управлению.

221. По совету своих Научного комитета и Постоянного комитета по наблюдению и инспекции ККАМЛР рекомендовала, в частности, следующие меры по сохранению и управлению: а) сведение к минимуму случайной гибели морских птиц во время ярусного лова или научных исследований по ярусному лову в конвенционном районе; б) регулирование использования и удаления пластиковых упаковочных лент на рыболовных судах для снижения смертности морских котиков; в) разрешение экспериментального краболовного промысла в некоторых районах в течение сезонов 1996/97 и 1997/98 годов; г) особые меры по сохранению в связи с новыми промыслами; д) запрещение специализированного промысла и установление превентивных лимитов на улов некоторых видов; е) система сообщения данных по траловому и ярусному промыслу. Для

борьбы с нарушениями установленных ею мер по сохранению Комиссия обязалась укрепить связь между ККАМЛР и государствами, не являющимися ее членами, для улучшения состояния и осуществления процедур в рамках ее системы инспекций, а также для сбора информации, требуемой от государств-членов во время таких инспекций. Что касается вопроса о незаконном промысле государствами, не являющимися членами Комиссии, то она постановила строго предупредить не являющиеся ее членами государства, суда которых причастны к подрыву эффективности ее рыбоохранных мер в конвенционном районе.

222. Некоторые государства – члены ККАМЛР особо выразили серьезную озабоченность по поводу незаконного и нерегулируемого промысла антарктического клыкача в регламентационном районе. По их мнению, такой промысел представляет собой прямой вызов Конвенции о сохранении морских живых ресурсов Антарктики и ставит под угрозу замечательные руководящие принципы и практические методы в области управления, которые ККАМЛР разработала в недавние годы для обеспечения устойчивого управления морскими живыми ресурсами, включая эффективные меры по уменьшению числа случаев попадания морских птиц в прилов, что представляет собой особую проблему при ярусном лове, являющемся главным способом лова клыкача. Эти государства также указали на наличие убедительных доказательств того, что незаконный рыбный промысел наносит ущерб уязвимым зависимым и ассоциированным экосистемам Антарктики и Южного океана, примыкающим к континенту, а его последствия даже выходят за пределы региона ККАМЛР. Поэтому они решили сотрудничать с другими членами ККАМЛР и государствами, страдающими от незаконного рыбного промысла, в поиске эффективных решений проблемы клыкача на региональном уровне<sup>29</sup>.

#### 4. Сохранение запасов морских млекопитающих и управление ими

223. В марте 1997 года Научный комитет Комиссии по морским млекопитающим Северной Атлантики (НАММКО) рассмотрел новую информацию о численности запасов нескольких видов китов в Северной Атлантике. Данные североатлантической визуальной съемки китообразных 1995 года (НАСС-95) послужили основой для пересмотренных оценок в отношении обследованных районов. По данным съемки, совокупные запасы в Центрально-Северной и Северо-Восточной Атлантике составляет ориентировочно 184 000 малых полосатиков. Согласно пересмотренным оценкам финвалов и сейвалов в водах Северной Атлантики к востоку от Гренландии, их численность составляет соответственно 22 800 и 9250. Кроме того, по рекомендации Научного комитета Комитет НАММКО по управлению пришел на своем последнем совещании (Торсхавн, Фарерские острова, 28–30 мая 1997 года) к выводу о том, что ежегодный улов гринд в районе Фарерских островов носил устойчивый характер<sup>30</sup>.

224. Постоянная комиссия для южной части Тихого океана (ПКЮТО) сообщила, что ее государства-члены в целях более широкого применения в регионе юго-восточной части Тихого океана Глобальной программы действий по сохранению запасов морских млекопитающих, управлению ими и их использованию утвердили план действий по сохранению морских млекопитающих в регионе. В 1995 году совещание экспертов, на котором были проанализированы мероприятия в рамках плана действий, пришло к выводу о том, что достигнут очень хороший прогресс в части научных исследований, управления и законодательства, направленных на защиту этих видов. Кроме того, после организации региональных курсов по вопросам мониторинга улова, методов сбора данных и оценках, а также национальных исследований по методам мониторинга коэффициентов смертности морских млекопитающих в настоящее время осуществляется несколько проектов для начала кампаний в целях расширения осведомленности среди местных рыбаков и властей<sup>31</sup>.

225. На межправительственном совещании, состоявшемся в ноябре 1996 года в Монако под эгидой Конвенции по сохранению мигрирующих видов диких животных, было принято Соглашение о сохранении китообразных Черного моря, Средиземного моря и прилегающего атлантического района. Соглашение, цель которого заключалась в установлении скоординированных мер для создания благоприятной обстановки для сохранения китообразных, будет запрещать любой умышленный промысел китообразных и стремиться к сохранению сети особо охраняемых районов для защиты китообразных. Соглашение также включало в себя план сохранения, в котором подробно излагаются меры и мероприятия, которые должны будут осуществлять государства-участники.

#### 5. Защита и сохранение морских черепах

226. После недавнего принятия Межамериканской конвенции о защите и сохранении морских черепах (A/51/645, пункт 167) в начале марта 1997 года в Орландо (шт. Флорида, США) состоялся семнадцатый Ежегодный симпозиум по биологии морских черепах и их сохранению, на котором присутствовали представители 38 стран. Помимо принятия нескольких мер, имеющих важное значение для сохранения морских черепах, участники Симпозиума договорились, в частности: а) просить Конгресс Соединенных Штатов вновь ввести в действие строгий Закон о видах, находящихся под угрозой исчезновения, в целях содействия сохранению таких видов, как морские черепахи; б) обратиться с призывом к Индии обеспечить надежную защиту гнездовья Олив-Ридли в Гахирматхе; в) обратиться ко всем государствам Западного полушария с настоятельным призывом оперативно ратифицировать и ввести в действие Межамериканский договор о сохранении морских черепах; г) призвать все государства обеспечить соблюдение Кодекса ведения ответственного рыболовства ФАО.

#### С. Защита и сохранение экосистем, сред обитания и видов

227. На прибрежные экосистемы, включая рифы, мангровые заросли, донные и лагунные заросли морской травы, приходится почти одна треть всей морской биологической продуктивности. Эстуарии, мангровые заросли и другие водно-болотные угодья являются районами, где вырастает и обитает большое количество морских видов. В районах коралловых рифов находится самое большое число разнообразных известных морских видов. Прибрежные экосистемы в общем были наиболее сильным образом затронуты деятельностью человека. Освоение прибрежных районов (в результате которого меняется физическая среда, уничтожаются и ухудшаются среды обитания, происходят чрезмерная эксплуатация морских живых ресурсов, загрязнение, особенно от наземной деятельности, привнесение чужеродных организмов) наряду с другими факторами играет немалую роль в создании угрозы морским экосистемам и морскому и прибрежному биологическому разнообразию. К этим угрозам нельзя подходить по отдельности, поскольку функции и процессы экосистем взаимосвязаны на больших расстояниях.

228. Из неприбрежных районов наиболее богатыми в плане разнообразия видов являются глубоководные участки морского дна и абиссальная равнина на средних глубинах от 2000 до 3000 метров. Хотя нынешние знания относительно распределения и численности видов являются незначительными, некоторые тенденции носят явный характер и, как представляется, самое большое в целом разнообразие наблюдается в тропиках, особенно в Юго-Восточной Азии и южной части Тихого океана, в Индийском океане и районе Карибского моря<sup>32</sup>.

229. Обязательства государств по ЮНКЛОС защищать и сохранять морскую среду, включая редкие или уязвимые экосистемы, а также естественную среду видов рыб и других форм морских организмов, запасы которых истощены, подвергаются угрозе или опасности (пункт 5 статьи 194), и их обязанность сохранять морские живые ресурсы и управлять ими в районах, находящихся под

их национальной юрисдикцией и за ее пределами, обеспечивают вместе с другими соответствующими положениями Конвенции и Соглашением по рыбным запасам 1995 года солидную основу для экосистемного подхода к управлению океанами и их ресурсами и их защите. Это также признается в главе 17 Повестки дня на XXI век, в которой говорится, что ЮНКЛОС представляет собой юридические рамки, на основе которых необходимо защищать и осваивать на устойчивой основе морскую и прибрежную окружающую среду и ее ресурсы.

230. Положения ЮНКЛОС дополняются положениями Конвенции о биологическом разнообразии и Джакартским мандатом в отношении морского и прибрежного биологического разнообразия – Программы действий по реализации Конвенции о биологическом разнообразии в отношении сохранения и устойчивого использования морского и прибрежного биологического разнообразия.

231. Договаривающиеся стороны Конвенции о биологическом разнообразии должны выполнять ее применительно к морской среде наряду с правами и обязательствами государств по ЮНКЛОС (статья 22). Помимо ЮНКЛОС существует ряд других глобальных конвенций и региональных соглашений, в рамках которых стороны могут сотрудничать в деле достижения целей Конвенции о биологическом разнообразии. Такие инициативы, как Международная инициатива по коралловым рифам 1995 года и провозглашение 1997 года Международным годом рифов, также способствуют достижению целей Конвенции.

232. Первое совещание экспертов по морскому и прибрежному биологическому разнообразию (состоявшееся 7–10 марта 1997 года в Джакарте), которое определило приоритеты для выполнения Джакартского мандата, особо подчеркнуло важную роль, которую должны играть различные конвенционные механизмы в деле эффективного осуществления положений Конвенции о биологическом разнообразии применительно к вопросам, связанным с морским и прибрежным биологическим разнообразием, и рекомендовало, чтобы во избежание дублирования усилий и в целях содействия эффективному с точки зрения затрат сотрудничеству был проведен полный обзор нынешних инициатив в отношении вопросов, связанных с биологическим разнообразием. Вспомогательный орган по научным, техническим и технологическим консультациям (ВОНТТК) рекомендовал, чтобы Исполнительный секретарь Конвенции о биологическом разнообразии продолжал развивать совместные связи с широким кругом учреждений и организаций, мандаты и деятельность которых имеет отношение к сохранению и устойчивому использованию морского и прибрежного биологического разнообразия. Он, в частности, рекомендовал создать базу данных о текущих тематических исследованиях с особым упором на комплексное управление морскими и прибрежными районами в сотрудничестве с соответствующими органами и организациями.

233. Джакартский мандат по морскому и прибрежному биологическому разнообразию охватывает пять следующих тематических областей: а) комплексное управление морскими и прибрежными районами; б) морские и прибрежные охраняемые районы; в) устойчивое использование морских и прибрежных живых ресурсов; г) марикультура; е) чуждые виды организмов (см. пункты 198–201 выше).

#### 1. Комплексное управление морскими и прибрежными районами

234. На первом Совещании экспертов по морскому и прибрежному биологическому разнообразию было достигнуто согласие о том, что комплексное управление морскими и прибрежными районами представляет собой наиболее эффективный инструмент для реализации положений Конвенции о биологическом разнообразии и что эффективная реализация будет, в частности, зависеть от международного и глобального сотрудничества, особенно в отношении трансграничных рыбных запасов и загрязнения морской среды в результате деятельности на суше, которое может распространяться на большие географические районы. Поэтому Совещание указало, что

осуществление комплексного управления морскими и прибрежными районами будет связано с мерами, принятыми на основе ЮНКЛОС и Глобальной программы действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности<sup>34</sup>.

235. В трехлетнем плане работы по осуществлению Джакартского мандата, который был утвержден ВОНТТК, рекомендуется, чтобы секретариат Конвенции о биологическом разнообразии в сотрудничестве с неофициальной межучрежденческой целевой группой провел обзор существующих документов, имеющих отношение к комплексному управлению морскими и прибрежными районами, и их влияния на осуществление Конвенции о биологическом разнообразии. В нем также рекомендуется разработать руководящие принципы для оценки экосистем.

236. Нынешнее ограниченное понимание морских экосистемных процессов, а также сложность научного установления причинно-следственной связи между размером запасов и загрязнением<sup>35</sup> делают задачу сотрудников директивных и управленческих органов сложной. Действительно, научные работники и работники плановых органов во все большей степени признают бесценные эмпирические знания местного населения.

237. Совещание также достигло согласия о том, что осторожный подход должен учитывать неопределенность знаний о биологическом разнообразии и признавать необходимость принятия мер с учетом неполноты знаний<sup>36</sup>. В своей рекомендации III/2 ВОНТТК признал, что осторожный подход лежит в основе эффективного использования всех прибрежных и морских живых ресурсов.

## 2. Морские и прибрежные охраняемые районы

238. ЮНКЛОС устанавливает баланс между правом государств использовать океан и его ресурсы и обязанностью защищать и сохранять морскую среду и охранять живые ресурсы. Хотя Конвенция конкретно не предусматривает создание "морских охраняемых районов", она предусматривает возможность защиты четко обозначенных районов морской среды от некоторых видов морской деятельности, например специальные районы, определенные в соответствии с пунктом 6 статьи 211, или меры, принимаемые в покрытых льдом районах (статья 234). Она не предписывает, какого рода меры государства должны принимать в соответствии со статьями 61, 119 и пунктом 5 статьи 194 для сохранения живых ресурсов в районах, находящихся под национальной юрисдикцией и вне ее, а также для защиты и сохранения редких или уязвимых экосистем, а также естественной среды видов рыб и других форм морских организмов, запасы которых истощены, подвергаются угрозе или опасности. Если государства решат создать морской охраняемый район, они должны обеспечить, чтобы любые регламентационные меры, которые они принимают в пределах этой зоны, соответствовали положениям ЮНКЛОС и учитывали права других государств в этом районе.

239. На протяжении ряда лет на глобальном или региональном уровне был разработан ряд мер, направленных на защиту уязвимых морских районов и/или сред обитания или видов, например Руководство ИМО по назначению особых районов и определению особо уязвимых морских районов; морские охраняемые районы согласно Конвенции о биологическом разнообразии и Договору об Антарктике; заповедные районы в соответствии с Международной конвенцией о регулировании китобойного промысла; особо охраняемые районы в соответствии с соглашениями, принятыми в рамках Программы ЮНЕП по региональным морям. В прошлогоднем докладе (A/51/645, пункты 235-237) обращалось внимание на необходимость скоординированного подхода.

240. В трехлетнем плане работы, утвержденном ВОНТТК, рекомендуется, чтобы секретариат в сотрудничестве с соответствующими межправительственными, национальными и

неправительственными организациями разработал руководство о критериях для морских и прибрежных охраняемых районов и их оперативных аспектах.

241. Совещание экспертов по морскому и прибрежному биологическому разнообразию подчеркнуло уникальное значение некоторых районов открытого моря и глубоководного морского дна (таких, как установленные районы нереста, глубоководные океанские впадины и некоторые гидротермальные жерла) за пределами национальной юрисдикции и призвало рассмотреть вопрос о разработке средств и методов создания морских охраняемых районов. Совещание предложило, чтобы секретариат Конвенции о биологическом разнообразии включил этот вопрос в повестку дня совместных отношений с Отделом по вопросам океана и морскому праву<sup>37</sup>.

### 3. Чуждые виды организмов

242. Статья 196 ЮНКЛОС требует от государств принимать все меры, необходимые для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды в результате преднамеренного или случайного введения видов организмов, чуждых или новых для какой-либо конкретной части морской среды, которые могут вызвать в ней значительные и вредные изменения.

243. В Джакартском мандате проводится различие между случайным и преднамеренным привнесением чуждых организмов. В нем говорится, что непреднамеренное введение в первую очередь является результатом сброса водяного балласта, утечек из марикультурных хозяйств, попадания организмов, связанных с сознательно привнесенными видами, и несанкционированного привнесения населением. Сознательное привнесение происходит в первую очередь от марикультуры, включая морское фермерство, хотя еще одним существенным каналом является введение искусственно выведенных организмов в окружающую среду в целях увеличения диких популяций, обычно для будущего промысла или в попытке увеличить находящуюся под угрозой популяцию. Сознательное и неумышленное введение чуждых организмов может угрожать здоровью населения, наносить вред живым ресурсам и гидробионтам, ухудшать условия жизнедеятельности людей или препятствовать другим законным видам морепользования. При обнаружении чуждых организмов их очень сложно, а порой и невозможно ликвидировать.

244. ИМО занималась рассмотрением проблемы внесения нежелательных водных и патогенных организмов при сбросе судового водяного балласта (см. пункты 303–306 ниже). Как утверждалось, сброс водяного балласта является самым распространенным средством передачи новых или чуждых видов организмов.

### D. Неживые морские ресурсы

245. Нефть и газ. Морские месторождения нефти и газа являются, безусловно, самым важным сектором неживых морских ресурсов. В 1997 году отмечается пятидесятилетняя годовщина начала морской добычи углеводородных соединений – первая буровая установка была сооружена за пределами видимости с суши в 1947 году примерно в 10 милях от побережья Луизианы на глубине 100 футов в Мексиканском заливе (небольшие объемы нефти добывались с околобереговых платформ с 1937 года). Пятьдесят лет спустя нефтедобывающая промышленность планирует начать добычу нефти и газа на глубине 10 000 футов и на удалении до 250 миль от берега, и, "пока осадочные породы в океанских глубинах подают надежды, поиски углеводородов будут продолжаться"<sup>38</sup>.

246. В свете накопленного за пятьдесят лет опыта невозможно переоценить значение событий 1947 года, ибо тогда был обеспечен союз технологий наземного бурения в целях добычи нефти и



газа с элементами двух устоявшихся направлений морепользования: военных действий на море – многие из связанных с ними технологий стали доступными для нефтедобывающей промышленности в послевоенный период – и океанских перевозок. Таким образом произошли кардинальные изменения в концепции морепользования, которое на тот момент имело только три направления – судоходство, ведение военных действий на море и рыболовство.

247. Нынешний год обещает быть рекордным в плане морской добычи нефти и газа и применительно к деятельности по разведке. Это еще более знаменательно, если учесть, что предприятия по добыче нефти и газа на суше до сих пор не оправились от спада, продолжающегося в течение нескольких лет.

248. Эксперты считают, что наряду с постоянным ростом мирового спроса на энергоносители и неизменно высокие рыночные цены, обусловленные этим спросом, в развитии морской добычи важную роль сыграли три элемента: а) применение новой технологии, особенно получение, обработка и интерпретация трехмерных сейсмических профилей и данных в масштабе времени, использование методов горизонтального бурения, полных обследований подводных участков, многофазовых трубопроводов и плавучих баз для производства, хранения и отгрузки; б) разработка более благоприятствующих финансовых режимов; в) новые методы осуществления проектов, включая "сдачу под ключ", участие в риске и прибыли, создание альянсов и групп обеспечения роста.

249. Неуклонный рост цен на нефть способствовал началу работ по разведке и разработке в удаленных и труднодоступных местах, где в прошлом проводился весьма малый объем поисковой деятельности, в глубоководных участках и в отдельных районах по всему миру, где слои соли когда-то препятствовали исследованию того, что залегает под ними. Недавно активизация деятельности стала характерной для четырех главных районов: примыкающих к побережью Соединенных Штатов районов Мексиканского залива, Северного моря и приобретающих все большее значение районов Западной Африки и Юго-Восточной Азии.

250. Пятидесятая годовщина морской добычи углеводородов предоставляет деловым, исследовательским и иным кругам возможность не только оглянуться назад, но и бросить взгляд на перспективу. Достижения морской науки и техники, подпитывавшие отрасль морской добычи нефти и газа в течение истекших пятидесяти лет и, в свою очередь, получавшие от нее стимулирующие импульсы, открывают также возможности использования океанов как источника самых разнообразных неживых ресурсов.

251. Газ – жидкость. Примерно половина всех обнаруженных запасов природного газа в морских месторождениях остается под землей, главным образом ввиду отсутствия инфраструктуры транспорта или из-за того, что качество газа не позволяет перекачивать его через трубопроводы. Кроме того, значительная часть добытого газа так и не попадает на рынок, поскольку его сжигают в качестве ненужного побочного продукта производства нефти. В этой ситуации возможны изменения. Недавние открытия в области технологии катализа, недорогостоящие методы превращения небольших объемов природного газа в газойль позволяют надеяться, что технологии превращения газа в жидкость должны стать еще более экономичными и гибкими к 2010 году. Однако следует отметить, что в этом отношении реакция тех, кто следит за индустрией энергоносителей, варьируется от заявлений о том, что в ближайшем будущем станут доступными колоссальные новые запасы энергии в результате использования газа, который сейчас не добывается или сжигается, до здорового скептицизма.

252. Метановые гидраты. Согласно оценкам, запасы органического углерода, находящегося в виде гидратов на морском дне, в два раза превышают объемы всех промышленных и непромышленных

запасов нефти, газа и угля на земле (A/51/645, пункт 276). С течением миллионов лет под воздействием низких температур и высокого давления на морском дне создались условия, сдерживающие выход поднимающегося газа (прежде всего метана) за счет формирования гидратов, т.е. замораживания соединений газа и воды. Недавние исследования показывают, что гидратный слой может оказаться достаточно тонким, а под ним могут залегать свободный метан и вода. Это может иметь большое значение для разработки технологий, которые позволят начать разработку этих залежей метана за счет установки на замороженных гидратных подушках систем теплоизоляции. Япония недавно начала осуществление проекта разведки метановых гидратов на морском дне в районах, находящихся под ее юрисдикцией. После проводимых сейчас сейсмических обследований в 1999 году планируется начать бурение экспериментальных скважин в двух местах. Начало промышленного производства ожидается в 2010 году<sup>39</sup>.

253. Метановым гидратам уделяется также все большее внимание в ученых кругах, занимающихся исследованиями климата. До настоящего момента исследовались три возможные причины нынешних изменений климата и потепления: деятельность человека, естественные циклы потепления и похолодания на земле и солнечная активность. Сейчас к ним присоединяется четвертый фактор – метановый цикл, известный также по некоторым причинам в качестве углеродного цикла. Если земля становится относительно холодной, а океаны глубокими, то метан соединяется с водой и залегает в качестве гидратов на морском дне или под слоем вечной мерзлоты; если на земле наступает потепление, то метан высвобождается в качестве газа, попадает в атмосферу и превращается в двуокись углерода, взаимодействуя с кислородом и солнечной радиацией. Согласно оценкам, содержание двуокиси углерода в метановых гидратах почти в 30 раз превышает ее объем в атмосфере.

254. Нетопливные полезные ископаемые. Что касается нетопливных морских полезных ископаемых, то недавнее совместное предприятие Намибии и Южной Африки по морской добыче алмазов может добиться больших успехов, основываясь на опыте соответственно самого крупного в мире и второго по значимости производителей алмазов. Совместное предприятие планирует ежегодно продавать алмазов на 13 млн. долл. США за счет разработки разведанной и прогнозируемой базы ресурсов, которая оценивается в десятки миллионов долларов США. Первое судно, занимающееся промышленной добычей алмазов, было сдано в эксплуатацию в 1962 году, а к середине 1963 года оно не только доказало существование больших количеств высококачественных алмазов на морском дне, но и положило начало новой отрасли морской добычи полезных ископаемых.

255. Морская вода содержит множество минералов, как-то золото, магний и кобальт. Для извлечения этих минералов из морской воды потребуются недорогостоящий процесс обработки больших объемов. Такая технология уже имеется, однако для того, чтобы экономика такого производства стала более привлекательной, возможно, придется подождать, пока наземная добыча этих полезных ископаемых станет гораздо более дорогостоящей, нежели в настоящее время.

256. Полиметаллические конкреции. Что касается глубоководных месторождений полезных ископаемых, то применительно к полиметаллическим конкрециям семи первоначальным вкладчикам, зарегистрированным под эгидой Организации Объединенных Наций, будут в ближайшем будущем выданы контракты на разведку (см. пункт 26 выше). Этими первоначальными вкладчиками являются: Индия, Китай, Республика Корея, Российская Федерация, Франция, Япония и группа восточноевропейских стран вместе с Кубой. В настоящее время деятельность сосредоточена на поиске, сборе данных, исследованиях и разработках в области технологии добычи, подъема на поверхность и обработки. Согласно сообщениям, Япония завершила работу над коллектором – огромным устройством для сбора конкреций шириной 15 футов и длиной около 45 футов, через которое с высокой скоростью пропускается вода, за

счет чего осуществляется сбор материалов с морского дна в объеме 125 тонн в час. Завершена работа и по созданию системы подъемника, который будет обеспечивать доставку материала с коллектора на добычное судно. Используется гибкая, но прочная труба диаметром 6 дюймов, способная растягиваться на 4 мили и выдерживать давление в 400–500 тонн. По завершении сборки коллектора, подъемника и подсистем добычного судна в водах архипелага Огасавара к югу от Токио в 1997 году планируется провести испытания всей системы в море.

257. Кобальтовые корки. Богатые кобальтом марганцевые корки привлекают внимание в качестве одного из видов морских минеральных ресурсов, обладающих наибольшим потенциалом применительно к началу XXI века. Однако при сборе проб исследователям далеко не всегда удавалось сохранять сердцевину при отделении корок, несмотря на использование усовершенствованных наконечников пробоотборных устройств и гравитационного пробоотборника большого диаметра. Научно-исследовательские и опытно-конструкторские работы сосредоточиваются на том, как обеспечить дальнейшее улучшение технологий пробоотборных наконечников и заборников, включая метод концентрической нарезки от верхнего слоя, высвобождение разлома корки за счет соответствующей конструкции заборника или совершенствования конструкции пробоотборного наконечника для проникновения в субстрат корки.

258. Полиметаллические сульфиды. Что касается полиметаллических сульфидов, обнаруженных в глубоководных гидротермальных жерлах или поблизости от них (A/51/645, пункт 284), то в качестве важнейших параметров процесса добычи было выделено обеспечение возможности вести работы при крайне высокой температуре воды в жерлах и направлять весь минералсодержащий поток через длинные трубы на поверхность. Японские исследователи недавно обнаружили высококачественные сульфидные залежи в территориальных водах Японии – к западу от Окинавы. В ходе того же обследования было сделано еще одно важное открытие – о том, что гидротермальные залежи могут также образовываться под грязевым слоем морского дна вокруг активных гидротермальных участков.

259. Что касается полезных ископаемых морского дна, являющихся в настоящее время предметом исследований и разработок, то следует упомянуть о том, что, согласно прогнозам, сформулированным в рамках политики Национального института науки и техники японского Агентства науки и техники, "практические технологии глубоководной добычи марганцевых конкреций будут разработаны к 2010 году, а технологии эксплуатации гидротермальных залежей и богатых кобальтом корок – еще спустя два года"<sup>40</sup>.

260. Пресная вода. Топливные и нетопливные полезные ископаемые не являются единственными неживыми ресурсами Мирового океана; другими ресурсами являются пресная вода и использование океанических пространств для целей транспорта, коммуникации и удаления отходов. На своей девятнадцатой специальной сессии, посвященной обзору и оценке хода осуществления Повестки дня на XXI век, Генеральная Ассамблея выделила в качестве высокоприоритетной области серьезные проблемы с пресной водой, с которыми сталкиваются многие регионы, особенно в развивающемся мире. Генеральная конференция МАГАТЭ выделила ядерное опреснение морской воды в качестве коммерческой жизнеспособной технологии. Опреснительные сооружения, соединенные с атомными электростанциями в Казахстане и Японии, уже в течение многих лет производят опресненную воду.

261. МАГАТЭ только что завершило двухэтапную программу определения вариантов, направленную на проведение оценки данных, касающихся демонстрационных проектов ядерного опреснения и анализа наиболее практичных вариантов такой демонстрации<sup>41</sup>. Для дальнейшего рассмотрения были рекомендованы три варианта, в которых используются хорошо зарекомендовавшие себя реакторы с водным охлаждением и технологии опреснения: а) опреснительная установка, основанная на

принципе обратного осмоса, с ограниченным потенциалом производства воды во взаимодействии с атомным реактором средней мощности, находящимся в стадии строительства или на последнем этапе разработки с ожидаемым строительством в ближайшей перспективе (эта комбинация может быть легко применена для создания более крупной промышленной установки по производству воды); б) опреснительная установка ограниченного размера, основанная на принципе обратного осмоса и аналогичная варианту а, во взаимодействии с уже функционирующим реактором при некоторых небольших сопряженных с этим модификациях (эта комбинация также может быть экстраполирована на производственную установку промышленного масштаба); с) опреснение по принципу дистилляции многокомпонентной смеси во взаимодействии с небольшим реактором, который надлежит строить заново, для целей производства воды. Согласно МАГАТЭ, следующим шагом в демонстрационной программе ядерного опреснения должны стать усилия одного или нескольких государств-членов по принятию подготовительных мер в целях осуществления демонстрационных проектов, включая отбор и утверждение участка строительства, определение потребностей пользователей, проектные характеристики и разработку инфраструктур, которые могут потребоваться для осуществления проекта.

262. Еще одним изучаемым подходом является транспортировка пресной воды в засушливые страны в танкерах в качестве балласта. Этот подход находит все большую поддержку по мере того, как многие устаревшие танкеры, списываемые на металлолом, могут теперь использоваться для транспортировки воды.

263. Международное сотрудничество. Освоение неживых морских ресурсов уже давно является одной из областей международного сотрудничества, особенно двустороннего сотрудничества. Весьма важным и в некотором роде уникальным является то, что во многих случаях, когда права собственности определены нечетко из-за отсутствия разграничения юрисдикции, заинтересованные стороны добровольно заключили соглашения о совместном освоении ресурсов, обусловленные отчасти спросом на ресурсы, до урегулирования юрисдикционных вопросов. В самих соглашениях в договорной форме определяются условия, применимые ко всем соответствующим сторонам.

264. За истекший период был заключен целый ряд таких соглашений, включая соглашения между Китаем и Японией о совместной разведке и разработке группы островов в Восточно-Китайском море и коммерческое соглашение между Малайзией и Вьетнамом о морской разработке нефтяных месторождений в Малайском бассейне. В этот период продолжали иметь место случаи, когда вследствие эксплуатации неживых морских ресурсов очевидной становилась необходимость в заключении соглашений о совместной разработке ресурсов или урегулировании юрисдикционных вопросов. В числе таких случаев можно отметить полуостров Бакаси в юго-восточной части дельты Нигера (Нигер и Камерун), участок Зафиро также в юго-восточной части дельты Нигера (Экваториальная Гвинея и Нигерия) и северные районы Южно-Китайского моря (Китай и Вьетнам) (см. пункт 369 ниже).

265. Что касается формы предприятия, то все более часто встречающимся явлением в нефтяной промышленности сегодня, как на суше, так и в море, являются совместные предприятия между международными нефтедобывающими и нефтеперерабатывающими компаниями и национальными компаниями развивающихся стран. С учетом такого роста Международная финансовая корпорация Всемирного банка недавно провела исследование эффективности совместных предприятий. В результате исследования установлено, что лишь немногие фирмы пошли бы на создание совместных предприятий, если бы существовала практическая альтернатива, однако успех приходит к совместным предприятиям спустя несколько лет. В сущности, был сделан вывод о том, что обе компании должны со временем почувствовать, что вклад каждого из партнеров крайне необходим для дальнейшего успеха партнерства, однако эти союзы бывают весьма хрупкими и чреваты множеством проблем, которые должны быть решены для обеспечения этого успеха<sup>42</sup>.

## Е. Защита и сохранение морской среды от всех источников загрязнения

### 1. Наземные источники загрязнения

266. На наземные источники приходится большая часть загрязнения океанов, и они воздействуют на наиболее продуктивные районы морской среды. Статья 207 ЮНКЛОС предписывает государствам принимать законы и правила для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды из находящихся на суше источников и, действуя в первую очередь через компетентные международные организации или дипломатическую конференцию, стремиться установить глобальные и региональные нормы, стандарты и рекомендуемые практику и процедуры.

267. В ноябре 1995 года на Международной конференции было принято два международных документа: Вашингтонская декларация по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности и Глобальная программа действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности (А/51/116). В Глобальной программе действий рассматриваются последствия деятельности на суше для морской и прибрежной среды, включая воздействие загрязнителей, физические изменения, точечные и неточечные источники загрязнения и такие вызывающие беспокойство районы, как важнейшие места обитания, места обитания находящихся под угрозой видов и защита компонентов экосистем, включая нерестилища, рыбопитомники и места нагула.

268. 16 декабря 1996 года Генеральная Ассамблея на своей пятьдесят первой сессии приняла организационные механизмы осуществления Глобальной программы действий (резолюция 51/189). Ассамблея обозначила ЮНЕП в качестве ведущего учреждения по вопросам осуществления Глобальной программы действий. В этой связи Совет управляющих ЮНЕП в своем решении 19/14 А от 7 февраля 1997 года одобрил роль ЮНЕП в качестве секретариата Глобальной программы действий и заявил об уделении первоочередного внимания осуществлению Глобальной программы действий в программе работы ЮНЕП. Совет далее подтвердил выраженную в резолюции 51/189 Ассамблеи необходимость того, чтобы государства в рамках следующих совещаний руководящих органов соответствующих организаций Организации Объединенных Наций приняли меры с целью одобрить те разделы Глобальной программы действий, которые имеют отношение к их мандатам. В том же решении Совет просил также Директора-исполнителя ЮНЕП обратиться к руководящим органам соответствующих организаций и программ, рекомендовав каждой компетентной международной организации официально одобрить те разделы Глобальной программы действий, которые имеют отношение к их мандатам, и уделять соответствующее приоритетное внимание осуществлению Глобальной программы действий в рамках программы работы каждой организации<sup>43</sup>.

269. Что касается межучрежденческого сотрудничества, то Совет управляющих ЮНЕП в том же решении предложил Подкомитету по океанам и прибрежным районам Административного комитета по координации в сотрудничестве с его Подкомитетом по водным ресурсам выполнять функции руководящего комитета по техническому сотрудничеству и оказанию помощи в области Глобальной программы действий, включая мероприятия, связанные с механизмом посредничества. Подкомитет по океанам и прибрежным районам был создан в 1993 году для координации межучрежденческой деятельности во исполнение рекомендаций ЮНЕСКО 1992 года, особенно рекомендаций, содержащихся в главе 17, озаглавленной "Защита океанов и всех видов морей, включая замкнутые и полузакмнутые моря, и прибрежных районов и охрана, рациональное использование и освоение их живых ресурсов". Что касается организационных механизмов, то в настоящее время ЮНЕП прилагает усилия по созданию в Гааге управления технической координации. Одной из его важнейших задач будет облегчение функционирования предписанного механизма посредничества.

270. В программу дальнейшего осуществления Повестки дня на XXI век, принятую Генеральной Ассамблеей на ее девятнадцатой специальной сессии (A/S-19/29, приложение), в числе областей, в которых требуется принятие срочных мер, выделена необходимость осуществления всеми правительствами организационных механизмов, содержащихся в резолюции 51/189.

271. Касательно конкретных мер по дальнейшему осуществлению Глобальной программы действий Совет управляющих ЮНЕП в своем решении 19/13 С от 7 февраля 1997 года просил Директора-исполнителя провести подготовку и создать совместно со Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) и другими соответствующими международными организациями межправительственный комитет для ведения переговоров, наделенный мандатом на подготовку имеющего обязательную юридическую силу международного документа по устойчивым органическим загрязнителям<sup>43</sup>. Межправительственный комитет для ведения переговоров, как ожидается, начнет свою работу в начале 1998 года.

272. В своих усилиях по дальнейшему осуществлению Глобальной программы действий ЮНЕП участвовала в организации региональных и субрегиональных межправительственных практикумов в четырех регионах (юго-восток Тихого океана, Красное море и Аденский залив, Кувейтский план действий и моря Восточной Азии) в 1996 году и четырех – в 1997 году (Восточная Африка, Западная и Центральная Африка, моря Южной Азии и верхняя часть Юго-Западной Атлантики).

273. ЮНЕП рекомендовала также, чтобы государства-участники конвенций и планов действий в отношении региональных морей изыскали средства расширить сферу применения существующих документов, в зависимости от обстоятельств и по мере необходимости, с целью обеспечить контроль за загрязнением морской среды в результате осуществляемой на суше деятельности в рамках различных инструментов. Это может предусматривать приглашение государств, не имеющих выхода к морю, но имеющих доступ к водотоку, присоединиться к числу участников конвенций или планов действий (пункт 345), распространение сферы применения конвенций на внутренние водоемы или разработку протоколов для рассмотрения загрязнения морской среды в результате осуществляемой на суше деятельности.

274. На своем самом последнем совещании, состоявшемся в Найроби 14-18 апреля 1997 года, Объединенная группа экспертов по научным аспектам защиты морской среды (ГЕСАМП) выделила в числе вопросов, вызывающих особое беспокойство применительно к ухудшению состояния морской среды, возможность существенного увеличения уровня загрязнения из наземных источников в результате принятого недавно Протокола к Лондонской конвенции, который запрещает сброс с судов и баржей большинства видов отходов, за исключением обычных отходов от выемки грунта в бухтах. В частности, эти существенные увеличения могут быть вызваны выбросом отходов через трубопроводы непосредственно в прибрежные воды и в реки, впадающие в море, в результате чего возникло дополнительное бремя для прибрежной зоны<sup>44</sup>.

275. На той же сессии ГЕСАМП постановила также немедленно приступить к подготовке доклада о деятельности на суше, который должен быть представлен в 1999 году в качестве элемента задач, возложенных на ее Рабочую группу по оценке состояния морской среды.

276. 21 мая 1997 года Генеральная Ассамблея приняла Конвенцию о праве несудоходных видов использования международных водотоков (резолюция 51/229). Согласно статье 23, посвященной защите и сохранению морской среды, государствам предписывается индивидуально или в сотрудничестве с другими государствами принимать в отношении международного водотока все меры, которые необходимы для защиты и сохранения морской среды.

## 2. Загрязнение, вызываемое деятельностью на морском дне,

включая удаление и ликвидацию установок и сооружений

277. Статья 208 ЮНКЛОС возлагает на государства обязательство принимать законы и правила, а также необходимые меры для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды, вызываемого или связанного с деятельностью на морском дне, подпадающей под их юрисдикцию, и искусственными островами, установками и сооружениями под их юрисдикцией в соответствии со статьями 60 и 80 ЮНКЛОС; такие законы, правила и меры должны быть не менее эффективными, чем международные нормы и стандарты и рекомендуемые практика и процедуры. Такие нормы, стандарты и рекомендуемая практика регулярно пересматриваются по мере необходимости.

а) Загрязнение, вызываемое деятельностью на морском дне, подпадающей под национальную юрисдикцию

278. Международная конвенция по предотвращению загрязнения с судов 1973 года в редакции Протокола 1978 года к ней (МАРПОЛ 73/78) применяется к загрязнению со "стационарных и плавучих платформ", не включая "выброса вредных веществ, происходящего непосредственно вследствие разведки, разработки и связанных с ними процессов обработки в море минеральных ресурсов морского дна". Правило 21 Приложения I к МАРПОЛ, где рассматриваются нормы предотвращения загрязнения нефтью, предписывает особые требования к сбросу нефти с буровых установок и других платформ.

279. Конкретные положения о "морских установках" содержатся также в преамбуле и статьях 3 и 4 Международной конвенции по обеспечению готовности на случай загрязнения нефтью, борьбе с ним и сотрудничеству 1990 года. Следует отметить, что для целей проекта кодекса безопасной практики грузовых и пассажирских перевозок морскими судами снабжения, который будет представлен Ассамблее ИМО в ноябре 1997 года для принятия, примерами морских установок считаются стационарные производственные платформы, плавучие производственные платформы, плавучие объекты хранения, морские передвижные буровые установки (МПБУ), плавучие жилые комплексы и плавсредства, предназначенные для производства, хранения и прочих функций (MSC 66/24, приложение 18).

280. С учетом нынешнего и прогнозируемого расширения масштабов использования плавсредств по производству, хранению и отгрузке (ППХО) и плавучих объектов по хранению (ПОХ) (см. пункты 357-361 ниже) была вновь выражена обеспокоенность в ИМО касательно неопределенностей применения правил, содержащихся в Приложении I МАРПОЛ, к ППХО, поскольку им присущи некоторые характеристики нефтяных танкеров. Этот вопрос обсуждался в Юридическом комитете в октябре 1996 года, и некоторые делегации в то время отметили, что многие ППХО и ПОХ ведут операции в территориальных водах или в исключительной экономической зоне и не задействованы в международных морских перевозках, а поэтому касающиеся их вопросы можно рассматривать в рамках национального права (LEG 74/13, пункт 109). Предложение "Гринпис" (МЕРС 40/18/3) о включении этого вопроса в повестку дня Комитета по защите морской среды было вынесено на рассмотрение сороковой сессии Комитета в сентябре 1997 года (см. также МЕРС 39/13, пункт 4.5).

281. 17-20 ноября 1997 года в Нидерландах состоится организованное Бразилией и Нидерландами международное совещание экспертов по экологической практике применительно к деятельности по добыче нефти и газа. Это совещание экспертов создается во исполнение решения 4/15 Комиссии по устойчивому развитию (см. А/51/645, пункт 140) о рассмотрении вопроса об ухудшении состояния морской среды в результате деятельности морских нефте- и газодобывающих платформ с учетом соответствующего опыта ИМО, ЮНЕП и Отдела по вопросам океана и морскому праву.

b) Удаление и ликвидация морских установок и сооружений

282. Согласно ИМО, в настоящее время во всем мире существует примерно 6500 морских установок по добыче нефти и газа, которые расположены на континентальном шельфе примерно 53 стран. Из них свыше 4500 находятся в Мексиканском заливе, 950 - в Азии, 400 - в Европе, 750 - на Ближнем Востоке, 380 - в Африке и 340 - в Южной Америке. Когда нефтяные и газовые установки и сооружения более не нужны, они снимаются с эксплуатации. После этого возникает ряд вариантов того, как поступать со снятыми с эксплуатации установками и сооружениями, начиная от повторного использования, например в качестве искусственного рифа или для сооружения бухты; перевозки их на берег для утилизации и кончая их ликвидацией или захоронением прямо на месте или где-то еще.

283. Согласно пункту 3 статьи 60 и статье 80 ЮНКЛОС, при удалении покинутых или более не используемых установок или сооружений государства должны учитывать Руководство и стандарты ИМО на удаление морских установок и сооружений на континентальном шельфе и в исключительной экономической зоне 1989 года (резолюция А.672(16) Ассамблеи ИМО). Статьи 208 и 210 Конвенции также имеют к этому отношение.

284. Согласно Руководству ИМО 1989 года, 1 января 1998 года или после этой даты ни одна установка или сооружение не должны устанавливаться на континентальном шельфе или в любой исключительной экономической зоне, если проект и конструкция установки или сооружения являются таковыми, что полное удаление при их оставлении или неиспользовании будет неосуществимым (пункт 3.13). Установки, установленные на глубине менее 75 м (или менее 100 м для установок, расположенных после 1 января 1998 года) и весящие менее 4000 тонн, должны быть полностью удалены (пункты 3.1 и 3.2), за исключением некоторых случаев (пункты 3.4 и 3.5).

285. Если в качестве варианта удаления неэксплуатируемой установки или конструкции рассматривается захоронение, то применяется статья 210 вместе со статьей 1 (5а), где "захоронение" определяется в качестве любого преднамеренного удаления, в частности, платформ или других искусственно сооруженных в море конструкций, а прибрежному государству предписывается принимать законы и правила для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды в результате захоронения, которые должны быть не менее эффективными, чем глобальные нормы и стандарты. Глобальные нормы и стандарты сформулированы в Конвенции по предотвращению загрязнения моря сбросами отходов и других материалов 1972 года (Лондонская конвенция), в которую с принятием Протокола 1996 года были недавно внесены изменения.

286. Согласно Протоколу 1996 года к Лондонской конвенции было изменено определение "сброса" в Лондонской конвенции, которое также используется в статье 1 (5а) ЮНКЛОС, и в него было включено любое оставление или опрокидывание на месте платформ или других искусственно сооруженных в море конструкций с единственной целью преднамеренного удаления. Научная группа на своей двадцатой сессии в нынешнем году подготовила проект руководства по оценке отходов, касающийся захоронения платформ и других искусственно сооруженных в море конструкций, который будет рассмотрен далее на следующей сессии вместе с возможным техническим приложением или перечнем указаний на наземные альтернативы захоронению (LC/SG 20/12, пункты 3.14-3.18 и приложение 6).



### 3. Загрязнение в результате сброса (захоронения)\* и утилизация отходов

287. Статья 210 ЮНКЛОС предписывает, чтобы нормы, стандарты и рекомендуемая практика и процедуры, касающиеся захоронения, которые государствам надлежит стремиться установить, по мере необходимости периодически пересматривались через посредство компетентных международных организаций или дипломатической конференции. Пересмотр глобальных норм, содержащихся в Лондонской конвенции 1972 года, позволил договаривающимся сторонам принять 7 ноября 1996 года существенные поправки к Конвенции 1972 года в форме Протокола (документ LC/SM 1/6), который вступит в силу через 30 дней после его ратификации 26 странами, 15 из которых должны быть договаривающимися сторонами Конвенции 1972 года. В преамбуле к Протоколу говорится, что договаривающимися сторонами были приняты во внимание соответствующие международные соглашения и меры, особенно ЮНКЛОС и Рио-де-Жанейрская декларация по окружающей среде и развитию.

#### а) Протокол о поправках к Лондонской конвенции о сбросах 1972 года

288. В статье 1 Протокола вносятся изменения в существовавшее определение сброса, которое также использовано в статье 1 ЮНКЛОС, с тем чтобы включить в значение сброса любое складирование отходов или других материалов на морском дне и в его недрах с судов, летательных аппаратов, платформ и других искусственно сооруженных в море конструкций и любое оставление или опрокидывание на месте платформ или других искусственно сооруженных в море конструкций с единственной целью преднамеренного удаления; а также исключить из этого определения оставление на морском дне и в его недрах материалов (например, кабелей, трубопроводов и устройств для морских научных исследований), помещенных там для целей иных, чем их простое удаление. Когда Протокол вступит в силу, определение "сброса", содержащееся в Протоколе, начнет действовать в отношениях между соответствующими сторонами вместо определения "захоронения", содержащегося в статье 1 ЮНКЛОС. Определение "моря" было соответствующим образом изменено и включает морское дно и его недра, за исключением поддонных хранилищ, доступ к которым имеется только с суши. В Протоколе, как и в Конвенции 1972 года, из определения "моря" исключаются внутренние воды. В Протокол добавлено также новое определение "загрязнения", основывающееся на статье 1 ЮНКЛОС.

289. По сравнению с Конвенцией 1972 года Протокол представляет собой значительные изменения в подходе к сбросам. В статье 3 договаривающимся сторонам предписывается применять осторожный подход и принцип "платит загрязнитель"; договаривающимся сторонам предписывается также, как и в статье 195 ЮНКЛОС, не переносить ущерб или опасность ущерба из одного района в другой и не превращать один вид загрязнения в другой.

290. Протокол вводит гораздо большие ограничения, нежели Конвенция 1972 года, в отношении видов отходов, которые могут сбрасываться. Вместо "черных и серых списков" Протокол запрещает сбросы любых отходов или других материалов, за исключением семи перечисленных в приложении 1 категорий, каковыми являются: материалы драгирования; необработанный осадок; отходы рыболовства или материалы, образующиеся при промышленной переработке рыбы; суда и платформы или иные искусственно сооруженные в море конструкции; инертные геологические материалы органического происхождения; органические вещества естественного происхождения; крупные предметы, состоящие главным образом из железа, стали, бетона и аналогичных

---

\* Термин "dumping", согласно Лондонской конвенции, переводится словом "сброс", тогда как в ЮНКЛОС в качестве перевода того же термина "dumping" употребляется слово "захоронение" (прим. пер.).

безвредных материалов, применительно к которым беспокойство вызывает только физическое воздействие, и исключительно в обстоятельствах, когда эти отходы образуются в таких местах, как мелкие острова с изолированными общинами, у которых нет практического доступа к вариантам удаления, помимо сброса. Последние четыре категории отходов и другие материалы могут рассматриваться на предмет сброса лишь при том условии, что материалы образующие плавучий мусор или иным образом усугубляющие загрязнение морской среды, были удалены в максимальной степени, а также если сбрасываемые материалы не создают серьезных препятствий для рыболовства или судоходства. Для удаления отходов или других материалов, перечисленных в приложении 1, необходимо разрешение. В приложении 2 к Протоколу сформулирован механизм оценки отходов.

291. Сжигание – практика, разрешенная согласно Конвенции 1972 года, но более не применяемая, – конкретно запрещается в статье 5 Протокола. Статья 6 запрещает договаривающимся сторонам экспортировать отходы или другие материалы в другие страны для сброса или сжигания на море. В статье 7, посвященной внутренним водам, каждой договаривающейся стороне предписывается по ее усмотрению либо применять положения Протокола, либо принять другие эффективные разрешительные или регламентирующие меры в целях контроля за преднамеренным сбросом или сжиганием на море. Кроме того, она предписывает каждой договаривающейся стороне представлять ИМО информацию о законодательстве и организационных механизмах, касающихся осуществления, соблюдения и обеспечения соблюдения.

292. Важность осуществления в целом признается в Протоколе, а статья 11 подробно предписывает процедуры соблюдения, согласно которым не позднее чем через два года после вступления Протокола в силу Совецание договаривающихся сторон устанавливает процедуры и механизмы, необходимые для оценки и поощрения соблюдения. Статья 26 разрешает новым договаривающимся сторонам обеспечивать соблюдение Конвенции постепенно в течение пятилетнего периода. В поддержку этого положения предусмотрено расширенное техническое содействие.

293. В статье 16 сформулированы процедуры урегулирования споров. Она предусматривает, что если договаривающиеся стороны не смогут в течение 12 месяцев урегулировать свой спор посредством переговоров, посредничества или согласительной процедуры или иным мирным способом по выбору сторон, то спор должен быть урегулирован с помощью арбитражной процедуры, предусмотренной в приложении 3 к Протоколу, если только стороны не согласятся использовать одну из процедур, перечисленных в пункте 1 статьи 287 ЮНКЛОС. Стороны в споре могут прийти к такой договоренности независимо от того, являются ли они также участниками Конвенции.

294. В дополнение к Протоколу договаривающиеся стороны, приняв резолюцию LC.55(SM), утвердили рамки программы технического сотрудничества и содействия в рамках Лондонской конвенции, преследуя цель поощрения ратификации Протокола 1996 года развивающимися странами, в частности теми, которые по итогам глобального обследования в области отходов были выделены в качестве сталкивающихся с проблемами утилизации и удаления отходов, а также теми, которые являются участниками ЮНКЛОС, но не являются договаривающимися сторонами Лондонской конвенции (шестой пункт преамбулы к резолюции). В резолюции LC.56(SM) о захоронении судов в море договаривающиеся стороны предложили договаривающимся сторонам Лондонской конвенции представлять информацию с особым учетом наземных альтернатив, методов оценки, процедур предотвращения загрязнения и причин захоронения в море для рассмотрения Научной группой и просили Группу в течение пяти лет с момента принятия резолюции рассмотреть адекватность существующих международных положений о захоронении судов в море и представить доклад Консультативному совещанию.

295. Научная группа на своей двадцатой сессии в мае 1997 года подготовила для рассмотрения и принятия на девятнадцатом Консультативном совещании, состоявшемся позже в том же году, проект руководства по оценке отходов и других материалов, которые могут рассматриваться на предмет сброса, и проект руководства по оценке конкретных видов отходов из всех категорий, перечисленных в приложении 1 к Протоколу 1996 года, за исключением материалов драгирования и органических веществ естественного происхождения (см. LC/SG 20/12, приложения 2-7).

б) Обращение с радиоактивными отходами

296. В Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век (A/S-19/29, приложение) Генеральная Ассамблея подчеркнула важность активизации усилий по поощрению принятия мер безопасности в отношении ядерных отходов. Она рекомендовала, чтобы в соответствующих случаях государства совместно с соответствующими международными организациями не поощряли и не разрешали хранение или удаление высокоактивных, среднеактивных и низкоактивных отходов вблизи морской среды, за исключением тех случаев, когда они определяют, что научные данные, полученные в соответствии с применимыми международно согласованными стандартами и руководящими принципами, указывают на то, что хранение или удаление таких отходов не создает неприемлемого риска для населения и морской среды и не препятствует другим законным видам использования океана. В процессе рассмотрения таких данных следует соответствующим образом применять принцип осторожности.

297. Генеральная Ассамблея отметила также, что Объединенная конвенция о безопасном обращении с выработанным топливом и о безопасном обращении с радиоактивными отходами, работа над которой велась в тот момент под эгидой МАГАТЭ, позволит обеспечить всеобъемлющую кодификацию международного права в этой области и будет служить в этой связи руководством по наиболее эффективной практике (там же, пункты 59 и 60).

298. Объединенная конвенция о безопасном обращении с выработанным топливом и о безопасном обращении с радиоактивными отходами была принята на дипломатической конференции МАГАТЭ 5 сентября 1997 года и открыта для подписания 27 сентября 1997 года. Она представляет собой первый международный документ, направленный на рассмотрение проблем безопасного обращения с радиоактивными отходами и с выработанным топливом и их хранения как в странах с ядерными программами, так и в странах без таковых. В числе ее главных целей обеспечение того, чтобы на всех этапах обращения с выработанным топливом и радиоактивными отходами принимались эффективные меры защиты от потенциального вредного воздействия, с тем чтобы люди, общество и окружающая среда были защищены от пагубных последствий ионизирующего излучения как ныне, так и в будущем таким образом, чтобы нужды и чаяния нынешнего поколения удовлетворялись без ущерба для способности будущих поколений удовлетворять свои нужды и чаяния (статья 1). В Конвенции устанавливается обязательная система отчетности для договаривающихся сторон, предусматривающая рассмотрение всех мер, принимаемых каждым государством для осуществления обязательств по Конвенции (статья 32). В преамбуле имеются ссылки как на Лондонскую конвенцию с внесенными изменениями, так и на Базельскую конвенцию о контроле за трансграничной перевозкой опасных отходов и их удалением.

299. В Объединенной конвенции признается также право любого государства запрещать импорт на свою территорию иностранного выработанного топлива и радиоактивных отходов. Статья 27 о трансграничной перевозке основана на Кодексе практики МАГАТЭ в области международного трансграничного перемещения радиоактивных отходов. Она предписывает договаривающемуся государству, являющемуся государством происхождения, предпринимать соответствующие шаги с целью обеспечить, чтобы трансграничная перевозка была санкционирована и происходила только с предварительного уведомления и согласия государства назначения. Трансграничная перевозка через

государства транзита должна происходить при условии соблюдения тех международных обязательств, которые имеют отношение к конкретному используемому виду транспорта. Договаривающаяся сторона, являющаяся государством назначения, соглашается на трансграничную перевозку, только если она обладает административно-техническим потенциалом, а также регламентационной структурой, необходимыми для обращения с выработанным топливом или радиоактивными отходами сообразно с Конвенцией. Договаривающаяся сторона не разрешает отгрузки своего выработанного топлива или радиоактивных отходов для складирования или удаления в точке назначения, расположенной к югу от 60° ю.ш. Ничто в Конвенции не предопределяет и не затрагивает осуществления судами или летательными аппаратами всех государств прав и свобод морского и речного судоходства и воздушного сообщения, предусмотренных согласно международному праву.

300. На конференции была также принята резолюция, касающаяся трансграничной перевозки радиоактивных отходов и выработанного топлива. В резолюции упоминаются права и свободы морского и речного судоходства и воздушных сообщений, предусмотренные согласно международному праву; содержатся ссылки на положения главы VII СОЛАС и положения Международного кодекса морской перевозки опасных грузов (МКМПОГ); отмечается, что Кодекс ОЯТ будет способствовать укреплению безопасности на море и защиты морской среды. В ней обращен настоятельный призыв ко всем государствам – участникам Конвенции в полной мере учитывать принятые МАГАТЭ Правила по безопасной транспортировке радиоактивных материалов (1996) и предлагается, чтобы МАГАТЭ в консультации и при необходимости в сотрудничестве с компетентными органами Организации Объединенных Наций и соответствующими специализированными организациями, включая ИМО и ЮНЕП, следила за существующими нормами и правилами в отношении безопасности трансграничной перевозки выработанного топлива и радиоактивных отходов<sup>45</sup>.

с) Обращение с опасными отходами

301. По состоянию на 31 декабря 1997 года вся трансграничная перевозка опасных отходов, которые подлежат повторному использованию или рекуперации, из Организации экономического сотрудничества и развития (ОЭСР) в государства, не являющиеся членами ОЭСР, будет запрещена. Любому не являющемуся членом ОЭСР государству, в котором нет национального запрета на импорт опасных отходов и которое по-прежнему разрешает импорт таких отходов из государств ОЭСР, рекомендуется информировать секретариат Базельской конвенции о категориях и количествах опасных отходов, которые допускаются к импорту, а также о процессе, который будет использоваться для повторной утилизации, и об окончательном назначении/удалении остатков (решение II/12, принятое Конференцией сторон Базельской конвенции на ее втором совещании в марте 1994 года (UNEP/CNW.2/30).

302. Генеральная Ассамблея на своей девятнадцатой специальной сессии подчеркнула, что важно в срочном порядке завершить работу для определения того, какие опасные отходы регулируются Базельской конвенцией, утвердить и выполнить положения протокола об ответственности и компенсации за ущерб, нанесенный в результате трансграничного перемещения и удаления опасных отходов (см. A/S-19/29, приложение, пункт 58).

4. Загрязнение с судов

303. Морская среда может подвергаться негативному воздействию в результате законного, случайного или сознательного сброса непосредственно в морскую среду или косвенно (через атмосферу) таких загрязнителей, как нефть и нефтесодержащие отходы, вредные жидкие

вещества, сточные воды, мусор, вредные твердые вещества, противообрастающие краски или чужеродные организмы.

304. Статья 211 ЮНКЛОС требует, чтобы государства, действуя через компетентную международную организацию или общую дипломатическую конференцию, устанавливали международные нормы и стандарты для предотвращения, сокращения и сохранения под контролем загрязнения морской среды с судов. Национальные законы и правила должны быть по меньшей мере столь же эффективными, что и всемирные нормы и стандарты. Статья 217 требует, чтобы государства флага принимали меры по обеспечению эффективного выполнения таких норм, стандартов, законов и правил независимо от того, где совершено нарушение. Кроме того, от государств требуется принимать надлежащие меры с целью обеспечить, чтобы судам, плавающим под их флагом или зарегистрированным в них, запрещалось плавание до тех пор, пока они не будут в состоянии выйти в море с соблюдением требований международных норм и стандартов, включая требования в отношении проектирования, конструкции, оборудования и комплектования экипажа судов.

305. Международные нормы и стандарты, касающиеся сброса загрязняющих веществ в результате нормальной эксплуатации судов, содержатся в Международной конвенции по предотвращению загрязнения с судов 1973 года в редакции Протокола 1978 года к ней (МАРПОЛ 73/78). Имеющиеся в настоящее время пять приложений к Конвенции регламентируют меры по предотвращению загрязнения пятью основными категориями веществ, а именно: нефтью (приложение I); вредными жидкими веществами, перевозимыми наливом (приложение II); вредными веществами, перевозимыми в упаковке (приложение III); сточными водами (приложение IV); и мусором (приложение V). Государства, ратифицирующие МАРПОЛ 73/78, обязаны принять приложения I и II, но могут не принимать остальные три. В настоящее время предметом пересмотра в Комитете по защите морской среды является лишь приложение IV.

306. Ниже вкратце излагаются основные события последнего времени, особенно затрагивающие МАРПОЛ 73/78.

а) Загрязнение нефтью

307. На своей тридцать девятой сессии Комитет ИМО по защите морской среды одобрил (на предмет принятия на сороковой сессии) добавление в приложение I нового правила 25 А, в котором будут оговариваться критерии остойчивости неповрежденных двухкорпусных танкеров, и предлагаемую поправку к правилу 10, по которой северо-западные европейские акватории, куда относятся Северное море, Ирландское море, Кельтское море, Английский канал (пролив Ла-Манш) и часть Северо-Восточной Атлантики непосредственно к западу от Ирландии, объявляются новым особым районом согласно приложению I (текст поправок содержится в документе МЕРС 40/9)<sup>46</sup>.

б) Загрязнение мусором

308. 1 июля 1997 года для новых судов и 1 июля 1998 года для судов, построенных до 1 июля 1997 года, вступают в силу поправка к правилу 2 и новое правило 9 приложения V, касающиеся объявлений, планов обращения с мусором и учета мусора (принятых резолюцией МЕРС.65(37) от 14 сентября 1995 года), в результате чего каждому судну валовой вместимостью 400 тонн и более и каждому судну, которому разрешено иметь на борту 15 человек и более, обязательно иметь в наличии план обращения с мусором. ИМО настоятельно призывает правительства разработать такие планы в соответствии с Руководством по разработке планов обращения с

мусором, принятым 10 июля 1996 года Комитетом по защите морской среды (резолюция МЕРС.71(38)).

309. Проведенные в Соединенных Штатах обследования показали, что по крайней мере 50 процентов загрязнения мусором в территориальном море происходит за счет прогулочных судов, а еще 31 процент – рыболовных судов<sup>47</sup>. Загрязнение морской среды мусором представляет собой особую проблему в Большом Карибском районе и может серьезно угрожать туризму – крупнейшей и важнейшей отрасли данного региона. На недавней региональной Конференции по предотвращению загрязнения с малых судов, проходившей 25–27 ноября 1996 года на Тринидаде, был принят проект кодекса поведения для предотвращения загрязнения с малых судов в гаванях и на якорных стоянках Карибского района, в котором предусматривается комплекс руководящих принципов, адресуемых администрациям и малым судам, используемым для досуга в гаванях и на якорных стоянках (см. МЕРС 39/INF.4).

с) Загрязнение воздуха с судов

310. К выбросу веществ с судов в воздух приводит ряд рабочих функций: сгорание топлива в двигателях; сжигание мусора в море; использование хлорфторуглеродов и галонов в холодильном и противопожарном оборудовании; выход летучих фракций перевозимых судами веществ в ходе транспортировки, погрузки, разгрузки и очистки танков. Загрязнители из этих источников могут попадать в морскую среду и воздействовать на нее через атмосферу.

311. Загрязнение воздуха с судов регламентируется сейчас новым приложением VI к МАРПОЛ 73/78. Это приложение, которое было подготовлено Комитетом по защите морской среды на его тридцать девятой сессии (MP/CONF.3/3), охватывает разрушающие озон вещества, летучие органические соединения и сжигание мусора на борту судна.

312. Текст приложения отражает положения ЮНКЛОС, относящиеся к загрязнению с судов, в частности статьи 211, 217, 218 и 220 и раздел VII Части XII, но не затрагивает статей 212 и 222, касающихся загрязнения из атмосферы или через нее.

d) Приемные сооружения

313. Поскольку МАРПОЛ 73/78 существенно ограничивает удаление отходов в море, а в некоторых особых районах полностью его запрещает, для успешного осуществления Конвенции решающее значение имеет обеспечение надлежащих приемных сооружений. Этого требуют четыре из пяти приложений (исключением является приложение III), а преследуемая цель состоит в том, чтобы судовые отходы оставались на борту судов до тех пор, пока они не достигнут порта. Новое приложение VI тоже требует наличия таких сооружений. Требования, вводимые при назначении особых районов, могут вступать в силу только в том случае, если судам обеспечиваются надлежащие приемные сооружения. В предложении назначить северо-западную европейскую акваторию особым районом согласно приложению I заявлено об адекватности сооружений по приему отходов, регулируемых этим приложением, однако Международная ассоциация независимых владельцев танкеров (ИНТЕРТАНКО) выразила в этом сомнение (см. МЕРС 40/7/1).

314. Из 29 стран Большого Карибского района, который был назначен ("район бассейна Карибского моря") особым районом согласно приложению V в 1993 году, лишь 16 ратифицировали обязательные приложения к МАРПОЛ и 14 – приложение V. Неготовность к ратификации напрямую связана с тем, что в МАРПОЛ 73/78 странам предписывается обеспечить в портах надлежащие приемные сооружения для судовых отходов, а также с необходимостью

вести национальное законодательство по обеспечению выполнения Конвенции. Чтобы содействовать развивающимся странам данного региона, ИМО организовала трехлетний проект технической помощи "Инициатива по утилизации судовых отходов в Большом Карибском районе" для претворения в жизнь статуса особого района, полученного этим регионом согласно приложению V. Данный проект исполняется ИМО от имени Всемирного банка/Глобального экологического фонда (ГЭФ) и завершится в августе 1997 года (см. МЕРС 39/INF.14).

315. Рабочая группа ИМО по взаимодействию "судно - порт" пришла к заключению о нереальности разработки единообразной глобальной системы финансирования для создания и эксплуатации приемных сооружений и постановила в связи с этим представить информацию о действующих в настоящее время национальных системах финансирования или о региональных инициативах по созданию таких систем (см. FAL 25/12/2). Эта информация позволит портам выбирать систему, которая лучше всего отвечает местным особенностям (см. FAL 26/12, пункты 2.1-2.10).

e) Обеспечение выполнения

316. В предложении государств Северо-Западной Европы и Европейской комиссии отмечается, что ни воздушное патрулирование, организованное североморскими государствами, ни введение более высоких пороговых уровней для законного сброса отходов по смыслу МАРПОЛ 73/78 никак не отразилось на сильной загрязненности нефтью района к западу от проливов Каттегат и Скагеррак (МЕРС 39/INF.8, пункт 5.3). Решительная борьба с незаконным сбросом отходов ведется в рамках Боннского соглашения, а также национальными силами (МЕРС 39/9/1, пункт 10; см. также A/51/645, пункт 108). Недавно участники Боннского соглашения направили ИМО предложения, которые включают: установку транспондеров, т.е. устройств для приема радиосигналов, и других средств для более четкого опознания судов и загрязнителей ночью, при плохой видимости или в иных условиях (МЕРС 39/12); введение - аналогично Боннскому соглашению - практики, при которой страховка не будет покрывать юридические санкции за незаконный сброс отходов в море (МЕРС 39/12/1, LEG 75/10/1); мечение жидкого груза и бункеров для опознания судна, ответственного за незаконный сброс (МЕРС 39/12/5, МЕРС 39/INF.21, МЕРС 40/18/2 и МЕРС 40/INF.8). Комитет по защите морской среды не принял какого-либо решения относительно предложения об установке транспондеров, поскольку сейчас в Подкомитете по безопасности мореплавания рассматривается вопрос о разработке автоматической бортовой системы идентификации.

f) Инциденты, приводящие к загрязнению

317. Положения ЮНКЛОС, регламентирующие уведомление об инцидентах, приводящих к загрязнению, и планы чрезвычайных мер на случай загрязнения, содержатся в статьях 198 и 199 и пункте 7 статьи 211; сюда же относятся статьи 202 и 203, которые регламентируют вопросы технической помощи. В пункте 1 статьи 211, а также в других международных соглашениях признается право прибрежного государства принимать и обеспечивать выполнение за пределами территориального моря мер, направленных на защиту его побережья и связанных с ним интересов.

318. Международная конвенция по обеспечению готовности на случай загрязнения нефтью, борьбе с ним и сотрудничеству (БЗНС) требует, чтобы ее стороны сообщали всем заинтересованным государствам об инцидентах, вызывающих загрязнение нефтью, и предусматривает глобальные рамки международного сотрудничества в борьбе с крупными инцидентами, вызывающими загрязнение нефтью, или ситуациями, угрожающими загрязнением моря. Положения, касающиеся сообщений об инцидентах, в которых фигурируют вредные вещества, содержатся также в

МАРПОЛ 73/78 и Протоколе I к ней. В Международной конвенции относительно вмешательства в открытом море в случаях аварий, приводящих к загрязнению нефтью, 1969 года и в Протоколе 1973 года, который распространяет режим Конвенции на вещества иные, чем нефть, излагаются меры, которые прибрежные государства могут принимать для предотвращения, уменьшения или устранения опасности их побережью или связанным с ним интересам вследствие морской аварии.

319. Недавно в эти документы были внесены поправки – в том числе поправки к Протоколу I к МАРПОЛ 73/78 (резолюция МЕРС.68(38) от 10 июля 1996 года), которые вступят в силу 1 января 1998 года, и поправки к перечню веществ, приложенному к Протоколу 1973 года к Конвенции о вмешательстве (резолюция МЕРС.72(38) от 10 июля 1996 года).

320. Подвижки в отношении Конвенции БЗНС за последнее время включают подготовку Комитетом по защите морской среды двух проектов резолюций (для рассмотрения и принятия Ассамблеей ИМО на ее двадцатой сессии в ноябре 1997 года): о принятии Руководства по содействию борьбе с инцидентами, вызывающими загрязнение нефтью, согласно статье 7 и приложению к Конвенции БЗНС (МЕРС 40/14/4/1), а также о поправках к Кодексу ОЯТ, предусматривающих обязательность судового плана чрезвычайных мер и уведомления об инцидентах, и о принятии Руководства по разработке судовых планов чрезвычайных мер для судов, перевозящих материалы, подпадающие под действие Кодекса ОЯТ. Комитет договорился также, что в двухгодичный период 1998–1999 годов должна быть завершена работа над подготовкой проекта документа о распространении действия Конвенции БЗНС на опасные и вредные вещества, с тем чтобы его можно было принять на конференции, которая будет созвана в начале 2000 года (МЕРС 39/13, пункты 10.10–10.11).

321. Можно отметить, что в Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век Генеральная Ассамблея заявила о необходимости повысить эффективность осуществления действующих международных и региональных соглашений о загрязнении морской среды в целях, в частности, обеспечения улучшения возможных механизмов планирования и реагирования (A/S-19/29, приложение, пункт 36b).

322. Подготовлен проект резолюции о средиземноморской региональной стратегии по предотвращению загрязнения морской среды с судов, о соответствующих поправках к Протоколу относительно сотрудничества в борьбе с загрязнением Средиземного моря нефтью и другими вредными веществами в чрезвычайных случаях к Барселонской конвенции и о проектах поправок к целям и функциям Регионального центра для Средиземного моря по экстренной ликвидации последствий загрязнения моря (РЕМПЕК) (см. документ UNEP(ОСА)/MED WG.129/5, приложенный к документу МЕРС 40/INF.17); этот проект резолюции будет дополнительно рассмотрен, а затем принят на совещании договаривающихся сторон Конвенции о защите Средиземного моря от загрязнения в 1999 году.

г) Вредные водные организмы в водяном балласте

323. В рамках ИМО и других форумов, например Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, все активнее высказывается озабоченность по поводу привнесения нежелательных водных и патогенных организмов в результате сброса с судов водяного балласта. Во многих случаях этим организмам удается хорошо приспособиться к новым условиям, зачастую в ущерб автохтонной морской биоте и даже здоровью людей.

324. Замена водяного балласта в открытом море или глубоководных районах океана, рекомендованная Ассамблеей ИМО в 1993 году в ее резолюции A.774(18), широко признается как наиболее экономичная и экологически приемлемая из имеющихся в настоящее время



превентивных стратегий. Однако она вызывает определенную озабоченность с точки зрения безопасности судна и его команды, особенно в плохих погодных условиях. Поскольку некоторые государства порта требуют замены водяного балласта в открытом море, было сочтено необходимым в срочном порядке разработать руководящие принципы, касающиеся аспектов безопасности подобных операций. В связи с этим подготовлен проект руководства об аспектах безопасности замены водяного балласта в море (МЕРС 39/13, приложение 3); он будет включен в проект резолюции Ассамблеи о Руководстве по контролю за судовым водяным балластом и обращению с ним для сведения к минимуму вредных водных и патогенных организмов, который будет рассмотрен и принят на двадцатой сессии Ассамблеи (этот проект, подготовленный рабочей группой для рассмотрения на сороковой сессии Комитета, содержится в документе МЕРС 40/10). После принятия новая резолюция заменит резолюцию А.774(18).

325. Некоторые государства прибегли к односторонним мерам, приняв имеющие локальное, региональное или национальное применение юридически обязательные положения, преследующие цель максимально сократить опасность привнесения нежелательных водных и патогенных организмов судами, заходящими в их порты. Руководство, которое приложено к вышеупомянутому проекту резолюции Ассамблеи, призвано удовлетворить необходимость в единообразном подходе к разработке эксплуатационных и контрольных правил на национальном уровне, пока не появятся имеющие обязательную силу и общемировое применение положения об обращении с водяным балластом.

#### 5. Загрязнение из атмосферы

326. В Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век Генеральная Ассамблея отметила, что недопущение дальнейшего ущерба для глобального климата и атмосферы с необратимыми последствиями для будущих поколений требует политической воли и согласованных усилий международного сообщества в соответствии с принципами Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Она отметила также, что, несмотря на принятие Конвенции, объем выброса и уровень концентрации парниковых газов продолжает расти, хотя собранные Межправительственной группой по изменению климата (МГИК) и другими соответствующими органами научные данные по-прежнему помогают прояснить ситуацию и еще более убедительно свидетельствуют о значительной степени риска глобальных климатических изменений. Как уже говорилось в прошлогоднем докладе (А/51/645, пункты 286-290), МГИК обнаружила, что антропогенные выбросы парниковых газов, вероятно, обусловят быстрые климатические изменения и что, согласно прогнозным климатическим моделям, к 2100 году глобальная температура поднимется примерно на 1-3,5°C. При сохранении нынешней тенденции к 2100 году ожидается подъем среднего уровня моря где-то на 15-95 см, что приведет к затоплениям и другому ущербу. Исходя из нынешних тенденций, ожидается, что увеличение выбросов углекислого (CO<sub>2</sub>) и других парниковых газов достигнет к 2030 году уровня, вдвое превышающего доиндустриальный уровень концентрации CO<sub>2</sub> в атмосфере. Признано, что, в частности, малые островные страны и страны с низко лежащими прибрежными районами особо уязвимы для негативных последствий изменения климата. Если объем выбросов CO<sub>2</sub> в мире останется на его нынешнем уровне, то удвоение концентрации CO<sub>2</sub> задержится до 2100 года.

327. В Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век Генеральная Ассамблея подчеркивает, что конечная цель, которую разделяют все страны, заключается в стабилизации концентрации парниковых газов в атмосфере на таком уровне, который позволил бы предотвратить опасное антропогенное вмешательство в климатическую систему. На девятнадцатой специальной сессии страны рассмотрели вопрос о ходе подготовки к третьей сессии Конференции сторон Рамочной конвенции об изменении климата, которую намечено провести в декабре 1997 года в Киото. Получила широкое, но не всеобщее признание необходимость рассмотрения

вопроса об установлении имеющих обязательную юридическую силу существенных, реалистичных и справедливых целевых показателей, в результате чего будет обеспечено значительное сокращение объема выбросов парниковых газов в течение конкретных периодов времени. На совещании вспомогательных органов Рамочной конвенции, проходившем в июле – августе 1997 года в Бонне, состоялось дальнейшее обсуждение текста для переговоров о возможном заключении протокола или иного документа.

328. Одно из предложений, направленное на сокращение аккумуляции углекислого газа в атмосфере и предусматривающее вариант коррекции глобального потепления, заключается в хранении CO<sub>2</sub>, образующегося в результате сжигания ископаемого топлива, в глубоководных районах океана. На двадцать седьмой сессии Объединенной группы экспертов по научным аспектам защиты морской среды (ГЕСАМП), проходившей 14–18 апреля 1997 года в Найроби, был внесен на рассмотрение документ "Хранение CO<sub>2</sub> в глубоководных районах моря", посвященный в основном научно-техническим вопросам.

329. В этом документе затрагивались и юридические проблемы, связанные, в частности, с другим основным вариантом: впрыскиванием CO<sub>2</sub> по трубопроводам, пролегающим от берега через континентальный шельф, которое представляет собой удаление твердого (или жидкого) CO<sub>2</sub> с судов и платформ. В докладе отмечалось, что этот вариант будет противоречить Лондонской конвенции о сбросах 1972 года и резолюции 1993 года, по которой сброс промышленных отходов (определяемых как отходы производственных или обрабатывающих процессов) запрещается<sup>48</sup>.

330. Кроме того, в заключительном докладе двенадцатой сессии Комиссии по морской метеорологии (Всемирная метеорологическая организация), проходившей в марте 1997 года в Гаване, было отмечено, что необходимый для глобальных климатических программ мониторинг Мирового океана очень во многом зависит от поступления данных (морские метеорологические и наземные океанографические наблюдения), предоставляемых судами добровольного наблюдения. Комиссия подчеркнула также незаменимость текущих морских метеорологических и океанографических наблюдений, в том числе ведущихся из исключительной экономической зоны и территориального моря, для организации услуг по охране человеческой жизни и материальных ценностей на море. Данные этих наблюдений открыты для свободного обмена между всеми странами и приносят всеобщую пользу. Комиссия приняла рекомендации, направленные на поддержание, координацию и совершенствование морских систем наблюдения<sup>49</sup>.

#### Г. Обзор программ по региональным морям

##### Общий обзор

331. На своей восемнадцатой сессии Совет управляющих ЮНЕП развернул процесс "Глобальная экологическая перспектива" – предполагающий региональную ориентацию и широкий круг участников проект, посвященный глобальной оценке текущих и намечающихся вопросов окружающей среды в контексте социально-экономического развития. Разработанный с помощью глобальной сети центров сотрудничества, международных рабочих групп и региональных консультативных процессов, этот проект предусматривает представление раз в два года установочных докладов, цель которых – держать в поле зрения состояние окружающей среды планеты и выявлять основные текущие вопросы, тенденции и намечающиеся проблемы, их причины и последствия, а также возможные варианты международной политики и практической работы в их отношении.

##### Программа по региональным морям

332. Основу Программы ЮНЕП по региональным морям составляют региональный подход к управлению морскими и прибрежными ресурсами и борьба с загрязнением моря путем разработки планов действий, которые включают правовые и хозяйственные аспекты. Программа охватывает 13 районов региональных морей, по каждому из которых имеются уже реализуемые планы действий. Из 13 регионов 9 располагают действующими конвенциями о региональных морях и протоколами к ним. Разрабатывается новый план действий, посвященный экологическим проблемам Юго-Западной Атлантики. В своем решении 19/14 E от 7 февраля 1997 года Совет управляющих ЮНЕП учредил новую программу по региональным морям, охватывающую восточную зону центральной части Тихого океана. Совет просил Директора-исполнителя ЮНЕП оказывать содействие правительствам стран региона в проведении переговоров по заключению соглашения, направленного на разработку и осуществление плана действий для этого региона.

333. Ниже излагаются актуальные события, нашедшие отражение в информации, полученной от ЮНЕП и секретариатов некоторых из этих планов действий.

#### Средиземноморский план действий

334. Средиземноморский план действий был принят в 1975 году странами Средиземноморья и Европейским экономическим сообществом. Спустя год, в 1976 году, была принята Конвенция о защите Средиземного моря от загрязнения (Барселонская конвенция), а 10 июня 1995 года в нее были внесены поправки. Принято также шесть протоколов: о сбросах с морских и воздушных судов, о загрязнении нефтью и другими вредными веществами в чрезвычайных случаях, о загрязнении из наземных источников, об особо охраняемых районах, о загрязнении в результате разведки и разработки континентального шельфа и морского дна и его недр и Протокол о предотвращении загрязнения в результате трансграничной перевозки опасных веществ и их удаления – последний из протоколов, принятый договаривающимися сторонами на Конференции полномочных представителей, проходившей 30 сентября – 1 октября 1996 года в Измире (Турция).

335. В статье 5 Протокола идет речь об общих обязательствах, обязанности сторон принимать надлежащие меры по предотвращению, смягчению и ликвидации загрязнения в результате трансграничной перевозки и удаления опасных отходов и максимально сокращать, а по возможности – ликвидировать производство таких отходов. В этой статье устанавливается также право сторон в индивидуальном или коллективном порядке запрещать ввоз опасных отходов, а на потенциальных экспортеров, являющихся сторонами Протокола, возлагается обязанность соблюдать такое решение и обеспечивать его выполнение. Кроме того, статья 5 возлагает на стороны обязанность принимать в районе под их юрисдикцией все меры к тому, чтобы воспрепятствовать вывозу и транзитную перевозку опасных веществ в развивающиеся страны; сторонам же, не являющимся государствами – членами Европейского сообщества (за исключением Монако), предписывается запретить весь вывоз и транзит опасных отходов. Согласно статье 17, Протокол вступает в силу на 30-й день после сдачи на хранение как минимум шести документов о его ратификации, принятии, утверждении государствами – сторонами Барселонской конвенции или их присоединении к нему. Протокол открыт также для Европейского сообщества и любого аналогичного регионального экономического объединения, в котором по крайней мере один из участников является прибрежным государством района действия Протокола и компетенция которого распространяется на этот район.

#### Кувейтский план действий (Персидский залив)

336. Региональная организация по защите морской среды (РОПМЕ), действующая как секретариат Кувейтской программы по региональным морям, запросила и получила у ЮНЕП содействие в разработке протокола к Кувейтской конвенции, посвященного трансграничной перевозке опасных

отходов и их удалению. На октябрь 1997 года намечено совещание Юридической редакционной группы, на котором работа над проектом протокола будет завершена.

План действий для юго-восточной части Тихого океана – Постоянная комиссия для южной части Тихого океана

337. Постоянная комиссия для южной части Тихого океана (ПКЮТО) выполняет функции секретариата плана действий для этого региона, который был принят в 1981 году. Наряду с проведением устраивавшегося ЮНЕП регионального межправительственного практикума, который был посвящен вопросам дальнейшего осуществления Глобальной программы действий, за рассматриваемый период ПКЮТО организовала также ряд мероприятий и подготовила исследования по вопросам комплексного управления прибрежной зоной, морского биологического разнообразия, климатических изменений и оценки загрязнения моря на юго-востоке тихоокеанского региона.

338. Двумя основными мероприятиями на следующий год станут третий международный семинар по исследованию и мониторингу загрязнения моря в регионе и международный семинар по радиоактивному загрязнению на юге Тихого океана, которые будут организованы в порядке вклада в проведение Международного года океана.

339. Что касается других мероприятий ПКЮТО, то в 1997 году вступил в силу Протокол о Программе регионального изучения Эль-Ниньо (ЭРФЕН). Феномен Эль-Ниньо, воздействие которого стало ощущаться в регионе, – это масштабное явление, которое создает возмущения в системе "океан – атмосфера" на востоке тропической зоны Тихого океана и существенно влияет на погоду всей планеты. Среди проявлений этого влияния – рост количества осадков, приводящий в одних районах к наводнениям, а в других – к сильной засухе.

340. В октябре 1997 года в Боготе намечено провести двенадцатое совещание Научного комитета ЭРФЕН, на котором будет, как ожидается, вынесена рекомендация о принятии мер по мониторингу и планов других чрезвычайных мер для смягчения потенциального социально-экономического воздействия феномена Эль-Ниньо.

План действий для южной части Тихого океана – Южнотихоокеанская региональная программа в области окружающей среды

341. Южнотихоокеанская региональная программа в области окружающей среды (ЮТРПОС) выполняет функции секретариата плана действия для данного региона. Ее основная деятельность по-прежнему предусматривает выполнение мероприятий по проблематике региональных морей, однако изначальный облик этой программы изменился. Это находит отражение в различных программах, изложенных в ее плане действий и положениях Нумейской конвенции. Соглашение об учреждении ЮТРПОС было принято в 1993 году, а в последнее время ЮТРПОС сосредоточилась на вопросах, имеющих особое значение для островных стран Тихого океана, в частности на разработке стратегической программы действий в отношении международных вод региона.

342. В рамках проекта ЮТРПОС/ЮНЕП, получившего название "Региональный проект по мониторингу и исследованию загрязнения моря", подготовлена опись наземных источников загрязнения в регионе. Эксперты из академических и других учреждений стран региона, в том числе Южнотихоокеанского университета, провели предметные исследования в ряде южнотихоокеанских государств, а полученные результаты были затем сведены в солидный региональный доклад о наземных источниках загрязнения.

343. В большинстве южнотихоокеанских стран проведены комплексные обзоры национального законодательства для выяснения того, насколько действующие положения соответствуют интересам защиты окружающей среды. В этой связи следует отметить, что у многих тихоокеанских государств экологическое законодательство плохо развито или отсутствует, а ответственность за управление окружающей средой расплывчата среди различных правительственных ведомств и координация между ними ограничена. В ходе обзоров проводилась оценка действующих законов, выносились рекомендации о поправках к ним, а в некоторых случаях это приводило к разработке и принятию нового законодательства. Среди других мероприятий ЮТРОС – ее сотрудничество с ЮНЕП в разработке проекта закона о морских заповедниках для правительства Тувалу.

#### Восточноафриканский план действий

344. 30 мая 1996 года вступила в силу Конвенция о защите морской и прибрежной среды восточноафриканского региона, управлении ею и ее освоении (Найробийская конвенция). 17–18 марта 1997 года на острове Маэ (Сейшельские Острова) прошло первое совещание Конференции сторон Конвенции. Было принято, в частности, решение пригласить Южную Африку стать стороной Конвенции. Внутриконтинентальные государства восточноафриканского региона были также приглашены присоединиться к Конвенции, с тем чтобы можно было оценивать воздействие наземной деятельности на морскую среду.

345. Кроме того, Конференция сторон постановила учредить Специальную техническую и юридическую рабочую группу для рассмотрения возможности и способов уточнения текста Найробийской конвенции и протоколов к ней для того, чтобы учесть соответствующие изменения в окружающей среде и последние сдвиги в международном экологическом праве и соглашениях, поскольку от момента принятия Конвенции до ее вступления в силу прошло 11 лет. Пересмотр Конвенции будет охватывать изучение путей осуществления на региональном уровне положений ЮНКЛОС и других международных документов. Специальная группа также сформулирует и утвердит руководящие принципы, стандарты или критерии, касающиеся определения, отбора, создания охраняемых районов, предусмотренных Протоколом относительно охраняемых районов и дикой фауны и флоры в восточноафриканском регионе, и управления такими районами.

346. 12 августа 1997 года на острове Св. Анны (Сейшельские Острова) была создана Региональная координационная группа Восточноафриканской программы по региональным морям. Наряду с осуществлением региональных проектов Группа ставит своей целью также содействие международным инициативам, предусматривающим охрану коралловых рифов и защиту морской среды от наземной деятельности.

#### Прочие регионы

##### Арктика

347. 19 сентября 1996 года в Оттаве (Канада) восемь арктических государств (Дания, Исландия, Канада, Норвегия, Российская Федерация, Соединенные Штаты, Финляндия и Швеция) подписали Декларацию об учреждении Арктического совета. В Совет, состоящий из восьми государств-членов, входят также постоянные участники, представляющие большинство коренных народностей региона, а статус наблюдателей в Совете открыт для неарктических государств и межправительственных организаций.

348. В центре внимания Совета, который создан в качестве межправительственного форума для организации сотрудничества, координации и взаимодействия между арктическими государствами, будут находиться вопросы надзора и координации программ, учрежденных в рамках Стратегии

охраны окружающей среды Арктики, принятой в 1991 году для усиления охраны окружающей среды Арктики посредством национальной деятельности и политики арктических государств. Этими программами являются: Программа арктического мониторинга и оценки, Программа сохранения арктической флоры и фауны, Программа защиты арктической морской среды и программа "Предупреждение, готовность и реагирование на чрезвычайные ситуации". В недавнем докладе Программы арктического мониторинга и оценки (который составлен на основе данных, собранных за последние шесть лет благодаря научной работе 160 ученых) были высвечены основные источники загрязнения, вызываемого использованием стойких органических пестицидов, тяжелых металлов и радиоактивностью, и подчеркнута необходимость международных действий. Для сокращения масштабов использования в этом регионе стойких органических пестицидов и тяжелых металлов под эгидой ЮНЕП ведутся в сотрудничестве с Европейской экономической комиссией переговоры о заключении двух протоколов.

349. Арктический совет будет также содействовать устойчивому развитию, опираясь на работу по линии инициативы "Устойчивое развитие и использование". Основное место будет уделяться поощрению и содействию уже осуществляемой деятельности и разработке новых проектов, призванных улучшить экономические, экологические и социальные условия в Арктике.

#### Г. Комплексное управление прибрежной зоной

350. В разработке и осуществлении планов по комплексному управлению прибрежной зоной (КУПЗ), которое концептуально оформилось более 25 лет назад, происходит существенная трансформация. КУПЗ вступает в новую фазу повсеместного осуществления программ, а в основе происходящих изменений лежат перечисляемые ниже факторы.

351. Во всем мире быстро увеличивается количество мероприятий в области КУПЗ. В 1993 году в этой области насчитывалось 142 мероприятия, осуществлявшихся в 57 прибрежных государствах, тогда как в недавнем докладе за 1997 год названо по крайней мере 180 программ, проектов и технико-экономических проработок по КУПЗ, выполняемых в 90 прибрежных государствах. Большинство этих инициатив, особенно за последние 10 лет, приходилось на развивающиеся страны. В то же время теория и практика КУПЗ во всем мире расширяются и/или корректируются и включают такие программы, как мероприятия по КУПЗ в Средиземноморье.

352. Происходящее в последнее время расширение приложения концепции КУПЗ следует двум крупным тенденциям. Первая отражает воздействие КУПЗ на международные регламентационные рамки в виде ряда принятых недавно договоров и установочных документов (например, Конвенция о биологическом разнообразии 1993 года и Глобальная программа действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности 1995 года), а также разнообразных резолюций, руководств и кодексов. В мандате, вытекающем из Конвенции о биологическом разнообразии, рекомендуется использовать комплексное управление морскими и прибрежными районами в качестве наиболее подходящей основы для содействия сохранению и устойчивому использованию, а договаривающимся сторонам предлагается принимать надлежащие юридические и административные меры к разработке планов комплексного управления морскими и прибрежными районами.

353. Глобальная программа действий тоже является примером международного документа, в котором использование КУПЗ рекомендуется в качестве одного из основных инструментов для координации программ, направленных на охрану прибрежных экосистем путем предотвращения деградации моря из-за наземной деятельности. В этой связи в Программе действий по дальнейшему осуществлению Повестки дня на XXI век, которая была принята Генеральной Ассамблеей на ее девятнадцатой специальной сессии, содержится призыв к укреплению

организационных связей между соответствующими межправительственными механизмами, участвующими в разработке и осуществлении планов комплексного использования прибрежных зон.

354. Вторая тенденция находит выражение в том, что прибрежные районы стали рассматриваться как часть более широкой хозяйственной деятельности, которая направлена на усиление интеграции почвенных и водных ресурсов, охватывая прибрежный водосбор, прибрежно-устьевые и другие морские районы и создавая тем самым взаимосвязанную среду. С хозяйственной точки зрения, реализация этой новой грани приведет к повышению комплексности и скоординированности усилий по управлению прибрежными и океанскими районами.

355. Еще одна немаловажная реальность – это то, что КУПЗ стало составной частью стратегий международных доноров. Например, одним из шести элементов магистральной стратегии Межамериканского банка развития (МБР) является использование комплексного управления прибрежными районами в качестве основы для повышения устойчивости финансируемых МБР операций в областях: управление морским рыболовством, аквакультура, развитие и восстановление портового хозяйства, борьба с загрязнением и прибрежный туризм. В случае Всемирного банка КУПЗ оформилось в виде официально признанной программы, которая в настоящее время предусматривает три основных направления практической деятельности: информационно-пропагандистская работа и подготовка кадров, инвестиции, налаживание партнерских связей. Инвестиционный портфель Банка включает около 320 млн. долл. США на деятельность, непосредственно способствующую целям КУПЗ. Программа развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) тоже сосредоточилась на КУПЗ, действуя в рамках Стратегической инициативы по управлению прибрежными и океанскими районами, которая направлена на повышение потенциала существующих проектов управления океанскими и прибрежными районами.

356. Основные требования, обсуждаемые как теоретиками, так и практиками КУПЗ, включают: а) систематическую оценку эффективности существующих программ; б) более широкое привлечение общественности и расширение поддержки местного населения; в) расширение усилий по созданию самостоятельного потенциала с ориентацией на воспитание собственных знаний, навыков и подходов; г) включение в процесс планирования и принятия решений официальных видов оценки (например, оценки социального воздействия, оценки риска); е) обеспечение устойчивости программ и проектов по КУПЗ за счет мобилизации всесторонней поддержки правительства и налаживания связей с частным сектором, а также за счет интеграции КУПЗ в более широкие рамки планирования развития.

## VI. МОРСКАЯ ТЕХНОЛОГИЯ

357. С установлением доминирующего положения морской добычи нефти и газа в секторе морских неживых ресурсов достижения в области морской технологии и исследования и разработки в области морской технологии были преимущественно связаны с этой отраслью. В год пятидесятой годовщины этой отрасли такое преимущественное положение было, как никогда, более заметным.

358. Что касается установок по добыче нефти и газа, то на протяжении последних нескольких лет наблюдался заметный рост спроса на плавсредства по производству, хранению и отгрузке (ППХО), главным образом благодаря их универсальности, мобильности и относительно низким издержкам. Растущая потребность в прокладке путей и глубоководной добыче способствовали недавнему резкому повышению спроса, хотя ППХО использовались с середины 70-х годов. Согласно данным обследования, проведенного отраслевой публикацией (Offshore)<sup>50</sup>, в настоящее время в мире в общей сложности 137 ППХО эксплуатируются или находятся на определенной

стадии строительства. В 1998 году у побережья Австралии будет введена в эксплуатацию крупнейшая в мире баржа ППХО вместимостью 1,4 млн. баррелей.

359. В связи с этим заметным ростом использования ППХО и вероятным продолжением такого роста в результате движения отрасли в более глубоководные районы и к периферийным месторождениям возникают интересные регламентационные вопросы. Как представляется, в настоящее время существует серьезная неопределенность относительно применения положений приложения I МАРПОЛ по отношению к ППХО, а также к плавучим объектам по хранению (ПОХ). Приложение I прямо не касается уникальных характеристик и функций ППХО и ПОХ и оставляет без ответа многие вопросы, касающиеся характера и объема их регулирования. В приложении I отсутствует определение ППХО и ПОХ. Поэтому необходимо изучить все последствия применения приложения I МАРПОЛ к ППХО (а также ПОХ), проведения юридического и технического анализов статуса ППХО (и ПОХ) в контексте МАРПОЛ, конкретного определения того, какие положения приложения I применяются к ППХО (и ПОХ), а также каких-либо противоречащих положений или существующих пробелов в регулировании<sup>51</sup>.

360. В середине 1995 года стали функционировать суда сейсмической съемки новой конструкции. Это имеющее треугольную форму судно, известное как "рамформ", обеспечивает великолепную остойчивость и грузовместимость по палубному грузу. Благодаря своей треугольной форме это судно отличается защищенностью от огня, поскольку при пожаре или дыме на наветренной стороне судна создается временное безопасное убежище. В настоящее время суда "рамформ" держат рекорд в отношении первой буксировки каравана из восьми пароходов, первой буксировки каравана из десяти пароходов, а также рекорд в самом большом ежемесячном сборе четырехмерных сейсмических данных. Эксплуатационные преимущества судов "рамформ", которые до нынешнего времени использовались исключительно в сейсмических целях, и возможные преимущества с точки зрения издержек при определенных условиях стали причиной того, что в этом году впервые такое судно было привлечено в качестве плавсредства по производству.

361. Морской передвижной буровой установкой (МПБУ) самого последнего поколения является ферма, названная так из-за ее каркасной конструкции, с глубоким наращенным корпусом и осадкой гораздо ниже ватерлинии. Эта ферма может быть преобразована в объект по производству с помощью предварительно напряженной арматуры для вертикального крепления объекта к морскому дну или растяжной якорной системы. Первая такая ферма по производству в мире была смонтирована в середине 1996 года в приблизительно 90 милях от Алабамы на глубине порядка 1930 футов в Мексиканском заливе. Планируется, что она начнет добычу в 1997 году. Согласно экспертам, такие фермы могут стать первыми установками для бурения на глубине ниже 10 000 футов.

362. Добыча газа в районах, которые около 10 месяцев в году скованы льдом и в которые можно проникнуть лишь с помощью ледоколов, сопряжена с серьезными проблемами, которые невозможно решить с помощью арктических буровых установок и бетонных платформ обычной конфигурации. Таким районом является Карское море России с по меньшей мере тремя сверхгигантскими месторождениями газа, которые вполне могут заменить Мексиканский залив и Северное море вместе взятые в качестве главного мирового источника запасов газа в первой половине XXI века. Недавно была предложена новая технология, благодаря которой эти обширные запасы могут попасть на рынок. Эта технология связана с подводной добычей и флотом подводных танкеров по перевозке сжиженного природного газа для пересечения Арктики подо льдом в целях доставки газа на Дальний Восток. Планируется, что первая перевозка сжиженного природного газа под арктическим льдом произойдет в 2004 году<sup>52</sup>.



363. Движение в сторону сверхглубоких вод и отдаленных и сложных районов обуславливает необходимость в соответствующих технологиях. Поэтому исследования и разработки осуществляются в нескольких следующих смежных эксплуатационных областях: постановка на якорь МПБУ; бесколонное бурение, которое позволит устранить эксплуатационную неопределенность, связанную с водоотделяющей колонной большого диаметра длиной порядка 2 миль; сокращение или ликвидация практики парафиновой блокировки трубопровода; донная нефтяная переработка и т.д.

364. В связи с вопросами, сопряженными со значительной гражданской ответственностью и высокими издержками, связанными с демонтажем морских нефтегазодобывающих платформ, одна из компаний Соединенных Штатов в настоящее время занимается исследованием нового подхода, который позволит создавать объекты марикультуры вокруг платформы как центральной структуры. Расположенные около берега объекты марикультуры не являются уникальными, так как такие объекты существуют в норвежских фьордах, шотландских узких морских заливах, канадских эстуариях и во многих прибрежных районах Индонезии и Малайзии. Уникальность этого нового подхода состоит в использовании неэксплуатируемой добывающей платформы, а также в том, что такие объекты будут действительно морскими, незащищенными от штормов и высоких волн.

365. Что касается прокладки подводных кабелей, то надлежит найти способы для сведения к минимуму существенной внешней опасности, которой кабельные системы подвергаются из-за того, что в настоящее время в мелководных районах все чаще прокладываются мощные подводные стекловолоконные кабельные системы. Новые проекты по прокладке кабелей, которые свидетельствуют о тенденции в области телекоммуникаций к усилению защиты этих легких дорогостоящих кабельных систем, включают в себя глубокое закапывание и траншейную укладку на каменистом дне в опасных мелководьях и последующий вывод этих кабелей из защищенных таким образом мест и прокладку в сторону моря (где опасность является минимальной) как кабеля, укладываемого на дно.

366. Что касается преобразования тепловой энергии океана (ПТЭО), то, хотя технология была опробована, высокие экономические издержки по-прежнему делают невозможным их использование. Исследуемые в настоящее время новые подходы к сокращению издержек включают в себя создание многопрофильной установки ПТЭО, сочетающейся, например, с приносящим доход морским парком; и использование ППХО для размещения плавучих систем ПТЭО.

367. В рамках все более активных усилий по ускорению океанских перевозок одной из новых идей является суперлайнер, модель которого была успешно опробована Японией. Он представляет собой высокоскоростное грузовое судно с крейсерской скоростью 50 узлов, грузоподъемностью 1000 тонн, дальностью плавания 500 морских миль и мореходными качествами, позволяющими ему плавать при значительном волнении до 6 баллов.

368. Что касается использования океанского пространства, то новаторские идеи в области морской технологии включают в себя предложение о строительстве подводной кольцевой автодороги в бухте Осака (Япония), связывающей 10 городов и другие ключевые районы вдоль бухты посредством подводной туннельной системы для перевозки людей и товаров и вспомогательных коммунальных систем. Планируется, что проект стоимостью 42 млрд. долл. США не только улучшит транспортное движение вокруг бухты Осака, но и будет включать в себя средства для восстановления морской среды этой бухты. План предусматривает, что туннельная система будет использоваться для улучшения качества воды с помощью улучшения циркуляции и аэрации, создания морских заболоченных районов и сред обитания и, в конечном счете, для содействия созданию морских городов для населения и экономической деятельности.

## VII. МИР И БЕЗОПАСНОСТЬ

### A. Урегулирование споров

369. На рассмотрении Международного Суда по-прежнему находилось несколько дел, касающихся споров в отношении морских районов<sup>53</sup>. В число этих дел входит территориальный спор между Катаром и Бахрейном, в котором Суд установил 31 декабря 1997 года в качестве срока для представления каждой из сторон контрмеморандума по существу дела. В число других дел входят нынешний спор о сухопутной и морской границе между Камеруном и Нигерией и спор, касающийся юрисдикции в отношении рыболовства, между Испанией и Канадой.

### B. Региональное сотрудничество

#### Российско-украинские соглашения по Черноморскому флоту

370. Премьер-министр Российской Федерации и Премьер-министр Украины подписали 28 мая 1997 года в Киеве три соглашения по Черноморскому флоту: Соглашение о статусе и условиях пребывания Черноморского флота Российской Федерации на территории Украины, Соглашение о параметрах раздела Черноморского флота и Соглашение о взаиморасчетах, связанных с разделом Черноморского флота и пребыванием Черноморского флота Российской Федерации на территории Украины.

371. Благодаря заключению этих соглашений была урегулирована сказывавшаяся несколько лет на российско-украинском сотрудничестве проблема того, кому принадлежит бывший советский Черноморский флот и как ему пользоваться базой в Севастополе. Эти и другие соглашения позволили президентам обеих стран подписать всеобъемлющий Договор о дружбе, сотрудничестве и партнерстве, в статье 29 которого, в частности, говорится также о сотрудничестве в черноморском регионе: "Высокие Договаривающиеся Стороны как причерноморские государства готовы и далее развивать всестороннее сотрудничество в деле спасения и сохранения природной среды Азово-Черноморского бассейна, проведения морских и климатологических исследований, использования рекреационных возможностей и природных ресурсов Черного и Азовского морей, развития судоходства и эксплуатации морских коммуникаций, портов и сооружений" (см. A/52/174, приложение I).

372. Президенты также подписали Российско-украинскую декларацию и Совместное заявление по Севастополю и Черноморскому флоту, в которых было особо подчеркнуто, что соглашения будут способствовать укреплению безопасности и стабильности в регионе, что Черноморский флот России и Военно-морские силы Украины обрели широкие возможности для дальнейшего углубления сотрудничества между двумя государствами в военно-морской области на Черном море и что они будут взаимодействовать в обеспечении безопасности южных рубежей двух стран (там же, приложения II и III).

373. В соответствии с соглашениями Российская Федерация будет арендовать у Украины несколько севастопольских бухт и необходимые объекты береговой инфраструктуры в течение 20-летнего периода, а также будет использовать другие объекты в Крыму. Пребывание российского Черноморского флота на территории Украины будет основываться на аренде земли и размещенных на ней объектов инфраструктуры. Арендные платежи будут зачитываться в погашение задолженности Украины перед Российской Федерацией по газу и нефти. Бывший советский Черноморский флот будет разделен пополам, при этом Украина уступит Российской Федерации приблизительно половину своей доли в счет погашения задолженности. Военно-морские силы

Украины будут базироваться вместе с кораблями Черноморского флота России в Севастополе, а также в других портах Украины<sup>54</sup>.

### С. Преступления на море

#### 1. Пиратство и вооруженный разбой на море

374. Вопрос о пиратстве и вооруженном разбое против судов по-прежнему являлся источником сильной озабоченности. Комитет ИМО по безопасности на море на своей шестьдесят седьмой сессии отметил, что число случаев пиратства и вооруженного разбоя в отношении судов увеличилось до 152 в течение первых 11 месяцев 1996 года по сравнению со 138 в 1995 году, что представляет собой 25-процентное увеличение. Комитет отметил, что районы, в которых чаще всего происходят случаи пиратства и вооруженного разбоя, оставались теми же (это – Южно-Китайское море, Южная Америка, Индийский океан), что означает, что, за исключением временного спада в Малаккском проливе в 1993 году и в Южно-Китайском море в 1995 году, это явление, видимо, приняло хронический характер.

375. На своей семьдесят восьмой сессии в июне 1997 года Комитет просил Генерального секретаря ИМО провести консультации с наиболее пострадавшими правительствами в целях организации миссий в соответствующие страны для проведения с ними дополнительной разъяснительной работы в отношении необходимости предупреждения и пресечения актов пиратства и вооруженного разбоя против судов. Комитет предложил всем таким правительствам и индустрии судоходства активизировать свои усилия, направленные на ликвидацию незаконной деятельности во всех затронутых районах. В частности, он настоятельно призвал правительства, которых просили представить информацию об инцидентах, произошедших, судя по сообщениям, в водах под их юрисдикцией, представить такую информацию, равно как и информацию о мерах, принятых ими для предотвращения и пресечения в будущем актов пиратства и вооруженного разбоя в этих водах.

376. Комитет достиг согласия о том, что все будущие сообщения о пиратстве и вооруженном разбое, полученные секретариатом ИМО, должны распространяться. В свою очередь, секретариат предложил государствам-членам расследовать акты пиратства и вооруженного разбоя в отношении судов, которые, согласно сообщениям, имели место в водах под их юрисдикцией, и информировать ИМО об их выводах и принятых мерах по исправлению положения.

#### 2. Контрабандный провоз иностранцев

377. В своей резолюции 51/62 от 12 декабря 1996 года, озаглавленной "Меры по предотвращению контрабандного провоза иностранцев", Генеральная Ассамблея просила Комиссию по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотреть вопрос об уделении внимания вопросу о контрабандном провозе иностранцев в целях поощрения международного сотрудничества в решении этой проблемы.

378. На своей шестой сессии, состоявшейся в апреле-мае 1997 года<sup>55</sup>, Комиссия рассмотрела представленную государствами-членами информацию о мерах, принятых в целях борьбы с контрабандным провозом иностранцев. Она отметила, что иммиграционными властями часто совершались преступления против иностранцев, и рекомендовала государствам принять меры для предотвращения таких злоупотреблений властью и наказания за них.

379. В своем представлении Комиссии ИМО затронула вопросы, касающиеся предотвращения и пресечения небезопасной практики, связанной с контрабандным провозом иностранцев, включая вопрос о незаконных пассажирах. В опубликованной в январе 1997 года записке по вопросу о

предотвращении незаконных актов на судах или в отношении судов Генеральный секретарь ИМО выразил озабоченность по поводу сообщений об инцидентах, связанных с контрабандным провозом иностранцев на судах, приведших к гибели, и предложил Комитету ИМО по упрощению формальностей рассмотреть вопрос о принятии надлежащих мер для предотвращения таких инцидентов в будущем. Что касается вопроса о незаконных пассажирах, то была учреждена рабочая группа в соответствии с Руководством по распределению обязанностей для успешного решения дел, связанных с незаконными пассажирами, которое было принято Комитетом по упрощению формальностей в январе 1996 года. Что касается вопроса о незаконной перевозке мигрантов, то ИМО продолжала организовывать региональные и международные семинары в целях координации правительствами своих подходов к законодательству и политике.

## VIII. МЕХАНИЗМЫ СОТРУДНИЧЕСТВА, НАРАЩИВАНИЕ ПОТЕНЦИАЛА И ИНФОРМАЦИЯ

### A. Механизмы сотрудничества

#### 1. Объединенная группа экспертов по научным аспектам защиты морской среды

380. Созданная в 1969 году согласно межучрежденческому меморандуму о договоренности, Объединенная группа экспертов (ГЕСАМП) является научно-консультативным экспертным органом, действующим в рамках и при поддержке системы Организации Объединенных Наций, а именно: Организации Объединенных Наций в лице Отдела по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам, ЮНЕП, ЮНЕСКО/МОК, ФАО, ВОЗ, ВМО, ИМО и МАГАТЭ. Ежегодный доклад ГЕСАМП и доклады ее рабочих групп вносят существенный вклад в техническую деятельность учреждений-соучредителей по линии их собственных мандатов и программ работы, в том числе в части осуществления Повестки дня на XXI век.

381. На своей двадцать седьмой сессии, проходившей 14-18 апреля 1997 года в Найроби (GESAMP Reports and Studies No. 63), ГЕСАМП рассмотрела ряд тем, включая: оценку рисков, связанных с перевозкой вредных веществ на судах; экологическое воздействие прибрежной аквакультуры; хранение двуокси углерода в глубоководных районах морского дна; обзор состояния морской среды<sup>56</sup>; основные вопросы, касающиеся деградации морской среды.

382. Отдел по вопросам океана и морскому праву продолжает содействовать (правда, в условиях бюджетных трудностей) работе ГЕСАМП, имеющей отношение к его мандату и программе работы, и, как и другие учреждения-соучредители, выделяет Группе технического секретаря Организации Объединенных Наций и обеспечивает участие экспертов в совещаниях ГЕСАМП (пленарные заседания и заседания рабочих групп).

383. Хотя ГЕСАМП была учреждена в качестве консультативного экспертного органа в рамках системы Организации Объединенных Наций, она выполняет важную роль в налаживании сотрудничества и координации посредством взаимодействия между техническими секретарями ГЕСАМП, которые назначаются учредителями из состава своих секретариатов.

#### 2. Подкомитет по океанам и прибрежным районам Административного комитета по координации

384. Учрежденный в 1993 году по рекомендации Межучрежденческого комитета по устойчивому развитию (A/48/527, пункты 79-80), Подкомитет провел 7-10 января 1997 года в Вашингтоне свою пятую сессию, которая устраивалась Всемирным банком. Со стороны Организации

Объединенных Наций участвовали, в частности, Отдел по вопросам океана и морскому праву Управления по правовым вопросам, Департамент по координации политики и устойчивому развитию и ПРООН. Кроме того, в работе сессии участвовали представители ФАО, ЮНЕСКО и МОК, Всемирного банка, ВМО, ИМО и МАГАТЭ. Сообразуясь со своим кругом ведения, Подкомитет привлек внимание Межучрежденческого комитета по устойчивому развитию к ряду моментов, включая следующие:

а) Подкомитет подтвердил, что рамки сотрудничества в отношении программных областей А и В главы 17 Повестки дня на XXI век<sup>57</sup> определяет Глобальная программа действий по защите морской среды от загрязнения в результате осуществляемой на суше деятельности. Он подтвердил также свою заинтересованность в том, чтобы стать межучрежденческим руководящим комитетом по Программе действий, в том числе в отношении мероприятий, связанных с механизмом посредничества, если это будет ему поручено Советом управляющих ЮНЕП<sup>58</sup>;

б) Подкомитет рассмотрел содержащееся в пунктах 14 и 16 резолюции 51/34 Генеральной Ассамблеи решение Ассамблеи о том, чтобы проводить ежегодный обзор и оценку событий, касающихся вопросов океана и морского права. Он приветствовал содержащееся в пункте 17 той же резолюции решение включить в повестку дня пятьдесят второй сессии Генеральной Ассамблеи пункт, озаглавленный "Мировой океан и морское право";

с) будущий план работы Подкомитета будет включать в качестве приоритетных пунктов следующие вопросы: рассмотрение хода осуществления Глобальной программы действий; подготовка к проведению в 1998 году Международного года океана; ход составления атласа океанов Организации Объединенных Наций. Принимая во внимание свой будущий план работы, Подкомитет договорился провести свою шестую сессию на неделе, на которую приходится 19 января 1998 года, предпочтительно в Лиссабоне – в связи с началом Международного года океана и открытием выставки "Экспо'98".

385. На неофициальном совещании Подкомитета (6–8 августа 1997 года, Стокгольм) в порядке подготовки к официальному совещанию 1998 года состоялись консультации по вышеупомянутым моментам.

386. На пятой сессии (7–25 апреля 1997 года) Комиссии по устойчивому развитию, выступавшей под эгидой Экономического и Социального Совета в качестве подготовительного органа девятнадцатой специальной сессии Генеральной Ассамблеи, которая проводилась в июне 1997 года для общего обзора и оценки хода осуществления Повестки дня на XXI век, Комиссии был представлен<sup>59</sup> сжатый доклад Генерального секретаря об осуществлении главы 17 Повестки дня на XXI век (E/CN.17/1997/2/Add.16) (см. пункты 185–190 выше)<sup>60</sup>.

### 3. "Реферативные материалы по водным наукам и рыболовству"

387. "Реферативные материалы по водным наукам и рыболовству" (АСФА – Aquatic Sciences and Fisheries Abstracts, ASFA) – это межучрежденческая и международная информационно-библиографическая служба, созданная в 1970 году. Организация Объединенных Наций в лице Отдела по вопросам океана и морскому праву является, наряду с ФАО, МОК и ЮНЕП, одним из партнеров – соучредителей АСФА; кроме того, имеются 3 международных партнера, 23 национальных партнера/поставщика информации<sup>61</sup> и партнер-издательство – "Кеймбридж сайентифик эбстрактс" ("Cambridge Scientific Abstracts"). Отдел отслеживает документы и публикации, имеющие отношение к морскому праву и другой деятельности, связанной с морем (морское право, политика и хозяйство, технология и неживые ресурсы), и составляет по ним рефераты и библиографические данные для включения в базу данных (позволяющую вести

электронный поиск) и компакт-диски АСФА и соответствующие ежемесячные журналы АСФА. Журналы и компакт-диски хранятся в Отделе для пользования сотрудниками Отдела и другими сотрудниками Управления по правовым вопросам и иных подразделений Организации Объединенных Наций. Пользователи не из Организации Объединенных Наций получают доступ к базе данных АСФА по платной подписке. Подключившись к программе АСФА в 1977 году, Организация Объединенных Наций помогала ее ведению и дальнейшему развитию.

388. На ежегодном совещании правления АСФА разбираются установочные и технические вопросы, касающиеся повышения эффективности АСФА и ее полезности для расширяющегося круга клиентов. На состоявшемся 22–25 апреля 1997 года в Гдыне (Польша) совещании правления, на котором присутствовало 28 участников, основное внимание уделялось подходам к расширению пользования услугами АСФА и обеспечению того, чтобы все поставщики информации имели возможность делать это в электронной форме, по компьютеру. С марта 1997 года все материалы, поставляемые Отделом, направляются именно в такой форме.

389. В настоящее время Организация Объединенных Наций разрабатывает для внутреннего пользования сеть Интранет. Отдел обеспечит доступ к своему компакт-дисковому серверу АСФА, так что любой пользователь в Организации сможет осуществлять электронный поиск и извлечение всех данных АСФА из этих баз данных.

## В. Нарращивание потенциала

### 1. Стипендия

390. Мемориальная стипендия им. Гамильтона Ширли Амерасингхе в области морского права<sup>52</sup> была учреждена Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 36/108 от 10 декабря 1981 года как дань памяти Гамильтону Ширли Амерасингхе, первому Председателю третьей Конференции Организации Объединенных Наций по морскому праву. В рамках стипендиальной программы стипендиаты проходят как минимум шестимесячный курс научно-исследовательской работы аспирантского уровня в выбираемом ими участвующем вузе. После этого они в течение примерно трех месяцев стажировются в Отделе по вопросам океана и морскому праву. С момента создания данной программы присуждено десять обычных и одна специальная стипендия. Стипендиаты представляли следующие страны: Непал (1986 год), Объединенная Республика Танзания (1987 год), Чили (1988 год), Сент-Люсия (1989 год), Сан-Томе и Принсипи (1990 год), Хорватия (1991 год), Таиланд (1992 год), Кения (1993 год), Сейшельские Острова и Камерун (1994 год) и Тонга (1995 год). Стипендия присуждается заместителем Генерального секретаря по правовым вопросам, Юриконсультком по рекомендации консультативной коллегии в составе признанных экспертов по морскому праву.

391. В программе стипендий участвуют следующие вузы и академические учреждения: Центр по морскому праву и политике Виргинского университета (Шарлоттсвилл, шт. Виргиния, Соединенные Штаты), Долхаузийская юридическая школа (Галифакс, Канада), юридический факультет Оксфордского университета (Оксфорд, Соединенное Королевство), юридический факультет Института морского права при Саутгемптонском университете (Саутгемптон, Соединенное Королевство), Академический институт по изучению международных проблем (Женева, Швейцария), Институт международных исследований Чилийского университета (Сантьяго, Чили), Центр по вопросам морской политики Вудс-Холского океанографического института (Вудс-Хол, шт. Массачусетс, Соединенные Штаты), Нидерландский институт морского права при юридическом факультете Утрехтского университета (Утрехт, Нидерланды), Научно-исследовательский центр международного права Кембриджского университета (Кембридж, Соединенное Королевство), Родосская академия морского права и политики при Эгейском институте морского права и

судоходства (Родос, Греция), юридический факультет Джорджийского университета (Атланта, шт. Джорджия, Соединенные Штаты), юридический факультет Майамского университета (Корал-Гейблс, шт. Флорида, Соединенные Штаты), юридический факультет Вашингтонского университета (Сиэтл, шт. Вашингтон, Соединенные Штаты), Школа права им. Уильяма С. Ричардсона Гавайского университета (Гонолулу, шт. Гавайи, Соединенные Штаты). Участвующие вузы или академические учреждения организуют бесплатное обучение выбравшего их стипендиата. Однако путевые расходы, расходы на проживание и книги оплачиваются стипендиальной программой, финансируемой из специального фонда.

392. Стипендия за 1996–1997 годы была присуждена старшему королевскому адвокату Тонга г-же Алиси-Нумиа Таумоэппеау, которая только что завершила программу научной стажировки в Сент-Энтониз-Колледже Оксфордского университета (Соединенное Королевство). В настоящее время она завершает программу стажировки в Отделе.

393. Стипендия за 1997–1998 годы была присуждена начальнику секции в составе Управления по международным правовым и договорным вопросам Министерства иностранных дел Индонезии г-ну Доди Кусумонегоро. Свою научную стажировку он пройдет на юридическом факультете Майамского университета (шт. Флорида, Соединенные Штаты).

394. В прошлом Соединенное Королевство внесло специальные взносы для финансирования стажировки в участвующем вузе Соединенного Королевства. Консультативная коллегия приветствовала такие взносы и выразила надежду, что данному примеру последуют и другие страны. Кроме того, она рекомендовала предварительно отобраным кандидатам обращаться непосредственно в вузы, ссылаясь при этом на консультативную стипендиальную коллегия.

395. Учитывая высокий уровень кандидатов, которые ежегодно ходатайствуют о получении стипендии, коллегия выразила надежду, что в стипендиальный фонд будут вносить взносы частные лица и организации. Она вновь настоятельно призвала заместителя Генерального секретаря, Юрисконсульта изучить возможность увеличения фонда, с тем чтобы за счет процентных поступлений ежегодно можно было присуждать не одну стипендию, а несколько.

396. Консультативная коллегия вновь соберется во второй половине 1997 года и вынесет рекомендацию о кандидате (кандидатах) для присуждения очередной стипендии.

## 2. Программа "Трейн-си-коуст"

397. На сегодняшний день в рамках программы "Трейн-си-коуст" (Train-sea-coast) насчитывается 11 методических групп в 10 странах. В 1996 году к программе присоединились две новых методических группы: Филиппинский совет по водным и морским исследованиям и разработкам (ПКМАРД) и французский Научно-исследовательский центр по правовому регулированию морской деятельности (СЕРДАМ). ПКМАРД является первой методической группой, действующей на уровне отдела в составе правительственного ведомства.

398. Группа централизованной поддержки в составе Отдела по вопросам океана и морскому праву продолжала оказывать методическим группам содействие в виде контроля за качеством разрабатываемых учебных курсов, вспомогательной и непосредственной поддержки методических групп и общего руководства программой и ее координацией. Ниже перечисляются некоторые из основных мероприятий, выполненных в 1997 году.

399. Руководители 10 методических групп из Бразилии, Индии, Коста-Рики, Сенегала, Соединенных Штатов, Таиланда, Фиджи, Филиппин и Франции съехались на первую

координационную конференцию "Трейн-си-коуст" (24-26 апреля 1997 года, Нью-Йорк). Цель конференции состояла в том, чтобы произвести в общих чертах оценку прогресса, достигнутого в рамках программы за последние два года, и сформулировать политику сети "Трейн-си-коуст" на будущее, включая подробный план действий на ближайшие два года.

400. Основное место в политике "Трейн-си-коуст" и будущих направлениях ее развития занимают: а) укрепление методических групп посредством развития людских ресурсов, обмена учебными курсами и финансовой поддержки и содействия; б) учреждение методических групп, связанных с осуществляемыми на местах проектами ПРООН в области управления прибрежными и океанскими районами; в) расширение программы с включением в нее подготовки по вопросам, касающимся морского права; г) укрепление связей со Стратегической инициативой ПРООН по управлению прибрежными и океанскими районами (СИОКАМ). В качестве канала для межпрограммного взаимодействия и совместной разработки учебных курсов используется сотрудничество с ассоциированными программами "Трейн-экс" (Train-x). Одним из примеров такого сотрудничества стало объединение усилий программ "Трейн-си-коуст" и "сс:Трейн" (сс:Train) для подготовки нового методического руководства и материалов для практикумов. Обе программы сотрудничали также в разработке общего стандартного учебного комплекта по вопросам климатических изменений и управления прибрежной зоной для тихоокеанского региона.

401. На втором практикуме для методистов (28 апреля-10 мая 1997 года, Нью-Йорк), который проводился сразу же после координационной конференции, прошли обучение 14 методистов из действующих и только что созданных методических групп, а также из других организаций. Учеба включала применение стандартной методики при подготовке и проведении учебных курсов по вопросам прибрежных и океанских районов.

402. 8-9 сентября 1997 года в Нью-Йорке проводился пятый "круглый стол" "Трейн-экс", в котором приняли участие все координаторы ассоциированных программ "Трейн-экс": "Кодевел" (Codevel, МСЭ); "Трейнмар" (Trainmar, ЮНКТАД); "Трейнэр" (Trainair, ИКАО); "Трейнфортрейд" (Trainfortrade, ЮНКТАД); "Трейн-си-коуст" (в лице Организации Объединенных Наций/Отдела по вопросам океана и морскому праву); "Трейнпоуст" (Trainpost, ВПС); "сс:Трейн" (ЮНИТАР) и "Трейнфиш" (Trainfish, ФАО). Цель "круглого стола" состояла в следующем: а) произвести обзор мероприятий, выполненных всеми программами "Трейн-экс" с июня 1996 года; б) произвести обзор рекомендаций четвертого "круглого стола" (июнь 1996 года); в) рассмотреть различные пути дальнейшего сотрудничества между ассоциированными программами; г) разработать мероприятия сети на ближайшие два года. Функции председателя на пятом "круглом столе" ("Трейн-экс") выполнял представитель программы МСЭ "Кодевел". Функции председателя вплоть до шестого "круглого стола" будет выполнять координатор программы "Трейн-си-коуст".

### С. Информационные системы

403. В соответствии с резолюцией 49/28 Отдел по вопросам океана и морскому праву продолжает свою деятельность, направленную на укрепление имеющейся у него системы для сбора, подборки и распространения информации по морскому праву и связанным с ним вопросам. Отдел определил Интернет главным инструментом укрепления своей информационной системы. Интернет позволяет экономично осуществлять сбор материалов (документы, доклады, законодательные акты и т.д.) из самых разнообразных источников (правительственные ведомства, международные организации и компетентные учреждения). Он также дает пользователям удобное средство для получения своевременных, хорошо построенных и снабженных перекрестными ссылками материалов и информации по различным аспектам Мирового океана, морских вопросов и морского права. В этой связи Отдел, который в 1995 году сыграл роль первопроходца в начальных усилиях



Организации Объединенных Наций по информационному снабжению международного сообщества через Интернет, продолжил разработку информационного форума ("уэб-сайт", Web site) "Мировой океан и морское право" (<http://www.un.org/depts/los>) на адресной странице Организации в сети Интернет.

404. Публичный доступ к информационному форуму на английском языке открыт уже более года. В соответствии с политикой Организации Объединенных Наций Отдел постепенно, насколько позволяют ресурсы, осуществляет разработку французского варианта. В информационный форум постепенно инкорпорируются материалы и информация, имеющиеся в настоящее время на ведущемся Отделом поисковом узле ("гофер-сайт", gopher site) (<gopher://gopher.un.org:70/11/los>). В совокупности "уэб-сайт" и "гофер-сайт" дают общую информацию о Мировом океане и морском праве, а также обеспечивают пользователей многими документами, включая полный текст Конвенции, Соглашения об осуществлении Части XI 1994 года и Соглашения по рыбным запасам 1995 года, а также информацию об их нынешнем состоянии. Предоставляется также информация о новых институтах, учрежденных по Конвенции по морскому праву: Международном органе по морскому дну, Международном трибунале по морскому праву и Комиссии по границам континентального шельфа. Пользователи имеют доступ ко многим другим выборочным документам и пресс-релизам, включая доклады Генеральной Ассамблеи и стенографические отчеты о прениях по морскому праву и вопросам океана на Генеральной Ассамблее, а также документы Совещания государств-участников и Комиссии по границам континентального шельфа. Важным компонентом "уэб-сайта" является бюллетень текущих событий в области морского права и вопросов океана.

405. В своих резолюциях 49/28 и 51/34 Генеральная Ассамблея призвала к развитию в сотрудничестве с соответствующими международными организациями централизованной системы скоординированного информационно-консультативного обеспечения, в частности по вопросам морского законодательства и политики. Сознывая стратегическое значение Конвенции как основы для национальной, региональной и всемирной деятельности в морском секторе, Отдел признает необходимость активизировать предоставление скоординированной и точной информации. Для этого Отдел развивает информационный форум "Мировой океан и морское право" как единый комплексный источник разнообразной и конкретной информации. Это включает обеспечение тщательно выверенных гипервыходов (на сегодняшний день их 114) на специализированные учреждения и международные организации, у которых можно обнаружить точную и подлинную информацию по Мировому океану. Сам Отдел ведет и осуществляет дальнейшую разработку ряда баз данных, которые дополняют информацию, получаемую через "уэб-сайт" и "гофер-сайт". В то же время, предоставляя выходы на "сайты" и базы данных других организаций системы Организации Объединенных Наций, "уэб-сайт" превращается в централизованный источник информации о Мировом океане и морском праве.

406. Одна из баз данных, ведущихся Отделом, содержит национальное морское законодательство 146 государств. Кроме того, растет база данных по двусторонним договорам о делимитации морских зон (их в настоящее время насчитывается более 200). Недавнее совершенствование структуры баз данных, а также приобретение нового программного обеспечения позволили снабдить их мощными средствами для полномасштабного текстового поиска, что повышает способность Отдела изучать и анализировать практику государств. Материалы этих баз данных продолжают служить полезным инструментом содействия государствам, особенно на первых этапах их законодательного процесса.

Примечания

<sup>1</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1996 год, Дополнение № 8 (E/1996/28), глава I.C.

<sup>2</sup> Доклад Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию, Рио-де-Жанейро, 3-14 июня 1992 года (A/CONF.151/26/Rev.1 (Vol. 1 и Vol. I/Corr.1, Vol. II, Vol. III и Vol. III/Corr.1) (издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № R.93.I.8, и исправления), том. I: Резолюции, принятые на Конференции, резолюция 1, приложение II.

<sup>3</sup> Этими государствами являются: Австралия, Австрия, Алжир, Ангола, Антигуа и Барбуда, Аргентина, Багамские Острова, Барбадос, Бахрейн, Белиз, Болгария, Боливия, Босния и Герцеговина, Ботсвана, Бразилия, Бруней-Даруссалам, бывшая югославская Республика Македония, Вьетнам, Гаити, Гайана, Гамбия, Гана, Гватемала, Гвинея, Гвинея-Бисау, Германия, Гондурас, Гренада, Греция, Грузия, Демократическая Республика Конго, Джибути, Доминика, Египет, Замбия, Зимбабве, Индия, Индонезия, Иордания, Ирак, Ирландия, Исландия, Испания, Италия, Йемен, Кабо-Верде, Камерун, Кения, Кипр, Китай, Коморские Острова, Коста-Рика, Кот-д'Ивуар, Куба, Кувейт, Ливан, Маврикий, Мавритания, Малайзия, Мали, Мальта, Маршалловы Острова, Мексика, Микронезия (Федеративные Штаты), Мозамбик, Монако, Монголия, Мьянма, Намибия, Науру, Нигерия, Нидерланды, Новая Зеландия, Норвегия, Объединенная Республика Танзания, Оман, Острова Кука, Пакистан, Палау, Панама, Папуа-Новая Гвинея, Парагвай, Республика Корея, Российская Федерация, Румыния, Самоа, Сан-Томе и Принсипи, Саудовская Аравия, Сейшельские Острова, Сенегал, Сент-Винсент и Гренадины, Сент-Китс и Невис, Сент-Люсия, Сингапур, Словакия, Словения, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соломоновы Острова, Сомали, Судан, Сьерра-Леоне, Того, Тонга, Тринидад и Тобаго, Тунис, Уганда, Уругвай, Фиджи, Филиппины, Финляндия, Франция, Хорватия, Чешская Республика, Чили, Швеция, Шри-Ланка, Экваториальная Гвинея, Югославия, Ямайка и Япония.

<sup>4</sup> The Law of the Sea: Declarations and statements with respect to the United Nations Convention on the Law of the Sea and to the Agreement relating to the Implementation of Part XI of the United Nations Convention on the Law of the Sea (United Nations publication, Sales No. E.97.V.3).

<sup>5</sup> Биографические данные кандидатов содержатся в документах SPLOS/17 и Add.1.

<sup>6</sup> Ссылки на эти конвенции, включая данные об их состоянии, см. в публ.: The Law of the Sea: Multilateral Treaties - A Reference Guide to Multilateral Treaties and Other International Instruments related to the United Nations Convention on the Law of the Sea (revised and updated as of 31 December 1996) (United Nations publication, Sales No. E.97.V.9), pp. 80-118.

<sup>7</sup> В Конференции принимали участие Гонконг, Индонезия, Китай, Малайзия, Республика Корея, Таиланд, Филиппины и Япония.

<sup>8</sup> См. The Law of the Sea: Multilateral Treaties ..., pp. 84-94.

<sup>9</sup> См. доклад о работе пятой сессии Подкомитета, документ FSI 5/16.

<sup>10</sup> См. проект публикации № 3 из серии изданий МАГАТЭ по безопасности, приложенный к документу МЕРС 40/INF.4. Выдержки из этого документа содержатся в документе МЕРС 40/14/3.

<sup>11</sup> Письмо Постоянного представителя Маршалловых Островов при Организации Объединенных Наций от 23 сентября 1997 года на имя Генерального секретаря, препровождающее коммюнике, принятое на двадцать восьмой сессии Южнотихоокеанского форума, состоявшейся в Паротонге, Острова Кука, 17-19 сентября 1997 года (A/52/413).

<sup>12</sup> Совещание ОСПАР состоялось 2-5 сентября 1997 года; draft 1998 Ministerial Declaration, OSPAR 97/8/8.

<sup>13</sup> Oxford, United Kingdom, Oxford University Press, 1997.

<sup>14</sup> См. The Law of the Sea: Multilateral Treaties ..., pp. 30-80.

<sup>15</sup> Report of the Twenty-second Session of the Committee on Fisheries, Rome, 10-13 March 1997.

<sup>16</sup> Доклад о работе первого Совещания экспертов по морскому и прибрежному биологическому разнообразию, Джакарта, 7-10 марта 1997 года (UNEP/CBD/JM/ Expert/1/5) и доклад о работе первого совещания Вспомогательного органа по научному, техническому и технологическому консультированию, второе совещание Конференции сторон Конвенции о биологическом разнообразии, Джакарта, 6-17 ноября 1995 года (UNEP/CBD/COP/2/5).

<sup>17</sup> Если не указано иное, вся информация, содержащаяся в региональном обзоре, была включена в документы ФАО "The state of world fisheries and aquaculture (1996)" и FAO Fisheries Circular Nos. 920, "Review of the state of world fisheries resources: marine fisheries (1997)"; 921, "Fisheries and aquaculture in Latin America and the Caribbean: situation and outlook in 1996"; 922, "Fisheries and aquaculture in Sub-Saharan Africa: situation and outlook in 1996".

<sup>18</sup> Сообщение Исполнительного секретаря ИККАТ от 3 февраля 1997 года.

<sup>19</sup> The New York Times, 10 December 1996.

<sup>20</sup> Сообщение Исполнительного секретаря НАФО от 16 июня 1997 года.

<sup>21</sup> Выдержки из доклада Консультативного комитета по рыболовству ИКЕС, май 1997 года.

<sup>22</sup> Сообщение Секретариата Сообщества от 16 мая 1997 года.

<sup>23</sup> Сообщение делегации Европейской комиссии при Организации Объединенных Наций от 5 мая 1997 года.

<sup>24</sup> The Toronto Star, 20 July 1997.

<sup>25</sup> Сообщение ИАТТК от 1 мая 1997 года.

<sup>26</sup> Сообщение ФФА от 27 июня 1997 года; текст Маджурской декларации будет опубликован в Law of the Sea Bulletin No. 35 (готовится к печати).

<sup>27</sup> Антарктика подпадает под действие системы Договора об Антарктике.

<sup>28</sup> Сообщение ККАМЛР: доклад о работе пятнадцатого заседания Комиссии (ССАМЛР-ХV), ISSN 1031-3184.

<sup>29</sup> Сообщение Постоянного представительства Новой Зеландии при Организации Объединенных Наций от 16 сентября 1997 года.

<sup>30</sup> North Atlantic Marine Mammals Commission News, June 1997.

<sup>31</sup> Документ, неофициально распространенный ПКЮТО на специальной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, для рассмотрения прогресса в осуществлении Повестки дня на XXI век.

<sup>32</sup> World Resources 1996-1997, Guide to the Global Environment: The Urban Environment, prepared by the World Resources Institute, UNEP, UNDP and the World Bank, pp. 248-252.

<sup>33</sup> UNEP/CBD/SBSTTA/3/4, paras. 31-33.

<sup>34</sup> Ibid, para. 42.

<sup>35</sup> Marine pollution bulletin, vol. 34, No. 4, April 1997, p. 218.

<sup>36</sup> UNEP/CBD/SBSTTA/3/4, para, 34.

<sup>37</sup> Ibid., paras. 51-53.

<sup>38</sup> Offshore, vol. 57, No. 5, May 1997, p. 85.

<sup>39</sup> Ibid., vol. 56, No. 10, October 1996, p. 19.

<sup>40</sup> The Nikkei Weekly, 29 August 1996, p. 10.

<sup>41</sup> International Atomic Energy Agency (IAEA) Board of Governors General Conference, "Plan for producing potable water economically: Report by the Director-General to the Board of Governors and to the General Conference" (GOV/2855 - GC(40)/4).

<sup>42</sup> Offshore vol. 56, No. 10 (October 1996), p. 10.

<sup>43</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 25 (A/52/25), приложение.

<sup>44</sup> Report of the twenty-seventh session of the Joint Group of Experts on the Scientific Aspects of Marine Environmental Protection (GESAMP), 14-18 April 1997, Nairobi, UNEP, July 1997, para 7.2.1.

<sup>45</sup> Текст Конвенции, Заключительного акта и резолюции можно найти на информационной странице МАГАТЭ - <http://www.iaea.org>.

<sup>46</sup> Северное море и большая часть Английского канала назначены особым районом согласно приложению V, которое посвящено предотвращению загрязнения мусором с судов.

<sup>47</sup> IMO News 4:1996, p.2.

<sup>48</sup> См. report of the twenty-seventh session of GESAMP ..., annex VI.

<sup>49</sup> ВМО, документ ВМО - № 860.

<sup>50</sup> Offshore, vol. 57, No. 5 (May 1997), p. 66.

<sup>51</sup> IMO, Marine Environment Protection Committee, "Application of MARPOL requirements to FPSOs and FSUs: submitted by Greenpeace International" (MEPC/30/INF.24).

<sup>52</sup> Offshore, vol. 57, No. 2 (February 1997), p. 57-58.

<sup>53</sup> См. Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 4 (A/52/4).

<sup>54</sup> Українське інформаційне агентство, 29 травня 1997 року; агентство "Интерфакс" (Москва), 29 мая 1997 года; Информационное телеграфное агентство России ИТАР-ТАСС, 31 мая 1997 года; Agence France Presse, 31 мая 1997 года; "Киевские ведомости", 2 июня 1997 года; Информационное агентство России ИТАР-ТАСС, 2 июня 1997 года; Financial Times (London), 2 June 1997; "Україна: хроника подій" (Київ), 3 червня 1997 року; The Economist (U.S. edit), 7 June 1997; Current Digest of the Post-Soviet Press, vol. XLIX, No. 22, 2 July 1997.

<sup>55</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1997 год, Дополнение № 10, и исправление (E/1997/30 и Corr.1).

<sup>56</sup> Под эгидой координационной группы осуществляется подготовка всеобъемлющей, комплексной Глобальной оценки международных вод (ГОМВ), охватывающей проблемы пресноводных бассейнов, связанных с ними прибрежных систем и Мирового океана. (См. UNEP (Water)/GEF-GIWA/4.2). Изучаются возможности сотрудничества между ГЕСАМП и ГОМВ, создается совместная целевая группа ГЕСАМП/ГОМВ.

<sup>57</sup> Глава 17 носит название "Защита океанов и всех видов морей, включая замкнутые и полузамкнутые моря, и прибрежных районов и охрана, рациональное использование и освоение их живых ресурсов", программная область А - "Комплексное рациональное использование и устойчивое развитие прибрежных и морских районов, включая исключительные экономические зоны", а программная область В - "Охрана морской среды".

<sup>58</sup> На своей девятнадцатой сессии (январь – февраль 1997 года) Совет управляющих ЮНЕП предложил Подкомитету по океанам и прибрежным районам Административного комитета по координации в сотрудничестве с его Подкомитетом по водным ресурсам выполнять функции руководящего комитета по техническому сотрудничеству и оказанию помощи в области Глобальной программы действий, включая мероприятия, связанные с механизмом посредничества, в котором будут представлены региональные и международные организации, основная роль и обязанности которого будут заключаться в ее осуществлении (решение 19/14 А).

<sup>59</sup> См. Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, 1997 год, Дополнение № 9 (E/1997/29), глава III.

<sup>60</sup> См. E/CN.17/1997/2, пункты 71–74.

<sup>61</sup> Международные партнеры: Международный центр по управлению живыми морскими ресурсами (ИКЛАРМ), Международный совет по исследованию моря (ИКЕС), Всемирный союз охраны природы (МСОП), Система информации о морских ресурсах тихоокеанских островов (ПИМРИС). Национальные партнеры: Австралия, Аргентина, Германия, Греция, Индия, Канада, Кения, Китай, Куба, Литва, Мексика, Норвегия, Польша, Португалия, Российская Федерация, Соединенное Королевство, Соединенные Штаты, Украина, Франция, Чили, Швеция, Эстония и Япония.

<sup>62</sup> См. также A/52/524, пункты 34–47.

-----